

EPSON®

9 tűs mátrixnyomtató

DFX-9000

A jelen kiadvány semelyik része sem reprodukálható, tárolható visszakereső-rendszerben vagy vihető át bármiféle eszközzel, elektronikusan, mechanikusan, fénymásolással, felvétellel vagy bármilyen más módszerrel a Seiko Epson Corporation előzetes írásbeli engedélye nélkül. A jelen dokumentumban lévő információk csak az ezzel az Epson készülékkel történő felhasználásra vonatkoznak. Az Epson nem felelős az olyan esetekért, amikor ezeket az információkat más készülékekre alkalmazzák.

Sem a Seiko Epson Corporation, sem bármely leányvállalata nem vállal felelősséget a termék megvásárlójának vagy harmadik félnek olyan káráért, veszteségéért, költségéért vagy kiadásáért, amely a következőkből származik: baleset, a termék nem rendeltetésszerű vagy helytelen használata, a termék jogosulatlan módosítása, javítása vagy megváltoztatása, illetve (az Egyesült Államok kivételével) a Seiko Epson Corporation üzemeltetési és karbantartási utasításainak nem pontos betartása.

A Seiko Epson Corporation nem vállal felelősséget az olyan károkért és problémákért, amelyek a Seiko Epson Corporation által Eredeti Epson terméknek, vagy az Epson által jóváhagyott terméknek nem minősített kiegészítők vagy fogyóeszközök használatából származnak.

Az EPSON® és az EPSON ESC/P® a Seiko Epson Corporation bejegyzett védjegye.

A Microsoft®, a Windows® és a Windows NT® a Microsoft Corporation bejegyzett védjegye.

Az IBM® az International Business Machines Corporation bejegyzett védjegye.

Általános nyilatkozat: A dokumentumban előforduló egyéb termékneveket kizárólag azonosítás céljából használtuk, tulajdonosaik védjeggyel láthatták el őket. Az Epson ezekkel a védjegyekkel kapcsolatban semmiféle jogra nem tart igényt.

Copyright© 2005 Seiko Epson Corporation. Minden jog fenntartva.

Használati útmutató

Tartalomjegyzék

1. Fejezet **Biztonsági előírások**

A Vigyázat!, Figyelem! és Megjegyzés címkével megjelölt utasítások . . .	6
Forró alkatrészekre figyelmeztető szimbólum	6
Fontos biztonsági előírások	7

2. Fejezet **Papírkezelés**

A kéttraktoros rendszer használata	12
A papíradagoló elhelyezése	13
A használható papírtípusok	14
Papír betöltése az első traktorba	14
Papír betöltése a hátsó traktorba	21
A papír pozíciójának beállítása	27
A felső lapszél pozíciójának beállítása	27
A nyomtatási pozíció beállítása	30
A címkepozíció beállítása	31
A kinyomtatott lapok letépése	32
A Tear Off (Letépés) gomb használata	32
A letépesi pozíció beállítása	33
Váltás az első és a hátsó traktor között	36
Papírsere	38
Nyomtatás többpéldányos papírra és címkékre	40
Többpéldányos papír használata	41
Címkék használata	43

3. Fejezet **Nyomtatószoftver**

A nyomtatószoftver bemutatása	44
A nyomtatóillesztő használata Windows Me, 98 és 95 rendszeren	45
A nyomtatóillesztő elérése Windows- alkalmazásokból	46
A nyomtatóillesztő elérése a Start menüből	48
A nyomtatóillesztő beállításainak módosítása	49

A nyomtatóillesztő használata Windows XP, 2000 és NT 4.0 rendszeren	50
A nyomtatóillesztő elérése Windows- alkalmazásokból	51
A nyomtatóillesztő elérése a Start menüből	53
A nyomtatóillesztő beállításainak módosítása	56
A nyomtatóillesztő beállításainak áttekintése	56
Az EPSON Status Monitor 3 használata	60
Az EPSON Status Monitor 3 beállítása	61
Az EPSON Status Monitor 3 elérése	62
Az EPSON Status Monitor 3 telepítése	63
A nyomtató beállítása hálózati használatra	64
A nyomtató megosztása	64
A nyomtató megosztása	66
Az ügyfelek beállítása	70
Az illesztőprogram telepítése a CD-lemezről	79
A nyomtatás megszakítása	81
A nyomtatószoftver eltávolítása	82
A nyomtatóillesztő és az EPSON Status Monitor 3 eltávolítása	82

4. Fejezet Kezelőpanel

Gombok és jelzőfények	87
Betűtípus és sorköz kiválasztása	91
A nyomtató beállításai	92
A nyomtató beállításainak áttekintése	92
A nyomtató beállításainak módosítása	104
Zárolás mód	109
A zárolás mód be- és kikapcsolása	109

5. Fejezet Problémamegoldás

A probléma diagnosztizálása	111
A hibajelzők használata	112
EPSON Status Monitor 3	114
Önteszt nyomtatása	114
Hexadecimális kiíratás nyomtatása	115

Problémák és megoldások	117
Tápellátási problémák	118
A papír betöltésével és továbbításával kapcsolatos problémák	119
A nyomtatás pozicionálásával kapcsolatos problémák	121
A nyomtatási folyamattal vagy a nyomtatás minőségével kapcsolatos problémák.	123
A kiegészítők használatával kapcsolatos hibák	127
Hálózati problémák	129
USB-vel kapcsolatos problémák megoldása	130
Papírelakadás megszüntetése	134
A nyomtatás függőleges vonalainak igazítása	135
A nyomtatás megszakítása	136
Az ügyfélszolgálat elérhetősége	137
Terméktámogatási webhely.	137

6. Fejezet *Kiegészítők és fogyóeszközök*

Szalagkazetta	138
Eredeti Epson szalagkazetta	138
A szalagkazetta cseréje	138
A pull traktor használata	143
A pull traktor beszerelése.	143
A pull traktor használata az első traktorral.	146
A pull traktor használata a hátsó traktorral	150
A pull traktor eltávolítása.	152
A perforációlevágó használata	153
A perforációlevágó beszerelése	154
A perforációlevágó kiegészítő kimeneti tálcájának és kimeneti tálcájának felszerelése	157
Papírkezelés	160
A perforációlevágó eltávolítása	162
Interfészkártyák	165
Interfészkártya telepítése	166
Soros interfészkártya használata	168
Nyomtatókiszolgáló	169
Az IP-cím beállítása a kezelőpanelen.	169

A függelék Termékinformációk

A nyomtató részei	171
A nyomtató műszaki adatai	173
Mechanikai adatok	173
Elektronikus adatok	175
Elektromos adatok	177
Környezeti adatok	178
Papír	178
Nyomtatható terület	187
Parancsok listája	189
EPSON ESC/P vezérlőkódok	189
IBM PPDS emulálási vezérlőkódok	191
Szabványok és engedélyek	192
A nyomtató tisztítása	192
A nyomtató szállítása	193

Fogalomtár

Tárgymutató

1. Fejezet

Biztonsági előírások

A Vigyázat!, Figyelem! és Megjegyzés címkével megjelölt utasítások



Vigyázat!

Az ilyen utasításokat a testi sérülések elkerülése érdekében gondosan be kell tartani.



Figyelem!

Az ilyen utasításokat a berendezés sérüléseinek elkerülése végett kell betartani.

Megjegyzés

Az ilyen részek a nyomtató használatára vonatkozó fontos információkat és hasznos tanácsokat tartalmaznak.

Forró alkatrészekre figyelmeztető szimbólum



Ez a szimbólum a nyomtatófejen található, és azt jelzi, hogy az adott alkatrész forró lehet. Közvetlenül a nyomtató használata után ne érintse meg ezt az alkatrészt. Mielőtt megérinti, hagyja néhány percig lehűlni.

Fontos biztonsági előírások

A nyomtató használatának megkezdése előtt olvassa el ezeket a biztonsági előírásokat. Emellett tartsa be a nyomtatón feltüntetett összes figyelmeztetést és előírást.

A nyomtató üzembe helyezése

- A nyomtató súlya körülbelül 34 kg, így nem szabad egy embernek felemelnie és vinnie. A nyomtatót két személynek célszerű vinni, alul megfogva.
- Ne helyezze a nyomtatót instabil felületre, hőszugárzó vagy más hőforrás közelébe.
- Helyezze a nyomtatót sík felületre. A nyomtató döntött helyzetben nem működik megfelelően.
- Ne tegye a készüléket puha, instabil felületre, például ágyra, kanapéra, vagy zárt helyre, mert ez korlátozza a légáramlást.
- Ne fedje le a nyomtató nyílásait, és ne helyezzen tárgyakat ezekbe a nyílásokba.
- Csak a nyomtatón feltüntetett paraméterekkel rendelkező hálózati feszültséget használjon. Ha nem tudja pontosan, milyen a rendelkezésre álló hálózati feszültség, további információért forduljon a helyi áramszolgáltató vállalathoz vagy a nyomtató eladóójához.
- Minden készüléket megfelelően földelt konnektorhoz csatlakoztasson. Ne használjon olyan konnektort, amely gyakran ki és bekapcsolódó készülékekkel (például fénymásolókkal vagy légkondicionáló rendszerekkel) azonos áramkörön van.
- Ne használjon sérült vagy kopott tápkábelt.

- ❑ Vigyázzon, hogy a tápkábel ne legyen kitéve dörzsölődésnek, ne érintkezzen éles felületekkel, ne gyűrődjön és ne gubancolódjon össze.
- ❑ Ha hosszabbító kábellel használja a nyomtatót, ügyeljen rá, hogy az összes csatlakoztatott berendezés amperben mért áramfelvétele ne haladja meg a hosszabbító vezeték engedélyezett áramerősségét. Arra is ügyeljen, hogy a fali konnektorba csatlakozó összes készülék együttes áramfelvétele ne haladja meg a konnektor engedélyezett áramleadását.
- ❑ A készülékhez csak a mellékelt tápkábelt használja. Más kábel használata áramütést okozhat és tűzveszélyes.
- ❑ A készülék tápkábele csak ehhez a készülékhez használható. Ha más készülékhez használják, tűz keletkezhet, vagy áramütést okozhat.

A nyomtató karbantartása

- ❑ Tisztítás előtt húzza ki a tápkábelt a konnektorból, és a nyomtatót nedves ruhával tisztítsa meg.
- ❑ Ne öntsön folyadékot a nyomtatóba.
- ❑ Az útmutatóban ismertetett eseteket kivéve ne próbálkozzon a nyomtató megjavításával.
- ❑ Ha a következő helyzetek bármelyike előállna, húzza ki a nyomtatót a konnektorból, majd forduljon a javításhoz értő szakemberhez:
 - i. Ha a tápkábel vagy a csatlakozó megsérült.
 - ii. Ha folyadék került a nyomtatóba.
 - iii. Ha a nyomtató leesett, vagy a készülékház megsérült.
 - iv. Ha a nyomtató a normálistól eltérően működik, vagy teljesítményében észlelhető változás állt be.

- ❑ Ne módosítsa olyan vezérlőeszközök beállításait, amelyeket a használati utasítások nem ismertetnek.
- ❑ Ha a nyomtatót Németországban szándékozik használni, vegye figyelembe a következőket:

A nyomtató rövidzár és túláram elleni megfelelő megvédése érdekében az áramkört 16 amperes kismegszakítóval kell ellátni.

Papírkezelés

- ❑ A címkéket sose húzassa vissza a Micro Feed▼ (Mikro betöltés) gomb megnyomásával. Visszatöltéskor a címkék könnyen leválhatnak a hátlapról, és papírelakadást okozhatnak.
- ❑ Mivel a címkék érzékenyek a levegő hőmérsékletére és páratartalmára, csak az alábbiakban leírt normál működési feltételek között használja őket:

Hőmérséklet 15–25°C (59–77°F)

Páratartalom 30–60% relatív páratartalom

- ❑ A nyomtatási feladatok között ne hagyja a címkéket a nyomtatóban, mert azok az íróhengerre csavarodhatnak, és a nyomtatás folytatásakor elakadást okozhatnak.
- ❑ Ne töltsön be gyűrött vagy korábban összehajtott papírt.

A nyomtató használata

- ❑ Ne módosítsa olyan vezérlőeszközök beállításait, amelyeket a kezelési dokumentáció nem ismertet. Ellenkező esetben a készülék megsérülhet, vagy előfordulhat, hogy csak hozzáértő szakember segítségével javítható meg.
- ❑ Ha kikapcsolja a nyomtatót, és szeretné újra bekapcsolni, a visszakapcsolás előtt várjon legalább öt másodpercet. Ellenkező esetben kárt okozhat a nyomtatóban.
- ❑ Az önteszt nyomtatása közben ne kapcsolja ki a nyomtatót. Mindig állítsa le a nyomtatást a **Pause (Szünet)** gombbal, csak azután kapcsolja ki a nyomtatót.
- ❑ A hex dump (hexadecimális kiíratás) nyomtatása közben ne kapcsolja ki a nyomtatót. Mindig állítsa le a nyomtatást a **Pause (Szünet)** gombbal, csak azután kapcsolja ki a nyomtatót.
- ❑ Ne csatlakoztassa olyan elektromos aljzatba a nyomtatót, melynek feszültsége nem egyezik a készülék feszültségével.
- ❑ Soha ne cserélje ki saját kezűleg a nyomtatófejet, mert ezzel tönkretelheti a nyomtatót. A nyomtatófej cseréjét követően a készülék egyéb alkatrészeit is ellenőrizni kell.
- ❑ A szalagkazetta kicseréléséhez a nyomtatófejet kézzel kell arrébb helyezni. Közvetlenül nyomtatás után a nyomtatófej forró lehet; mielőtt hozzáér, hagyja néhány percig lehűlni.

ENERGY STAR® megfelelés



Mint ENERGY STAR® Partner, az Epson megállapította, hogy ez a termék megfelel az energiatakarékosságra vonatkozó ENERGY STAR® irányelveknek.

A nemzetközi ENERGY STAR® Office Equipment Program a számítástechnikai és irodai berendezéseket gyártó vállalatok között fennálló önkéntes partneri viszony, amelynek célja az energiatakarékos személyi számítógépek, monitorok, nyomtatók, faxkészülékek, fénymásolók, lapolvasók és multifunkciós készülékek népszerűsítése az áramfejlesztés okozta levegőszennyezés csökkentése céljából. Előírásaik és logóik minden részt vevő nemzet számára azonosak.

2. Fejezet

Papírkezelés

A kéttraktoros rendszer használata

A nyomtató papírkezelő rendszerét az első push traktor és a hátsó push traktor alkotja. Mindkét traktor betöltése és kezelése egyszerű, és mindkettő számos különböző papírtípus kezelésére alkalmas, beleértve a címkéket és a többpéldányos papírt.

Ha a SelecType (Típusválasztás) üzemmódban a Platen gap (Íróhengerrés) beállításnál az **Auto (Automatikus)** értéket adja meg, a nyomtató automatikusan a betöltött papír vastagságához igazodik. További részletek: „SelecType (Típusválasztás) üzemmód”, 92. oldal.

A nyomtatóval 76,2–419,1 mm (3–16,5 hüvelyk) széles leporellóra tud nyomtatni. A nyomtató automatikusan felismeri a papír szélességét.

Ha kettőnél több papírtípust használ, a leggyakrabban használt papírt a hátsó traktorba töltsse be. A könnyebben elérhető első traktort ekkor a gyakran cserélt papírhoz használhatja.

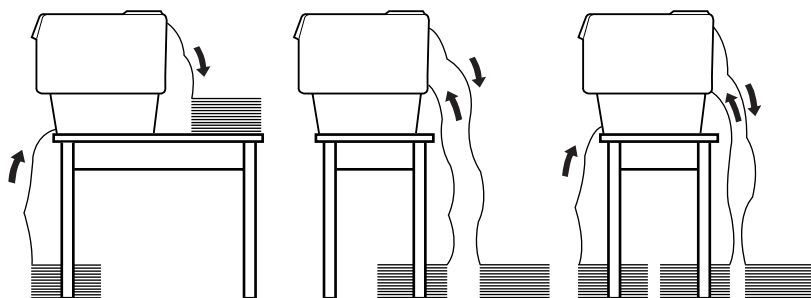
Megjegyzés:

- ❑ *A papír használatbavétele előtt ellenőrizze, hogy megfelel-e a jelen kézikönyvben megadott előírásoknak. További részletek: „Papír”, 178. oldal. Ügyeljen arra is, hogy a papír széle egyenes legyen.*
- ❑ *Ha a leporelló a tüskés keréken túlnyúlóan van betöltve (például az utolsó lapnál), elfordulhat, hogy a nyomtató nem tudja megfelelően továbbítani a papírt.*
- ❑ *Ha be van szerelve a kiegészítő perforációvágó (#C81507X), a nyomtatható szélesség 101,6–406,4 mm (4–16 hüvelyk) lesz.*

A papíradagoló elhelyezése

A leporelló előlről és hátulról is betölthető, ezért a nyomtató elhelyezésénél ügyeljen arra, hogy elegendő hely maradjon a két üres papírköteget és a kinyomtatott dokumentumok számára. Állítsa pontosan a traktorba töltött papírral egy irányba a papíradagolót, hogy a papír zavartalanul betöltődhessen a nyomtatóba.

A következő ábra a nyomtató és a papír háromféle lehetséges elhelyezését mutatja be: az első traktorba töltött papírral, a hátsó traktorba töltött papírral, illetve mindkét traktorba töltött papírral.



Megjegyzés:

- ❑ *Ha előlről tölti be a papírt, a papírköteget a nyomtató állványánál alacsonyabban helyezze el. Ha a nyomtatóval egy magasságban vagy annál feljebb helyezi el a papírköteget, elakadhat a papír.*
- ❑ *Ügyeljen arra is, hogy a kinyomtatott lapok ne akadályozzák a hátsó traktor papíradagolójának működését.*

A használható papírtípusok

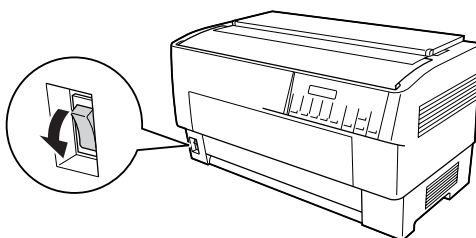
A nyomtatóhoz az alább felsorolt leporellótípusokat használhatja.

Leporelló típusa	Első traktor	Hátsó traktor
Különálló lap	használható	használható
Többoldalas papírok	használható	használható
Címke	használható	használható
Címkés leporelló	használható	használható
Egymást átfedő, többoldalas nyomtatványok	használható	használható

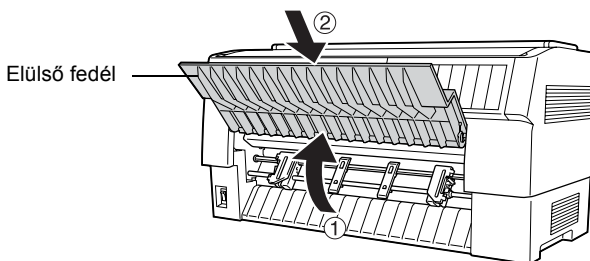
Papír betöltése az első traktorba

A következő lépésekkel tölthet be papírt az első traktorba:

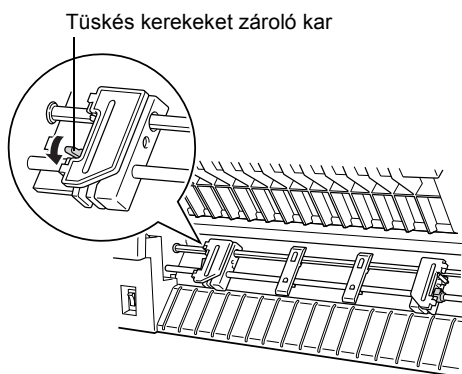
1. Kapcsolja ki a nyomtatót.



2. Nyissa ki a nyomtató elülső fedelét úgy, hogy felemeli az alsó szélének közepénél fogva, amíg a helyére nem kerül az alább látható módon.



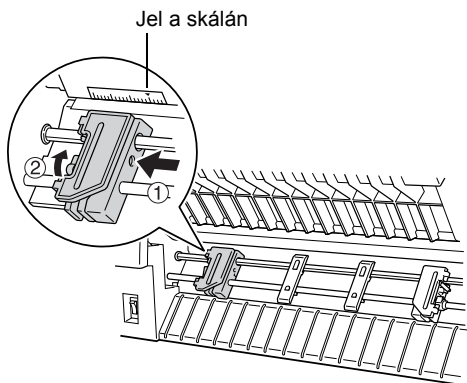
3. A jobb és a bal oldali kar meghúzásával oldja ki tüskés kerekeket rögzítő zárat.



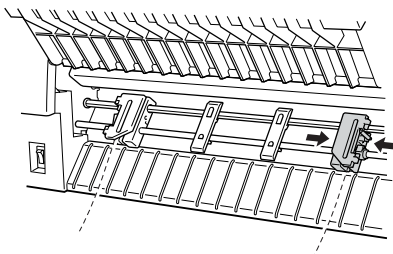
Figyelem!

Ne próbálja kihúzni vagy eltávolítani a rugalmas kábelt a traktorból.

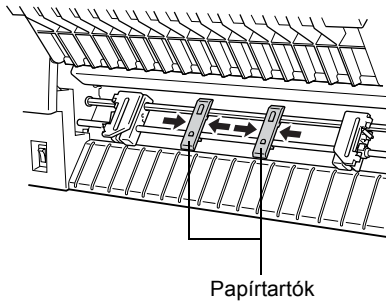
4. Állítsa be úgy a bal oldali tuskés kereket, hogy a tuskés kerék tűi a skálán található nyílától balra legyenek. A zárolókar felemelésével rögzítse a kereket.



5. Állítsa be a jobb oldali tuskés kereket megközelítőleg a papír szélességének megfelelően. (Még ne rögzítse a kereket.)



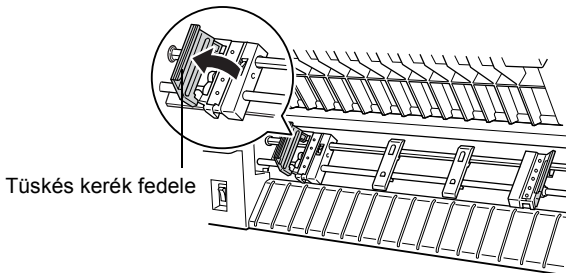
6. Csúsztassa el úgy a két papírtartót, hogy egyenlő távolságba kerüljenek a két tuskés keréktől.



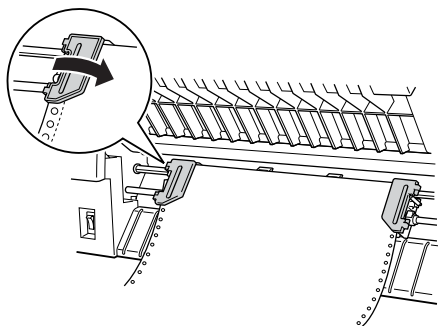
Megjegyzés:

Ha 101,6 mm-nél (4 hüvelyk) keskenyebb papírt használ, távolítsa el a papírtartókat.

7. Nyissa fel a tuskés kerek fedelét.



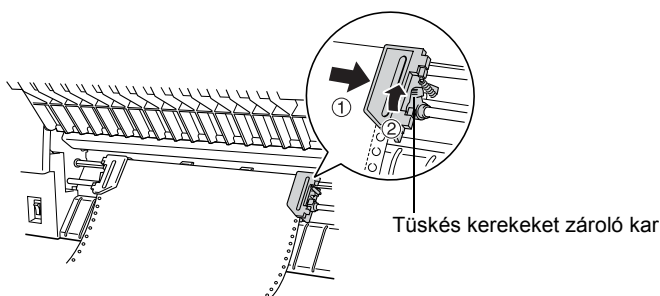
8. Ellenőrizze, hogy egyenes-e a papír széle, majd az alább látható módon illessze az első néhány lyukat a tüskés kerék tűire. A papír nyomtatandó oldala Ön felé legyen. Zárja le a tüskés kerekek fedelét.



Megjegyzés:

Ha előlről tölti be a papírt, a papírköteget a nyomtató állványánál alacsonyabban helyezze el. Ha a nyomtatóval egy magasságban vagy annál feljebb helyezi el a papírköteget, elakadhat a papír.

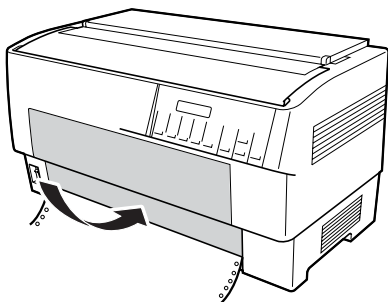
9. Csúsztassa el úgy a jobb oldali tüskés kereket, hogy a papír egyenes legyen. A zárolókar felemelésével rögzítse a tüskés kereket. A jobb oldali kerék rögzítése után az továbbra is mozoghat kissé, ez normális jelenség.



Megjegyzés:

Ügyeljen arra, hogy a jobb oldali tüskés kerék beállításakor ne feszítse meg túlságosan a papírt.

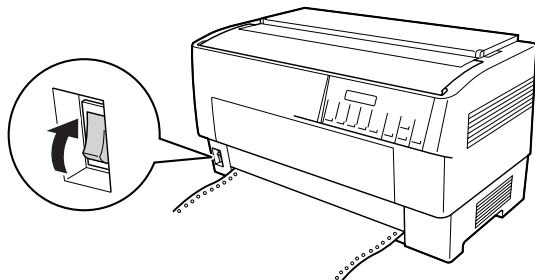
10. Húzza kissé kifelé a nyomtató elülső fedelét, majd engedje le és zárja be.



Figyelem!

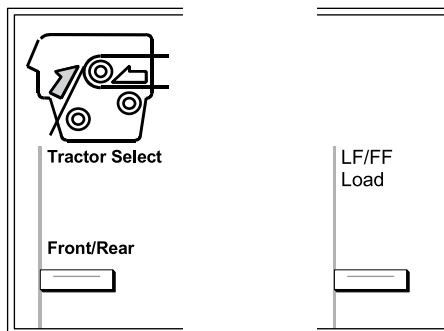
- ❑ *Az elülső fedelét ne nyomja közvetlenül lefelé, először mindig húzza ki egy kicsit.*

 - ❑ *A nyomtató bekapcsolása előtt körültekintően ellenőrizze, hogy eltávolította-e az összes védőanyagot. (További ismertetést a kicsomagolási útmutatóban talál.) Ha a nyomtató bekapcsolásakor a nyomtatófej mozgása akadályozva van, megsérülhet a készülék mechanikája.*
11. Kapcsolja be a nyomtatót. A nyomtatófej elmozdul balra, és bekapcsolódik az LCD kijelző. Ezenkívül a **Tractor Select** (Traktorválasztás) jelzőfény első vagy hátsó traktort jelző nyila is kigyullad, attól függően, hogy a nyomtató kikapcsolásakor melyik traktor volt kiválasztva.



12. A Tractor Select (Traktorválasztás) jelzőfény segítségével ellenőrizheti, hogy melyik traktor van kiválasztva:

Ha az első traktort jelző nyíl vörösén világít, a papír betöltéséhez nyomja meg az LF/FF Load (LF/FF betöltés) gombot.



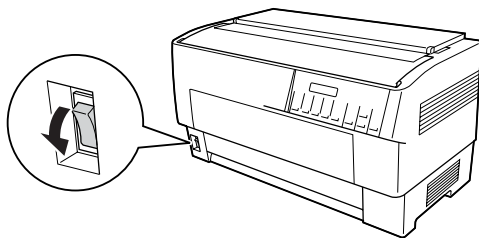
Ha a hátsó traktort jelző nyíl világít vörösén, az első traktorra váltáshoz nyomja meg a Front/Rear (Első/Hátsó) gombot. Amikor a nyomtató átvált a másik traktorra, a papírt is betölti automatikusan.

A Tractor Select (Traktorválasztás) jelzőfény színe zöldre vált. Ekkor a nyomtató a felső lapszél pozíciójához tölti be a papírt. Ha úgy tűnik, hogy a nyomtatás túl magasan vagy túl alacsonyan kezdődne az oldalon, állítsa be a papír pozícióját. További tudnivalók: „A papír pozíciójának beállítása”, 27. oldal.

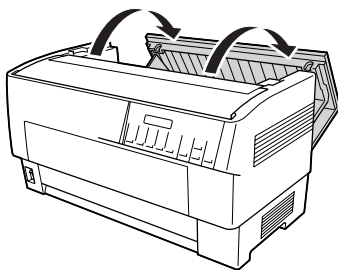
Papír betöltése a hátsó traktorba

A következő lépésekkel tölthet be papírt a hátsó traktorba. (Ehhez nem kell eltávolítania a papírt az első traktorból.)

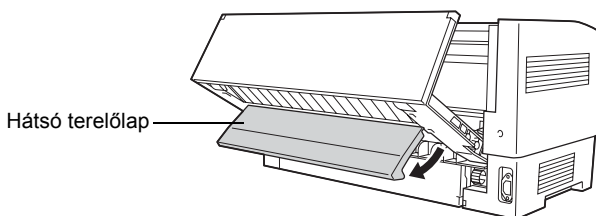
1. Kapcsolja ki a nyomtatót.



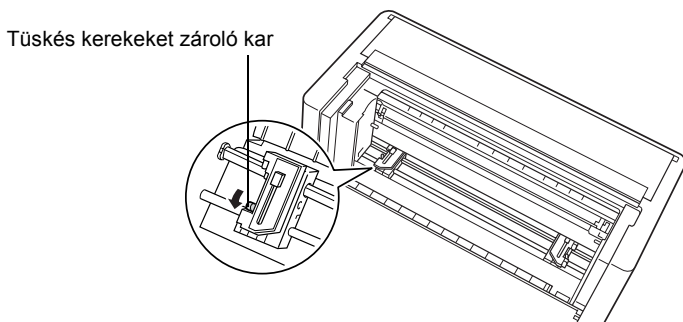
2. Az ábrán látható módon nyissa ki a nyomtató fedelét.



3. Nyissa ki a fedél hátulján található hátsó terelőlapot.



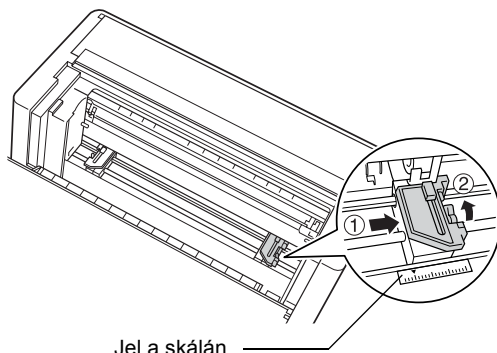
4. A jobb és a bal oldali kar előrehúzásával oldja ki a hátsó traktor tuskés kerekeit rögzítő zárat.



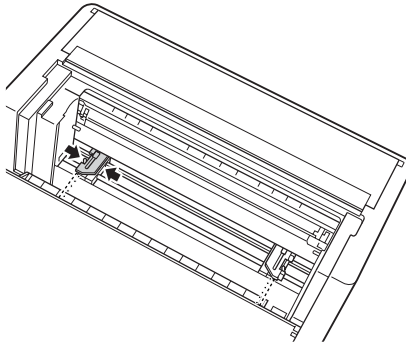
Figyelem!

Ne próbálja kihúzni vagy eltávolítani a rugalmas kábelt a traktorból.

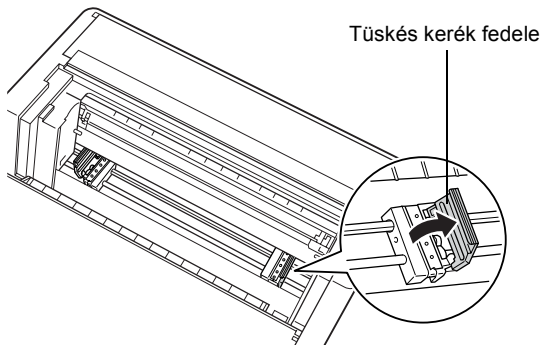
5. Állítsa be úgy a jobb oldali tuskés kereket, hogy a tuskés kerék túli a skálán található nyílra jobbra legyenek. A zárolókar visszatolásával rögzítse a kereket.



6. Állítsa be a bal oldali tuskés kereket megközelítőleg a papír szélességének megfelelően. (Még ne rögzítse a kereket.)



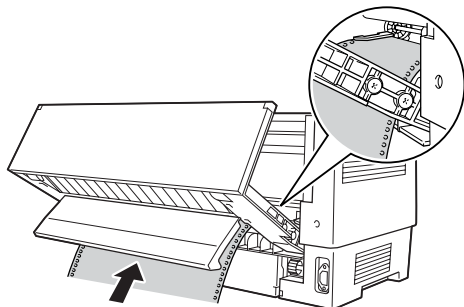
7. Nyissa fel a tuskés kerek fedelét.



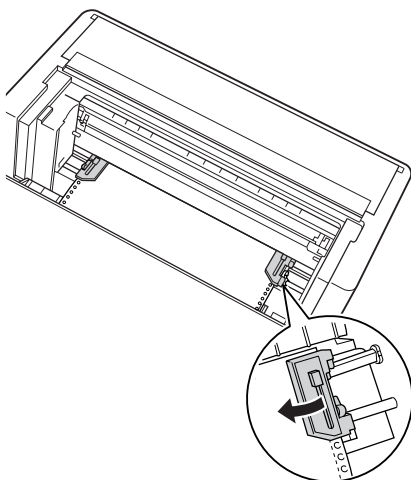
8. Ügyeljen arra, hogy a papír széle egyenes legyen. Fordítsa nyomtatandó oldalával lefelé a papírt, majd csúsztassa át a nyomtató hátulján lévő nyíláson.

Megjegyzés:

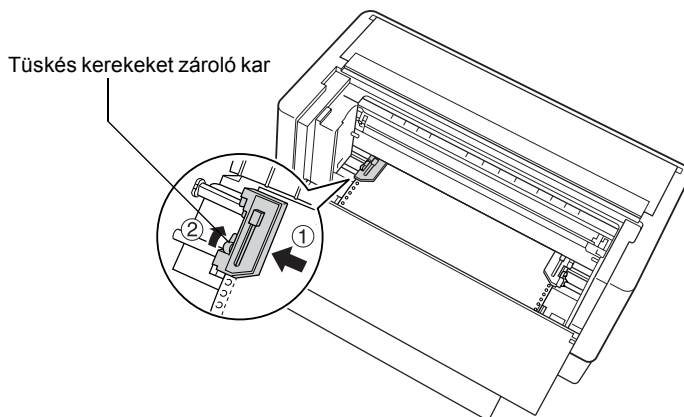
Könnyebb a papír betöltése, ha a nyomtató oldala mellé áll. Ekkor az egyik kezével becsúszthatja, a másik kezével pedig áthúzhatja a papírt.



9. A papír első néhány lyukát illessze a tüskés kerék tüskéire az ábrán látható módon. Zárja le a tüskés kerek fedelét.



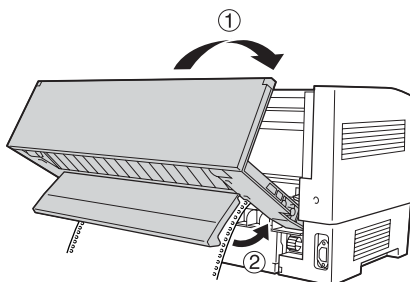
10. Csúsztassa el úgy a jobb oldali tuskés kereket, hogy a laza papír kisimuljon. Ellenőrizze, hogy a papír egyenes-e, nincs-e rajta gyűrődés. Ezután a zárolókar visszatolásával rögzítse a tuskés kereket. A bal oldali kerék rögzítése után az továbbra is mozoghat kissé, ez normális jelenség.



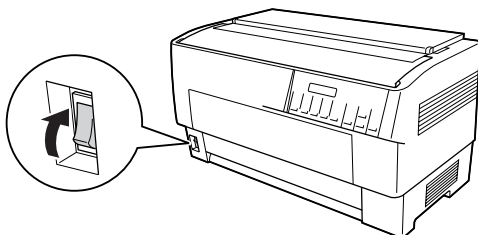
Megjegyzés:

Ügyeljen arra, hogy a bal oldali tuskés kerék beállításakor ne feszítse meg túlságosan a papírt.

11. Zárja be a fedelet, majd a hátsó terelőlapot. A papír ekkor készenléti pozícióban áll.

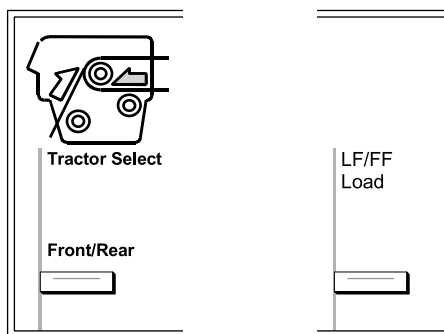


12. Kapcsolja be a nyomtatót. A nyomtatófej elmozdul balra, és bekapcsolódik az LCD kijelző. Ezenkívül a **Tractor Select (Traktorválasztás)** jelzőfény első vagy hátsó traktort jelző nyila is kigyullad, attól függően, hogy a nyomtató kikapcsolásakor melyik traktor volt kiválasztva.



13. A **Tractor Select (Traktorválasztás)** jelzőfény segítségével ellenőrizheti, hogy melyik traktor van kiválasztva:

Ha a hátsó traktort jelző nyíl vörösén világít, a papír betöltéséhez nyomja meg az **LF/FF Load (LF/FF betöltés)** gombot.



Ha az első traktort jelző nyíl világít vörösén, a hátsó traktorra váltáshoz nyomja meg a **Front/Rear (Első/Hátsó)** gombot. Amikor a nyomtató átvált a másik traktorra, a papírt is betölti automatikusan.

A Tractor Select (Traktorválasztás) jelzőfény színe zöldre vált. Ekkor a nyomtató a felső lapszél pozíciójához tölti be a papírt. Ha úgy tűnik, hogy a nyomtatás túl magasan vagy túl alacsonyan kezdődne az oldalon, állítsa be a papír pozícióját. További tudnivalók: „A papír pozíciójának beállítása”, 27. oldal.

A papír pozíciójának beállítása

A felső lapszél pozícióját és a nyomtatási pozíciót a Micro Feed (Mikro betöltés) és a Top of Form (Felső lapszél) gombbal állíthatja be. A nyomtató megőrzi a felső lapszél új pozícióját. A kiegészítő pull traktor használata esetén az alábbiakban ismertetett módon állíthatja be a papír pozícióját.

Megjegyzés:

A nyomtatási pozíció (amely a felső lapszél pozícióján alapul) a szoftverből állítható be. A nyomtatási pozíció megváltoztatásához módosítsa a nyomtatási beállításokat a szoftverben. A következő műveletet csak akkor hajtsa végre, ha a szoftverben nincs lehetőség a nyomtatási pozíció módosítására.

A felső lapszél pozíciójának beállítása

A nyomtató a felső lapszél pozíciójához húzza be a papírt annak betöltésekor vagy továbbításakor. Ez a pozíció azért fontos, mert ez határozza meg, hogy hol kezdődik a nyomtatás az oldalakon. Ha a nyomtatás túl magasan vagy túl alacsonyan kezdődik, a felső lapszél pozícióját átállíthatja ideiglenesen vagy véglegesen. Ez attól függ, hogyan használja a Top of Form (Felső lapszél) gombot.

- Ha *véglegesen* szeretné módosítani a felső lapszél pozícióját, a kezelőpanel Top of Form (Felső lapszél) gombjával lépjen a felső lapszél üzemmódba. A nyomtató kikapcsolás, visszaállítás vagy inicializálás után is megőrzi a felső lapszél új pozícióját. (A nyomtató külön értéként tárolja az első, illetve a hátsó traktorhoz beállított pozíciót.)

- ❑ Ha csak *ideiglenesen* szeretné megváltoztatni a felső lapszél pozícióját, a nyomtató működésének szüneteltetése közben, a felső lapszél üzemmódba lépés nélkül állíthatja be a pozíciót a **Micro Feed (Mikro betöltés)** gombokkal. A nyomtató a következő papírbetöltésig, traktorváltásig vagy kikapcsolásig őrzi meg az ideiglenes pozíciót.

A felső lapszél pozícióját 4,2–33,9 mm (0,17–1,33 hüvelyk) távolságra állíthatja be a papír felső szélétől mérve. A gyári beállítás 8,5 mm (0,33 hüvelyk).

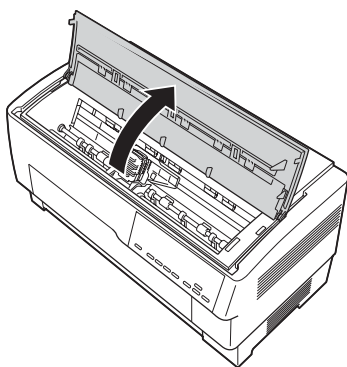
A felső lapszél pozícióját a következő lépésekkel állíthatja be véglegesen.



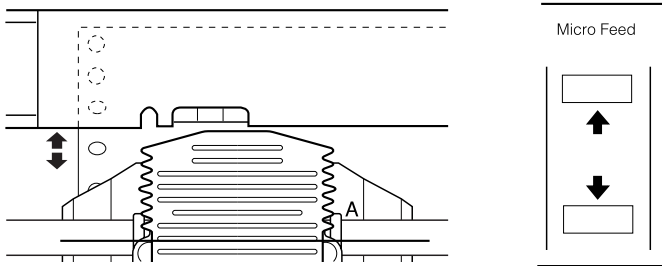
Figyelem!

*Ha a felső lapszél pozícióját címkékre, leporellóra vagy egymást átfedő többpéldányos papírra nyomtatáskor szeretné módosítani, csak a **Micro Feed▲ (Mikro betöltés)** gombot használja, ne lépjen be a felső lapszél üzemmódba. A címkéket soha ne továbbítsa visszafelé a nyomtatóban.*

1. Ellenőrizze, hogy bekapcsolta-e a nyomtatót, és kiválasztotta-e a kívánt traktort (ezt a megfelelő jelzőfény alapján állapíthatja meg).
2. Nyissa fel a felső fedelet.



3. A Top of Form (Felső lapszél) gomb megnyomásával lépjen be a felső lapszél üzemmódba. A nyomtató egyet sípol, és kigyullad a Top of Form (Felső lapszél) jelzőfény.
4. A Micro Feed (Mikro betöltés) gombok segítségével igazítsa a papírt a kívánt pozícióba. A szalagvédőn található „A” betű jelzi azt a helyet, ahova a nyomtatott szöveg első sorának alsó széle esik. Ezt a pozíciót az első nyomtatható szövegsor határozza meg. Ha a szoftver ötsoros felső margót szúr be, a szöveg öt sorral a felső lapszél pozíója alatt fog kezdődni.



5. A Top of Form (Felső lapszél) gomb újbóli megnyomásával lépjen ki, és mentse a felső lapszél új pozícióját. Ezután zárja le a fedelet.

Megjegyzés:

Ha közvetlenül a papír betöltése után lép be a felső lapszél üzemmódba, egyszerre állíthatja be a betöltési pozíciót és a felső lapszél pozícióját. (A kiegészítő pull traktor használata esetén nem módosíthatja a betöltési pozíciót.)

A nyomtatási pozíció beállítása

Ha címkékre nyomtat, előfordulhat, hogy az oldal közepre kell beállítania a nyomtatási pozíciót, vagy módosítania kell a felső lapszél pozícióját.

Amikor áthelyezi a nyomtatási pozíciót, ideiglenesen a felső lapszél pozícióját is áthelyezi ugyanolyan mértékben. Ha például az oldal közepén úgy igazítja a nyomtatást, hogy a szöveg 1 cm-rel lejjebb kerüljön, a következő oldalon is 1 cm-rel kezdődik majd a nyomtatás. A nyomtató a következő papírbetöltésig, traktorváltásig vagy kikapcsolásig őrzi meg ezt az ideiglenes pozíciót. A nyomtatási pozíciót vagy a felső lapszél pozícióját a következő lépésekkel állíthatja be:

1. Indítsa el a dokumentum nyomtatását. Amikor a nyomtató elérkezik ahhoz a szövegrészhez, amelyet az oldal meghatározott részén szeretne elhelyezni, a nyomtatás leállításához nyomja meg a **Pause (Szünet)** gombot.
2. A **Micro Feed (Mikro betöltés)** gombokkal állítsa a szöveg következő sorának kívánt pozícióját. A gomb egyszeri megnyomásával 0,12 mm-es (1/216 hüvelyk) lépésekben léptetheti a papírt előre vagy vissza. A papír folyamatos továbbításához tartsa lenyomva a gombot.



Figyelem!

*Ha a nyomtatási pozíciót címkékre, leporellóra vagy egymást átfedő többpéldányos papírra nyomtatáskor szeretné módosítani, csak a **Micro Feed▲ (Mikro betöltés)** gombot használja. A címkéket soha ne továbbítsa visszafelé a nyomtatóban. Visszafelé haladva a címkék könnyen leválhatnak a hátlapról, és papírelakadást okozhatnak.*

3. Ha elkészült, a nyomtatás folytatásához nyomja meg a **Pause (Szünet)** gombot.

A címkepozíció beállítása

A címkepozíció megadásához hajtsa végre az alábbi lépéseket.

Megjegyzés:

A beállítások megadásáról a SelecType (Típusválasztás) üzemmódban a következő részben olvashat: „A beállítások módosítása a SelecType (Típusválasztás) üzemmódban”, 104. oldal. Az alapértelmezett beállítások üzemmódjában az itt leírtak szerint adhatja meg a beállításokat: „A beállítások módosítása az alapértelmezett beállítások üzemmódjában”, 107. oldal.

1. Ha nincs bekapcsolva a nyomtató, kapcsolja be.
2. Az alapértelmezett beállítások üzemmódjában adja meg az alábbi címkepozíciók beállításait.

Label base pos. (Címke alaphelyzete)

Label top pos. (Címke felső szélének pozíciója)

Label length (Címke hosszúsága)

Label left pos. (Címke bal oldali pozíciója)

Label width (Címke szélessége)

Base sheet PG (Első lap PG pozíciószáma)

Label paper PG (Címkepapír PG pozíciószáma)

3. Az alábbiak szerint adja meg a beállításokat a SelecType (Típusválasztás) üzemmódban.

Forms w/labels (Címkék): On (Be)

Pge length front a papír hosszúsága az első traktor
(Laphosszúság, első traktor): használatakor

Pge length rear a papír hosszúsága a hátsó traktor
(Laphosszúság, hátsó traktor): használatakor

A kinyomtatott lapok letépése

A nyomtatás befejezése után a push traktorban lévő leporellót a letépés funkcióval továbbíthatja a nyomtató papírletépő éléhez. Ezután a kinyomtatott lapok egyszerűen letéphetők. A nyomtatás folytatásakor a nyomtató automatikusan behúzza a papírt a betöltési pozícióba.

Ezzel a szolgáltatással megőrizheti a dokumentumok közötti papírt, amely máskülönben elveszne.

Ha az oldalak közötti perforáció nem esik egy vonalba a letépési éllel, a letépés helyzetét a mikro betöltés funkcióval állíthatja be. A nyomtató megjegyzi az új letépési pozíciót.



Figyelem!

A letépési funkciót soha ne használja címkék, egymást átfedő többpéldányos papír vagy címkés leporelló fordított irányú betöltésére.

A Tear Off (Letépés) gomb használata

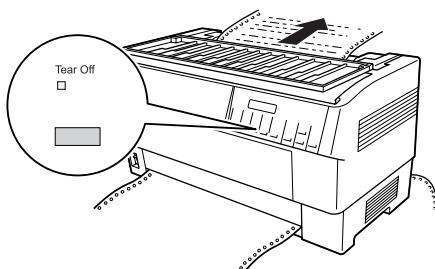
Függetlenül attól, hogy a nyomtató letépési üzemmódban van-e, a Tear Off (Letépés) gomb segítségével az alábbi lépéseket végrehajtva letépési pozícióba továbbíthatja a papírt.

1. Ellenőrizze, hogy befejeződött-e a nyomtatás. Nyomja meg a Tear Off (Letépés) gombot. A nyomtató a letépési élhez továbbítja a papírt, és kigyullad a Tear Off (Letépés) jelzőfény.
2. Tépje le a kinyomtatott lapokat. Ha a perforáció nem illeszkedik pontosan a letépési élhez, állítsa be a letépési pozíciót. További tudnivalók: „A letépési pozíció beállítása”, 33. oldal.
3. A nyomtatás folytatásakor a nyomtató a betöltési pozícióba továbbítja a papírt, és elkezd a nyomtatást. (A Tear Off (Letépés) gomb ismételt megnyomásával visszahúzhatja a papírt a betöltési pozícióba.)

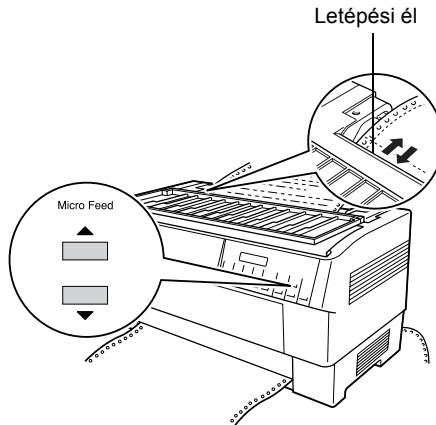
A letépesi pozíció beállítása

Ha a papír perforációja nem illeszkedik pontosan a letépesi élhez, hajtsa végre a következő lépéseket:

1. Kapcsolja be a nyomtatót, és válassza ki a kívánt traktort.
2. Nyissa ki a papírszétválasztó fedelét (a nyomtató fedelének felső részén található terelőlapot). Ekkor láthatóvá válik a nyomtató letépesi éle.
3. A Tear Off (Letépes) gomb megnyomásával váltson át letépesi módra. Kigyullad a Tear Off (Letépes) jelzőfény, és a nyomtató a letépesi élhez továbbítja a papír perforációját.



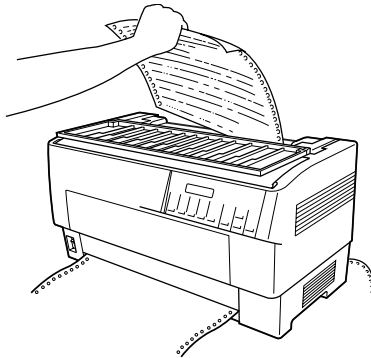
4. Ha a papír nem illeszkedik pontosan a letépési élhez, a Micro Feed (Mikro betöltés) gombok segítségével 0,12 mm-es (1/216 hüvelyk) lépésekben előre vagy hátra mozgathatja a papírt. (A papír folyamatos továbbításához tartsa lenyomva a megfelelő Micro Feed (Mikro betöltés) gombot.)



Megjegyzés:

A letépési pozíciót csak akkor állíthatja vissza, ha letépési üzemmódban van (miután egyszer megnyomta a Tear Off (Letépés) gombot, és kigyulladt a Tear Off (Letépés) jelzőfény). A nyomtató kikapcsolás, visszaállítás vagy inicializálás után is megőrzi az új letépési pozíciót.

5. Tépje le a lapot a nyomtatófedél letépesi éle segítségével.



6. A Tear Off (Letépés) gomb megnyomásával léptesse vissza a papírt a felső lapszél pozíciójába. A nyomtató ekkor készen áll a következő dokumentum nyomtatására.



Figyelem!

Mindig tépje le a kinyomtatott dokumentumot, mielőtt visszalépteti a papírt a felső lapszél pozíciójába. A papírt legfeljebb egy lapnyival húzhatja vissza.

Váltás az első és a hátsó traktor között

Az első traktorba, illetve a hátsó traktorba betöltött papír közötti váltás egyszerűen végrehajtható. Az alábbi útmutatás azt ismerteti, hogyan válthat az első traktorról a hátsó traktorra. A hátsó traktorról ugyanezekkel a lépésekkel válthat az első traktorra.

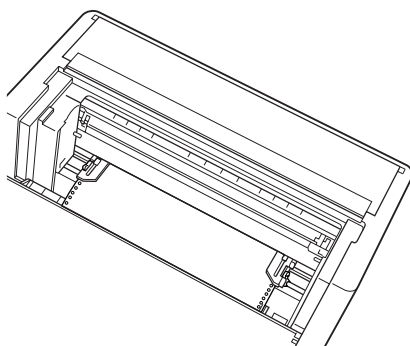


Figyelem!

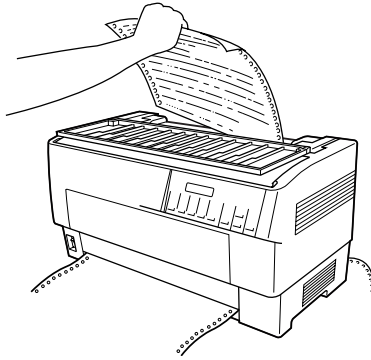
Ha a nyomtatóba címkék vannak betöltve, ne váltson traktort. A váltáshoz előbb el kell távolítania a címkéket. Tépje le a traktor alatt az üres részt, és a nyomtatóban maradt címkék kiadásához nyomja meg az LF/FF Load (LF/LL betöltés) gombot.

Mielőtt elkezdené a műveletet, ellenőrizze, hogy be van-e kapcsolva a nyomtató, és ki van-e választva az első traktor (ezt az első traktor világító nyílja jelzi a Tractor Select (Traktorválasztás) jelzőfénynél). Ha éppen folyamatban van egy dokumentum nyomtatása, a traktorváltás előtt várja meg, amíg befejeződik a nyomtatás. Ezután hajtja végre a következő lépéseket:

1. Ha a hátsó traktorban nincs papír, töltsön be papírt a készenléti pozícióba (ez a tüskés kerék első öt tűje). További tudnivalók: „Papír betöltése a hátsó traktorba”, 21. oldal.



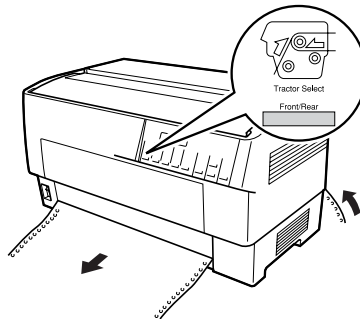
2. Ha kinyomtatott dokumentum vagy maradék papír van a nyomtatóban, az előző részben ismertetett letépesi funkcióval tépje le a dokumentumot vagy a felesleges papírt.



Figyelem!

Traktorváltás előtt mindig tépje le a kinyomtatott dokumentumokat és a felesleges papírt. Egy lapnál több papírt soha ne továbbítson visszafelé a nyomtatóban.

3. A hátsó traktorra váltáshoz nyomja meg a **Front/Rear (Első/Hátsó)** gombot. Az első traktorba töltött papírt a nyomtató automatikusan visszahúzza a készenléti pozícióba, és a hátsó traktorba betöltött papírt a lap felső szélének pozíciójához továbbítja.



Papírcsere

Ez a rész az első traktorban lévő papír cseréjét ismerteti. A hátsó traktorban ugyanezt a műveletet végrehajtva cserélhet papírt.

Mielőtt elkezdené a műveletet, ellenőrizze, hogy be van-e kapcsolva a nyomtató, és ki van-e választva az első traktor. (Ha a hátsó traktorban cserél papírt, a hátsó traktort kell kiválasztani.)



Figyelem!

Soha ne cseréljen papírt ezzel a művelettel, ha címke, címkés leporelló vagy egymást átfedő többpéldányos papír van betöltve a nyomtatóba. A papírcseréhez előbb el kell távolítani a címkéket. Tépje le a traktor alatt az üres részt, és a nyomtatóban maradt címkék kiadásához nyomja meg az LF/FF Load (LF/LL betöltés) gombot. Ezután töltsse be az új papírt. További tudnivalók: „Papír betöltése az első traktorba”, 14. oldal (vagy „Papír betöltése a hátsó traktorba”, 21. oldal).

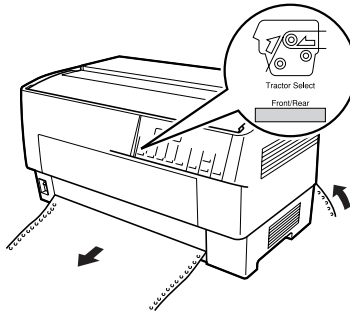
1. Ha kinyomtatott dokumentum vagy maradék papír van a nyomtatóban, a letépesi funkcióval tépje le a dokumentumot vagy a felesleges papírt.



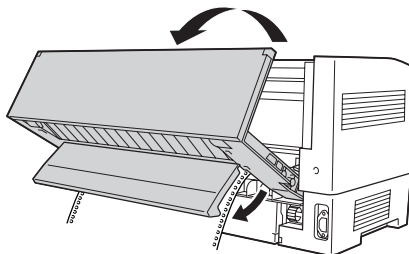
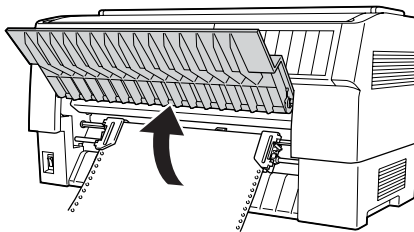
Figyelem!

Papírcsere előtt mindig tépje le a kinyomtatott dokumentumokat. Egy lapnál több papírt soha ne továbbítson visszafelé a nyomtatóban.

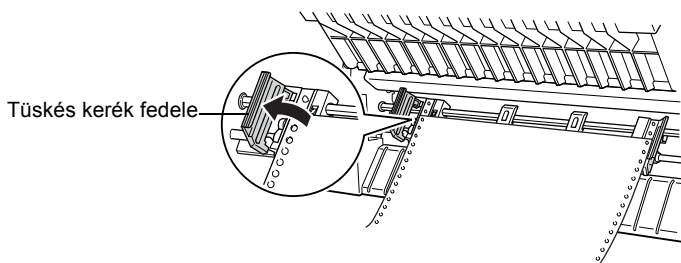
2. A hátsó traktorra váltáshoz nyomja meg a **Front/Rear (Első/Hátsó)** gombot. Az első traktorba töltött papírt a nyomtató készenléti pozícióba állítja.



3. Nyissa ki a nyomtató elülső fedelét. (A hátsó traktorba töltött papír cseréjéhez nyissa ki a nyomtató fedelét és a hátsó terelőlapot.)



4. Nyissa ki a traktor tuskés kerekeinek fedelét, és távolítsa el a papírt a traktorból.



5. Töltse be az új papírt. További tudnivalók: „Papír betöltése a hátsó traktorba”, 21. oldal (vagy „Papír betöltése az első traktorba”, 14. oldal).

Nyomtatás többpéldányos papírra és címkékre

A nyomtatóval különálló és leporelló formájú többpéldányos lapokra, valamint címkékre is lehet nyomtatni.

Különböző típusú papírokra nyomtathat, beleértve a többpéldányos papírokat és a címkéket is. A nyomtató számos papírvastagságot kezel, a vékony papírtól a tízpéldányos, illetve hátsó traktor esetében hétpéldányos (az eredeti példánnyal együtt) papírig. Ha a SelecType (Típusválasztás) üzemmódban a Platen gap (Íróhengerrés) beállításnál az Auto (Automatikus) értéket adja meg, a nyomtató automatikusan a betöltött papír vastagságához igazodik. További részletek: „SelecType (Típusválasztás) üzemmód”, 92. oldal.

Amikor többpéldányos papírra vagy címkékre nyomtat, ügyelni kell a szöveg elhelyezésére az oldalon. A szöveg elhelyezéséről a következő részben olvashat: „A papír pozíciójának beállítása”, 27. oldal. A címkék vagy a többpéldányos papír betöltése előtt ellenőrizze a laphosszúság beállítását a nyomtatón és a szoftverben is.

Többpéldányos papír vagy címkék használata esetén igénybe veheti a kiegészítő pull traktort. További részletek: „A pull traktor használata”, 143. oldal.



Figyelem!

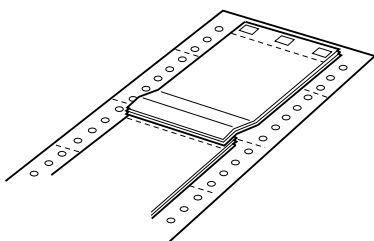
Amikor címkékre nyomtat, feltétlenül győződjön meg arról, hogy a nyomtatott szöveg a címkék nyomtatható területére fog kerülni. Ezzel megakadályozhatja a nyomtatófej károsodását. További információ a nyomtatható területről: „Papír”, 178. oldal.

Többpéldányos papír használata

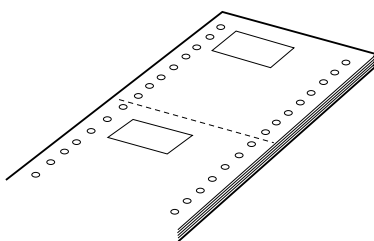
A hátsó traktorban legfeljebb hét példányból álló (önátíró vagy indigós) papírt használhat. Ez a mennyiség az eredeti példányt is tartalmazza. Az első traktor tízpéldányos papír kezelésére is alkalmas.

A többpéldányos leporellót ugyanúgy töltheti be, mint a más típusú leporellót. A többpéldányos papír betöltése előtt azonban ellenőrizze, hogy egyenes-e a papír széle, és nem váltak-e szét a lapok. További tudnivalók: „Papír betöltése az első traktorba”, 14. oldal és „Papír betöltése a hátsó traktorba”, 21. oldal.

A DFX-9000 készülékkel különböző vastagságú többpéldányos papírokra nyomtathat, például címkével ellátott papírlapokra, vagy olyan papírlapokra, amelyek átfedik egymást a ragasztásnál. Ezek a lapok a címkék területénél és az átfedésnél, illetve az illesztésnél vastagabbak, amint az alábbi ábrán is látható. Ha címkés papírt használ, a *Continuous forms with labels* (Címkés leprellő) beállítást állítsa *On (Be)* értékre. Ha egymást átfedő többpéldányos papírra nyomtat, az *Overlapping multi-part forms* (Egymást átfedő többpéldányos papír) beállítást állítsa *On (Be)* értékre, a *Platen gap* (Íróhengerrés) beállítást pedig 0–14 értékre a papír vastagságától függően. További részletek: „A beállítások módosítása a *SelecType* (Típusválasztás) üzemmódban”, 104. oldal.



Egymást átfedő, többoldalas
nyomtatványok



Címkés leprellő



Figyelem!

*A megfelelő papírra nyomtatás előtt állítsa *On (Be)* értékre az *Overlapping multi-part forms* (Egymást átfedő többpéldányos papír), illetve a *Continuous forms with Label* (Címkés leprellő) beállítást. További tudnivalók: „A beállítások módosítása a *SelecType* (Típusválasztás) üzemmódban”, 104. oldal.*

Amikor ilyen papírra nyomtat, ügyeljen a felső lapszél pozíciójának helyes beállítására, és arra, hogy a nyomtatott szöveg a nyomtatható területre kerüljön. További információ a nyomtatható területéről: „Papír”, 178. oldal.

Címkék használata

Amikor címkékre nyomtat, mindig a traktorban használható, lyuggatott szélű címkés leporelló típust válassza. Tudnivalók a leporelló betöltéséről: „Papír betöltése az első traktorba”, 14. oldal.



Figyelem!

Ha a nyomtatóba címkéket töltött be, ne használja a Tear Off (Letépés), a Front/Rear (Első/Hátsó) és a Micro Feed▼ (Mikro betöltés) gombot. A címkéket soha ne továbbítsa visszafelé a nyomtatóban, mivel leválhatnak a lapról, és elakadást okozhatnak a nyomtatóban.

Bár a címkéket nem szabad visszafelé továbbítani a nyomtatóban, az automatikus papírkezelési funkciókat használhatja, ha betartja a következő előírásokat:

- ❑ A nyomtatott címkék eltávolításához ne használja a Tear Off (Letépés) gombot. Az LF/FF Load (LF/FF betöltés) gomb többszöri megnyomásával állítsa olyan helyzetbe a papírt, hogy könnyen letéphesse az utolsó nyomtatott címkét.
- ❑ Távolítsa el a teljes címkekegyet, mielőtt traktorváltáshoz vagy papírcseréhez megnyomja a Front/Rear (Első/Hátsó) gombot. A címkék eltávolításához a perforációnál tépje le az üres részt a traktor alatt. Ezután a nyomtatóban lévő címkék kiadásához nyomja meg az LF/FF Load (LF/FF betöltés) gombot.
- ❑ A felső lapszél vagy a nyomtatási pozíció beállításához csak a Micro Feed▲ (Mikro betöltés) gombot használja.



Figyelem!

Mivel a címkék rendkívül érzékenyek a levegő hőmérsékletére és páratartalmára, csak normál működési feltételek között használja azokat.

3. Fejezet

Nyomtatószoftver

A nyomtatószoftver bemutatása

Az Epson szoftver tartalmazza a nyomtatóillesztőt és az EPSON Status Monitor 3 segédprogramot.

A nyomtatóillesztő olyan szoftver, amely lehetővé teszi a számítógép számára a nyomtató vezérlését. A nyomtatóillesztőt telepíteni kell ahhoz, hogy a Windows alkalmazások ki tudják használni a nyomtató által biztosított lehetőségeket.

Az EPSON Status Monitor 3 program segítségével nyomon követheti a nyomtató állapotát, figyelmeztetést kaphat az előforduló hibákról, és segítséget kaphat a hibaelhárításhoz. Az EPSON Status Monitor 3 a nyomtatóillesztő telepítésekor automatikusan települ. Ha később telepíteni szeretné az EPSON Status Monitor 3 programot, a következő fejezetben talál útmutatást: „Az EPSON Status Monitor 3 telepítése”, 63. oldal.

Megjegyzés:

- ❑ *A hálózati nyomtatókat a Windows 95 rendszerben nem lehet figyelni az EPSON Status Monitor 3 programmal.*
- ❑ *A további lépések előtt ellenőrizze, hogy az Itt kezdje! lapon leírtak szerint telepítette-e a nyomtatóillesztőt a számítógépre.*
- ❑ *Győződjön meg róla, hogy a szoftver az ESC/P emulációra van állítva. A nyomtatóillesztő és az EPSON Status Monitor 3 csak az ESC/P módban működőképes.*

A nyomtatóillesztő használata Windows Me, 98 és 95 rendszeren

A nyomtatóillesztő elérhető a Windows-alkalmazásokból vagy a Start menüből.

- ❑ Ha a nyomtatóillesztőt Windows-alkalmazásból nyitja meg, a megadott beállítások csak a használt alkalmazásra vonatkoznak. További tudnivalók: „A nyomtatóillesztő elérése Windows-alkalmazásokból”, 46. oldal.
- ❑ Ha a nyomtatóillesztőt a Start menüből nyitja meg, a nyomtatóillesztő beállításai minden alkalmazásra vonatkoznak. További tudnivalók: „A nyomtatóillesztő elérése a Start menüből”, 48. oldal.

További információ a nyomtatóillesztő beállításainak ellenőrzéséről és módosításáról: „A nyomtatóillesztő beállításainak módosítása”, 49. oldal.

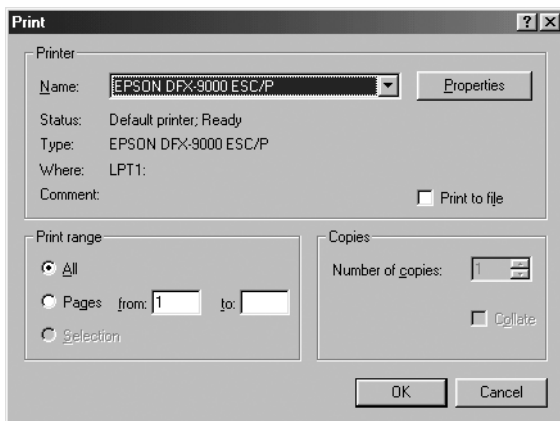
Megjegyzés:

Egyes Windows-alkalmazások felülírják a nyomtatóillesztőben megadott beállításokat, más alkalmazások azonban nem, így ellenőriznie kell, hogy a nyomtatóillesztő beállításai megfelelnek-e a követelményeknek.

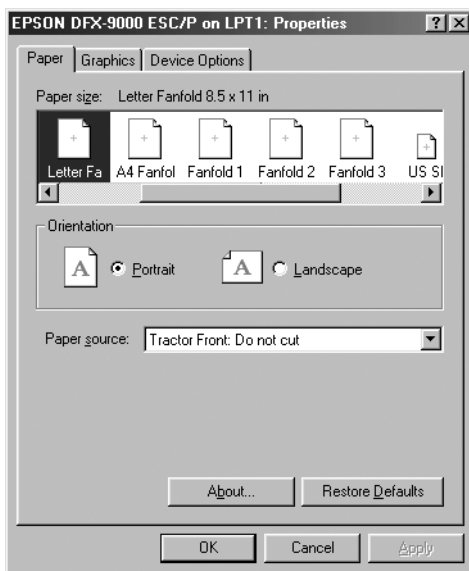
A nyomtatóillesztő elérése Windows-alkalmazásokból

A nyomtatóillesztőt a következő lépésekkel érheti el a Windows alkalmazásaiból:

1. Az alkalmazás Fájll menüjében válassza a **Print Setup (Nyomtatás beállításai)** vagy a **Print (Nyomtatás)** parancsot. A Nyomtatás vagy a Nyomtatás beállításai párbeszédpanelen ellenőrizze, hogy a Név legördülő listában ki van-e választva a kívánt nyomtató.



2. Kattintson a **Printer, Setup, Properties** vagy **Options (Nyomtató, Beállítások, Tulajdonságok vagy Lehetőségek)** gombra. (Az alkalmazástól függően lehetséges, hogy a fenti gombok valamilyen kombinációjára vagy más gombra kell kattintani.) Megjelenik a **Properties (Tulajdonságok)** párbeszédpanel, amelyen a **Paper (Papír)**, a **Graphics (Grafika)** és a **Device Options (Eszközbeállítások)** menü látható. Ezekben a menükben található a nyomtatóillesztő beállításai.



3. A menük megjelenítéséhez kattintson az ablak tetején a megfelelő fülre. Az alapértelmezett beállítások módosítására vonatkozó további információ: „A nyomtatóillesztő beállításainak módosítása”, 49. oldal.

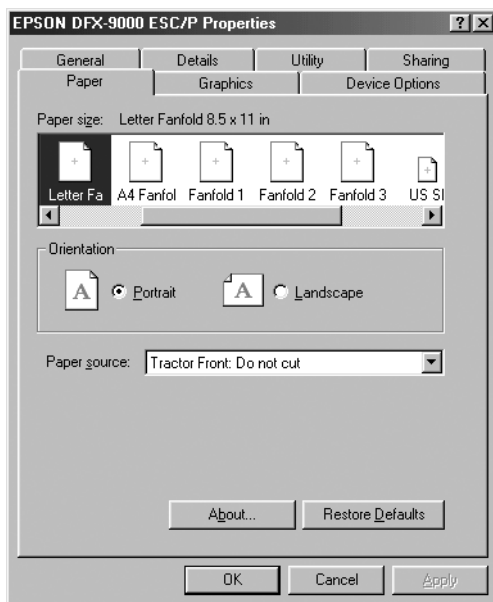
A nyomtatóillesztő elérése a Start menüből

A nyomtatóillesztőt a következő lépésekkel érheti el a Start menüből:

1. Kattintson a **Start** gombra, majd mutasson a **Settings (Beállítások)** pontra.
2. Kattintson a **Printers (Nyomtatók)** parancsra.
3. Kattintson a jobb oldali egérgombbal a nyomtató ikonjára, majd kattintson a **Properties (Tulajdonságok)** parancsra. A képernyőn megjelenik a **Properties (Tulajdonságok)** ablak, amely a **Paper (Papír)**, a **Graphics (Grafika)**, a **Device Options (Eszközbeállítások)** és a **Utility (Segédprogram)** menüket tartalmazza. Ezekben a menükben jelennek meg a nyomtatóillesztő beállításai.
4. A menük megjelenítéséhez kattintson az ablak tetején a megfelelő fülre. Az alapértelmezett beállítások módosítására vonatkozó további információ: „A nyomtatóillesztő beállításainak módosítása”, 49. oldal.

A nyomtatóillesztő beállításainak módosítása

A nyomtatóillesztőnek hét menüje van: Paper (Papír), Graphics (Grafika), Device Options (Eszközbeállítások), General (Általános), Details (Részletek), Utility (Segédprogram) és Sharing (Megosztás). A használható beállítások áttekintése: „A nyomtatóillesztő beállításainak áttekintése”, 56. oldal. Az online súgó megjelenítéséhez kattintson a jobb oldali egérgombbal a kérdéses elemre, majd a What's this? (Mi ez?) gombra.



A nyomtatóillesztő beállításainak megadása után kattintson az OK gombra a beállítások érvénybe léptetéséhez, vagy kattintson a Restore Defaults (Alapértelmezések visszaállítása) gombra a beállítások alapértékeinek visszaállításához.

A nyomtatóillesztő beállításainak ellenőrzése és a szükséges módosítások elvégzése után elkezdheti a nyomtatást.

A nyomtatóillesztő használata Windows XP, 2000 és NT 4.0 rendszeren

A nyomtatóillesztő elérhető a Windows-alkalmazásokból vagy a Start menüből.

- ❑ Ha a nyomtatóillesztőt Windows-alkalmazásból nyitja meg, a megadott beállítások csak a használt alkalmazásra vonatkoznak. További tudnivalók: „A nyomtatóillesztő elérése Windows-alkalmazásokból”, 51. oldal.
- ❑ Ha a nyomtatóillesztőt a Start menüből nyitja meg, a nyomtatóillesztő beállításai minden alkalmazásra vonatkoznak. További tudnivalók: „A nyomtatóillesztő elérése a Start menüből”, 53. oldal.

További információ a nyomtatóillesztő beállításainak ellenőrzéséről és módosításáról: „A nyomtatóillesztő beállításainak módosítása”, 56. oldal.

Megjegyzés:

Egyes Windows-alkalmazások felülírják a nyomtatóillesztőben megadott beállításokat, más alkalmazások azonban nem, így ellenőriznie kell, hogy a nyomtatóillesztő beállításai megfelelnek-e a követelményeknek.

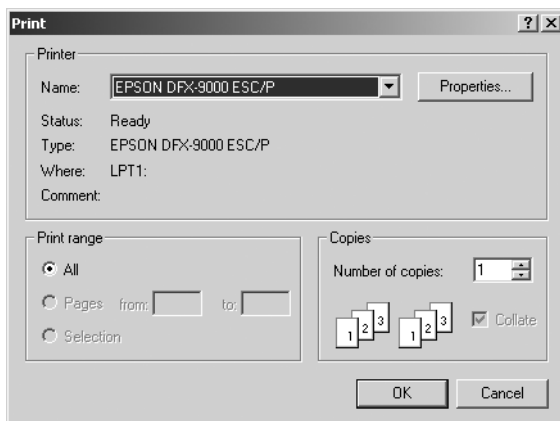
A nyomtatóillesztő elérése Windows-alkalmazásokból

A nyomtatóillesztőt a következő lépésekkel érheti el a Windows alkalmazásaiból:

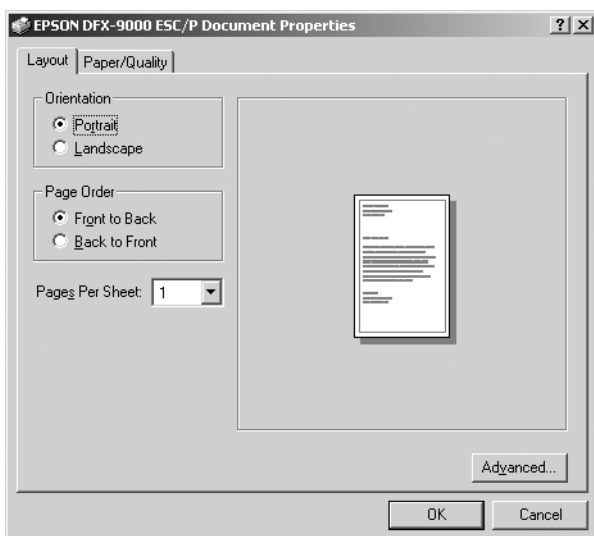
Megjegyzés:

A következő részben olvasható példák a Windows 2000 operációs rendszerre vonatkoznak. Ezek eltérhetnek attól, ami a képernyőn valójában megjelenik, de az utasítások azonosak.

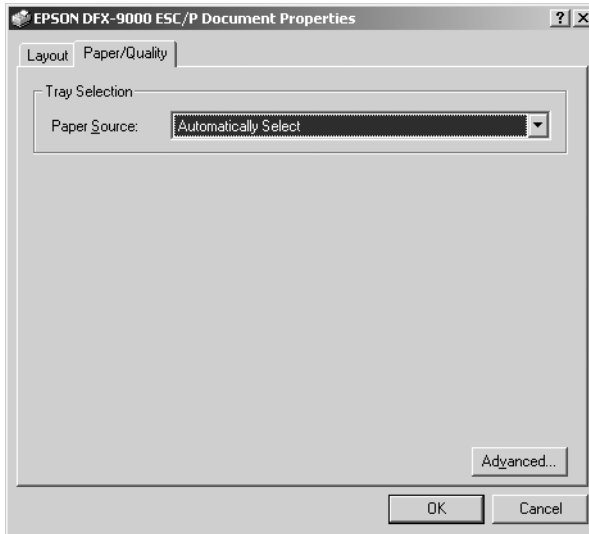
1. Az alkalmazás Fájl menüjében válassza a **Print Setup (Nyomtatás beállításai)** vagy a **Print (Nyomtatás)** parancsot. A Nyomtatás vagy a Nyomtatás beállításai párbeszédpanelen ellenőrizze, hogy a Név legördülő listában ki van-e választva a kívánt nyomtató.



2. Kattintson a **Printer, Setup, Properties** vagy **Options (Nyomtató, Beállítások, Tulajdonságok vagy Lehetőségek)** gombra. (Az alkalmazástól függően lehetséges, hogy a fenti gombok valamilyen kombinációjára vagy más gombra kell kattintani.) Megjelenik a Dokumentum tulajdonságai párbeszédpanel, amelyen a **Layout (Elrendezés)** és a **Paper/Quality (Papír/Minőség)** menü látható. Ezekben a menükben található a nyomtatóillesztő beállításai.



3. A menük megjelenítéséhez kattintson az ablak tetején a megfelelő fülre. További információ a beállítások módosításáról: „A nyomtatóillesztő beállításainak módosítása”, 56. oldal.



A nyomtatóillesztő elérése a Start menüből

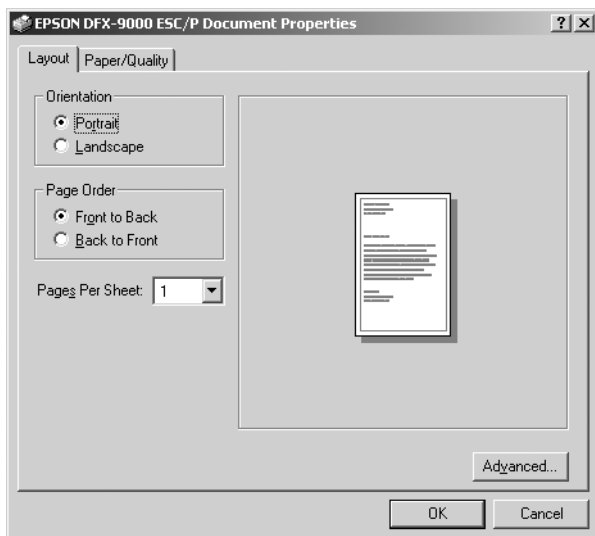
A nyomtatóillesztőt a következő lépésekkel érheti el a Start menüből:

Megjegyzés:

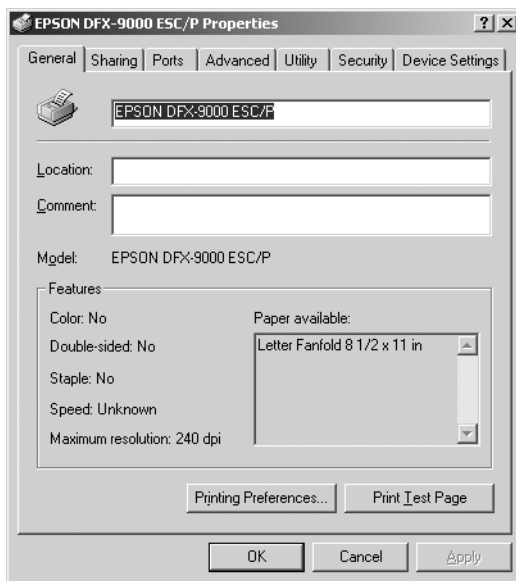
A leírásban a Windows 2000 operációs rendszer képernyői szerepelnek. Ezek eltérhetnek attól, ami a képernyőn valójában megjelenik, de az utasítások azonosak.

1. Kattintson a Start gombra, majd mutasson a Settings (Beállítások) pontra.
2. Kattintson a Printers (Nyomtatók) parancsra.

3. Kattintson a jobb gombbal a nyomtató ikonjára, majd a **Printing Preferences (Nyomtatási beállítások)** (Windows XP és 2000), vagy a **Document Defaults (Dokumentum alapértelmezett beállításai)** (Windows NT 4.0) parancsra. A képernyőn megjelenik a **Default Document Properties (Dokumentum alapértelmezett tulajdonságai)** ablak, amelyen a **Layout (Elrendezés)** és a **Paper/Quality (Papír/Minőség)** menü látható. Ezekben a menükben jelennek meg a nyomtatóillesztő beállításai.



Ha a nyomtatóikonra a jobb gombbal való kattintás után megjelenő menüben a **Properties (Tulajdonságok)** gombra kattint, megjelenik a nyomtatószoftver ablaka a nyomtatóillesztő beállításainak megadására szolgáló menükkel.



4. A menük megjelenítéséhez kattintson az ablak tetején a megfelelő fülre. Az alapértelmezett beállítások módosítására vonatkozó további információ: „A nyomtatóillesztő beállításainak áttekintése”, 56. oldal.

A nyomtatóillesztő beállításainak módosítása

A nyomtatóillesztő beállításai az illesztőprogram két menüjében, a Layout (Elrendezés) és a Paper/Quality (Papír/Minőség) menüben módosíthatók. A beállítások a nyomtatószoftver Utility (Segédprogram) menüjében is módosíthatók. A használható beállítások áttekintése: „A nyomtatóillesztő beállításainak áttekintése”, 56. oldal. Az online súgó megjelenítéséhez kattintson a jobb oldali egérgombbal a kérdéses elemre, majd a What's this? (Mi ez?) gombra.

A nyomtatóillesztő beállításainak megadása után kattintson az OK gombra a beállítások érvénybe léptetéséhez, vagy kattintson a Mégse gombra a beállítások törléséhez.

A nyomtatóillesztő beállításainak ellenőrzése és a szükséges módosítások elvégzése után elkezdheti a nyomtatást.

A nyomtatóillesztő beállításainak áttekintése

A következő táblázatok a Windows nyomtatóillesztő beállításait mutatják be. Nem mindegyik beállítás használható a Windows minden verziójában.

Nyomtatóbeállítások

Beállítások	Magyarázat
Papírméret	Segítségével választhatja ki a használni kívánt papír méretét. Ha a keresett papírméret nem jelenik meg, a csúszkával lapozhatja végig a listát. Ha a kívánt papírméret nincs a listában, a következő fejezet tartalmaz tájékoztatást: „Egyéni papírméret megadása”, 59. oldal.
Orientation (Tájolás)	Álló vagy fekvő tájolást választhat.
Paper Source (Papírforrás)	Segítségével választhatja ki a használni kívánt papírforrást.

Beállítások	Magyarázat
Resolution/ Graphics Resolution (Felbontás/ Grafikák felbontása)	Segítségével választhatja ki a kívánt nyomtatási felbontást. Minél nagyobb felbontást választ, a nyomtatott kép annál részletgazdagabb, a felbontás növelése azonban lassítja a nyomtatást.
Dithering (Összemosás)	A beállítást hagyhatja az alapértelmezett Fine (Finom) értéken, vagy a nyomtatott kép típusától függően választhat másik összemosási lehetőséget.
Intensity (Intenzitás)	A csúszka mozgatásával teheti a kinyomtatott képet világosabbá vagy sötétebbé.
Print Quality (Nyomtatási minőség)	Válassza ki a nyomtatási minőségét a Print quality (Nyomtatási minőség) listából. Ha a Hi-speed (Gyors) beállítást az On (Be) értékre állítja, azzal aktiválja a kétirányú nyomtatási módot, amely gyorsabb nyomtatást tesz lehetővé. A Hi-speed (Gyors) beállítás kikapcsolásával a nyomtató visszatér az egyirányú nyomtatási üzemmódba. A nyomtatás sebessége csökken, de pontossága növekszik. Az alapbeállításokkal való nyomtatás a nyomtatón tárolt beállításokkal történik.
Halftone Setup... (Rácsrabontási beállítások)/ Halftone Color Adjustment... (Rácsrabontás - színbeállítások)	Erre a gombra kattintva állíthatja be a fényerőt és a kontrasztot, megadhatja az RGB gamma bemenetét vagy más beállításokat. Megjelenik a Halftone Color Adjustment (Rácsrabontás - színbeállítások) párbeszédpanel. További tudnivalóért kattintson a párbeszédpanelen a Help (Súgó) gombra.
Halftoning (Félárnyék)	Válassza ki a képek nyomtatásakor alkalmazandó rácsrabontási módot. Ha azt szeretné, hogy a nyomtató állapítsa meg a legjobb rácsrabontási minőséget, válassza az Auto Select (Automatikus kijelölés) lehetőséget.

Beállítások	Magyarázat
Printer Fonts Support (Nyomtató- betűkészletek támogatása)	Válassza ki a használni kívánt karaktertáblát. A Standard (Normál), az Expanded (Kibővített) és a None (Nincs) karaktertábla-csoport közül választhat (bitképes nyomtatás). Ha a Standard (Normál) vagy az Expanded (Kibővített) csoportot választja, a nyomtató az eszköz betűkészleteit használja. Az Expanded (Kibővített) csoport több betűkészletet tartalmaz, mint a Standard (Normál) csoport. Ha a None (Nincs) beállítást választja, a nyomtató nem nyomtató-betűkészleteket, hanem bitképes betűkészleteket fog használni. További információ az egyes táblákban lévő betűkészletekről: „Elektronikus adatok”, 175. oldal.
Print Text as Graphics* (Szöveg nyomtatása képként)	Ha a nyomtató az eszköz-betűkészleteket használja, válassza az Off (Ki) beállítást, ha a nyomtató nem az eszköz betűkészleteket használja, válassza az On (Be) beállítást.
Metafile Spooling* (Metafájl-nyomtatási sor)	Válassza ki, hogy használja-e az EMF nyomtatási sort.
Paper Order* (Papírsorrend)	Válassza ki, hogy előlről hátrafelé vagy hátulról előre felé szeretne nyomtatni.
Pages per Sheet* (Oldal per lap)	Adja meg, hogy hány oldalt szeretne nyomtatni egy lapra.
Copy Count* (Példányszám)	Ha a Number of copies (Példányszám) mezőben egynél több példányt választ, megjelenik ez a jelölőnégyzet, ahol megadhatja, hogy szét szeretné-e válogatni a példányok lapjait.
Advanced Printing Features* (Speciális nyomtatási lehetőségek)	Válassza a Metafile Spooling (Metafájl-nyomtatási sor) Enable (Engedélyezés) vagy Disable (Letiltás) beállítását.
Print Optimizations* (Nyomat optimalizálása)	Ha a nyomtató az eszköz-betűkészleteket használja, válassza a Disable (Letiltás) beállítást, ha a nyomtató nem az eszköz betűkészleteket használja, válassza az Enable (Engedélyezés) beállítást.

* Az ezzel kapcsolatos tudnivalók a Windows súgójában olvashatók.

Egyéni papírméret megadása

Ha az adott papírméret nem szerepel a Paper Size (Papírméret) legördülő listában, hozzáadhatja a méretet a listához.

Windows Me, 98 és 95 rendszerben

Kattintson a Custom (Egyéni) vagy User Defined Size (Egyéni) elemre, és adja meg a papírméretet a megjelenő párbeszédpanelen.

Windows XP, 2000 és Windows NT 4.0 rendszerben:

1. Windows 2000 és NT 4.0 rendszer esetén kattintson a **Start** menüre, mutasson a **Settings (Beállítások)** pontra, majd kattintson a **Printers (Nyomtatók)** parancsra.

Windows XP Professional rendszer esetén kattintson a **Start** gombra, majd a **Printers and faxes (Nyomtatók és faxok)** parancsra.

Windows XP Home Edition rendszerben kattintson a **Start, Control Panel (Vezérlőpult)** parancsra, majd kattintson duplán a **Printers and Faxes (Nyomtatók és faxok)** ikonra.

2. Kattintson az **EPSON DFX-9000 ESC/P** ikonra.
3. Válassza a **File (Fájl)** menü **Properties (Tulajdonságok)** parancsát.
4. Jelölje be a **Create a New Form (Új űrlap készítése)** jelölőnégyzetet.
5. Adja meg a papír méretét a **Measurement (Méretek)** mezőkben.
6. Kattintson a **Save From (Űrlap mentése)**, majd az **OK** gombra.

Monitoring settings (Figyelési beállítások)

Beállítások	Magyarázat
EPSON Status Monitor 3	Erre a gombra kattintva érheti el az EPSON Status Monitor 3 segédprogramot. A nyomtató nyomon követéséhez a Monitor the printing status (Nyomtatási állapot figyelése) jelölőnégyzetet be kell jelölni.
Monitoring Preferences (Figyelési beállítások)	Erre a gombra kattintva nyithatja meg a Monitoring Preferences (Figyelési beállítások) párbeszédpanelt, ahol az EPSON Status Monitor 3 segédprogram beállításait lehet megadni. További tudnivalók: „Az EPSON Status Monitor 3 beállítása”, 61. oldal.

Az EPSON Status Monitor 3 használata

Az EPSON Status Monitor 3 a Windows XP, Me, 98, 95, 2000 és a Windows NT 4.0 rendszerhez érhető el. Segítségével nyomon követhető a nyomtató állapota, figyelmeztetést kaphat a nyomtató hibáiról, és szükség esetén hibaelhárítási utasításokat kaphat.

Az EPSON Status Monitor 3 csak az alábbi esetekben érhető el:

- A nyomtató közvetlenül csatlakozik a kiszolgáló számítógéphez párhuzamos porton [LPT1] vagy USB porton keresztül.
- A rendszer alkalmas kétirányú kommunikációra.

Az EPSON Status Monitor 3 segédprogramot is telepíti, amikor telepíti a nyomtatóillesztőt az *Itt kezdje!* útmutatóban leírtak szerint.

Megjegyzés:

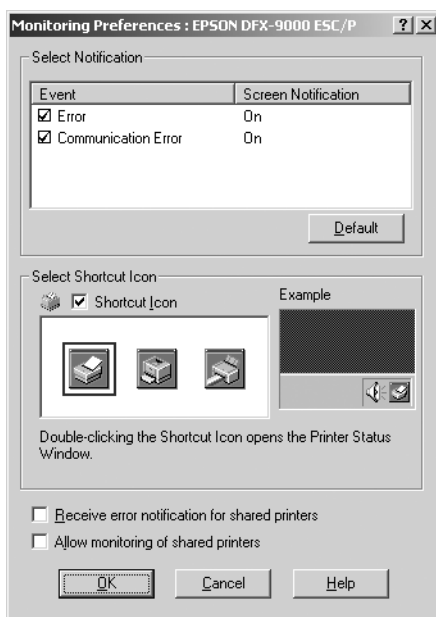
*Ha a nyomtatóillesztőt a „rámutatás és nyomtatás” módszerrel telepíti, előfordulhat, hogy az EPSON Status Monitor 3 nem működik megfelelően. Az EPSON Status Monitor 3 használatához telepítse újra a nyomtatóillesztőt az *Itt kezdje!* útmutatóban leírtak szerint.*

Mielőtt használná az EPSON Status Monitor 3 programot, feltétlenül olvassa el a „User” CD-lemezen található README fájlt. Ez a fájl tartalmazza a segédprogrammal kapcsolatos legfrissebb információkat.

Az EPSON Status Monitor 3 beállítása

Az EPSON Status Monitor 3 beállításához kövesse az alábbi lépéseket:

1. Nyissa meg a Utility (Segédprogram) menüt „A nyomtatóillesztő használata Windows Me, 98 és 95 rendszeren”, 45. oldal vagy „A nyomtatóillesztő használata Windows XP, 2000 és NT 4.0 rendszeren”, 50. oldal részben leírtak szerint.
2. Kattintson a Monitoring Preferences (Figyelési beállítások) gombra. Ekkor megjelenik a Monitoring Preferences (Figyelési beállítások) párbeszédpanel.



3. A következő beállítások közül lehet választani:

Select Notification (Értesítés kiválasztása)	Megjeleníti, hogy be van-e jelölve a hibajelző jelölőnégyzet. A kiválasztott hibaértesítés megjelenítéséhez jelölje be a jelölőnégyzetet.
Select Shortcut Icon (Parancsikon kiválasztása)	A kiválasztott ikon jelenik meg a tálcán. A beállításra példák a jobb oldali ablakban láthatók. A parancsikonra kattintva könnyen elérheti a Monitoring Preferences (Figyelési beállítások) párbeszédpanelét.
Receive error notification for shared printers (Megosztott nyomtatók hibaüzeneteinek fogadása)	Ha a jelölőnégyzet be van jelölve, hibajelzést kaphat a megosztott nyomtatókról.
Allow monitoring of shared printer (Megosztott nyomtató figyelésének engedélyezése)	Ha a jelölőnégyzet be van jelölve, a megosztott nyomtatók más számítógépről is figyelhetők.

Megjegyzés:

Kattintson a Default (Alapértelmezés) gombra az elemek alapértelmezett beállításainak visszaállításához.

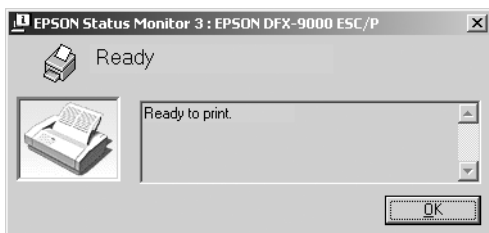
Az EPSON Status Monitor 3 elérése

Az EPSON Status Monitor 3 eléréséhez tegye az alábbiak valamelyikét:

- Kattintson duplán a tálcán a nyomtató alakú ikonra. Ha parancsikont szeretne felvenni a tálcára, váltson át a Utility (Segédprogram) menüre, és kövesse az utasításokat.

- ❑ Nyissa meg a Utility (Segédprogram) menüt, majd kattintson az EPSON Status Monitor 3 ikonra. Információ a Utility (Segédprogram) menü megnyitásáról: „A nyomtatóillesztő használata Windows Me, 98 és 95 rendszeren”, 45. oldal vagy „A nyomtatóillesztő használata Windows XP, 2000 és NT 4.0 rendszeren”, 50. oldal.

Ha az EPSON Status Monitor 3 segédprogramot a fenti módon nyitja meg, a következő állapotjelző párbeszédpanel jelenik meg.



Ebben az ablakban tekinthetők meg a nyomtató állapotára vonatkozó információk.

Az EPSON Status Monitor 3 telepítése

Az EPSON Status Monitor 3 telepítése a következő lépésekkel hajtható végre.

1. Győződjön meg róla, hogy a nyomtató ki van kapcsolva, és hogy a Windows fut a számítógépen.
2. Helyezze a nyomtatószoftver CD-lemezét a megfelelő lemezegységbe.

Megjegyzés:

- ❑ *Ha megjelenik a nyelvválasztó ablak, válassza ki a kívánt nyelvet.*

- ❑ *Ha az EPSON Installation Program (Epson telepítőprogram) nem jelenik meg automatikusan, kattintson duplán a My Computer (Sajátgép) ikonra, kattintson a jobb gombbal a CD-ROM ikonra, a megjelenő menüben kattintson az Open (Megnyitás) parancsra, majd kattintson duplán az Epsetup.exe fájlra.*
- 3. Kattintson a Continue (Tovább) gombra. Olvassa el a licenyszerződést, majd kattintson az Agree (Elfogadom) gombra.
- 4. Kattintson a Custom (Egyéni) elemre.
- 5. Jelölje be az EPSON Status Monitor 3 jelölőnégyzetet, és kattintson az Install (Telepítés) gombra.
- 6. A megjelenő párbeszédpanelen ellenőrizze, hogy ki van-e jelölve a nyomtató ikonja, majd kattintson az OK gombra. Ezután kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
- 7. A telepítés befejeződése után kattintson az OK gombra.

A nyomtató beállítása hálózati használatra

A nyomtató megosztása

Ez a rész a nyomtató szabványos Windows hálózatban történő megosztását ismerteti.

A hálózatban található számítógépek közösen használhatják azokat a nyomtatókat, amelyek valamelyik számítógéphez csatlakoznak. A nyomtatóhoz közvetlenül csatlakozó számítógép a nyomtatókiszolgáló, a többi számítógép pedig ügyfélnek számít. Az ügyfeleknek engedélyre van szükségük ahhoz, hogy a nyomtatókiszolgálóval közösen használhassák a nyomtatót. A nyomtató közös használata a nyomtatókiszolgálón keresztül valósítható meg.

A nyomtatókiszolgáló és az ügyfelek beállítását a Windows operációs rendszer verziójának és a hálózati jogosultságoknak megfelelően végezze el.

A nyomtatókiszolgáló beállítása

- Windows Me, 98 és 95 rendszerben: „Windows Me, 98 vagy 95”, 66. oldal.
- Windows XP, 2000 és Windows NT 4.0 rendszerben: „Windows XP, 2000 és Windows NT 4.0 rendszerben”, 68. oldal

Az ügyfelek beállítása

- Windows Me, 98 és 95 rendszerben: „Windows Me, 98 vagy 95”, 71. oldal.
- Windows XP és 2000 rendszerben: „Windows XP vagy 2000”, 73. oldal.
- Windows NT 4.0 rendszerben: „Windows NT 4.0”, 77. oldal.

Megjegyzés:

- A nyomtató megosztásakor az EPSON Status Monitor 3 segédprogramot úgy kell beállítani, hogy segítségével a megosztott nyomtató figyelhető legyen a nyomtatókiszolgálón. Lásd: „Az EPSON Status Monitor 3 beállítása”, 61. oldal.*
- Ha a megosztott nyomtatót Windows Me vagy 98 környezetben használja, a kiszolgálón kattintson duplán a Vezérlőpult (Control panel) Network (Hálózat) ikonjára, és ellenőrizze, hogy telepítve van-e a „File and printer sharing for Microsoft Networks” (Fájl- és nyomtatómegosztás Microsoft Networkshöz) összetevő. Ezután ellenőrizze a kiszolgálón és az ügyfeleken is, hogy telepítve van-e az „IPX/SPX-compatible Protocol” (IPX/SPX-kompatibilis protokoll) vagy a „TCP/IP” protokoll.*
- A nyomtatókiszolgálónak és az ügyfeleknek ugyanabban a hálózati rendszerben kell lenniük, valamint ugyanolyan hálózatkezelés szükséges hozzájuk.*
- A következő oldalakon látható képernyőképek eltérőek lehetnek a Windows operációs rendszer különböző verzióiban.*

A nyomtató megosztása

Windows Me, 98 vagy 95

Ha a nyomtatókiszolgáló Windows Me, 98 vagy 95 operációs rendszerrel működik, a nyomtatókiszolgáló beállításához hajtsa végre a következő lépéseket.

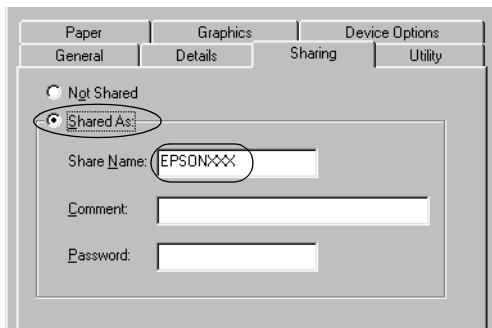
1. Kattintson a **Start** gombra, és válassza a **Settings (Beállítások)**, majd a **Control Panel (Vezérlőpult)** parancsot.
2. Kattintson duplán a **Network (Hálózat)** ikonra.
3. A **Configuration (Beállítás)** lapon kattintson a **File and Print Sharing (Fájl- és nyomtatómegosztás)** gombra.
4. Jelölje be az **I want to be able to allow others to print to my printer(s) (Mások is nyomtathassanak a nyomtató(i)mon)** jelölőnégyzetet, majd kattintson az **OK** gombra.
5. A beállítások érvénybe léptetéséhez kattintson az **OK** gombra.

Megjegyzés:

- A lemez behelyezését kérő párbeszédpanel megjelenésekor helyezze be a Windows Me, 98 vagy 95 CD-lemezét. Kattintson az **OK** gombra, majd kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.*
- Amikor a rendszer kéri, indítsa újra a számítógépet, és folytassa a beállítási műveletet.*

6. A **Vezérlőpulton** kattintson duplán a **Printers (Nyomtatók)** ikonra.
7. Az egér jobb gombjával kattintson a megfelelő nyomtató ikonjára, majd válassza a helyi menü **Sharing (Megosztás)** parancsát.

8. Jelölje be a **Shared As** (Megosztva az alábbi néven) választókapcsolót, a Megosztási név mezőbe írja be a kívánt nevet, majd kattintson az **OK** gombra. Ha szükséges, töltsé ki a **Comment** (Megjegyzés) és a **Password** (Jelszó) mezőt is.



Megjegyzés:

- A megosztási névben ne használjon szóközöket vagy kötőjeleket, mert az ilyen nevek hibát okozhatnak.*

- A nyomtató megosztásakor az EPSON Status Monitor 3 segédprogramot úgy kell beállítani, hogy segítségével a megosztott nyomtató figyelhető legyen a nyomtatókiszolgálón. Lásd: „Az EPSON Status Monitor 3 beállítása”, 61. oldal.*

Az ügyfélgépeket is be kell állítani, hogy használhassák a nyomtatót a hálózaton keresztül. Ennek részletes leírása a következő részekben olvasható.

- „Windows Me, 98 vagy 95”, 71. oldal
- „Windows XP vagy 2000”, 73. oldal
- „Windows NT 4.0”, 77. oldal

Windows XP, 2000 és Windows NT 4.0 rendszerben

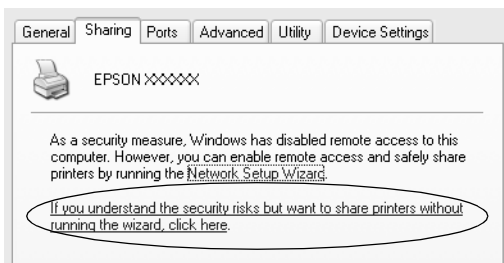
Ha a nyomtatókiszolgáló Windows XP, 2000 vagy Windows NT 4.0 operációs rendszerrel működik, a nyomtatókiszolgáló beállításához hajtsa végre a következő lépéseket.

Megjegyzés:

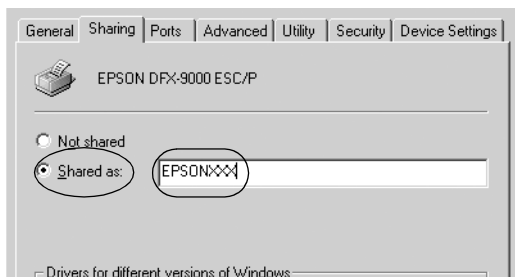
A Windows XP, a Windows 2000 és a Windows NT 4.0 rendszerbe a helyi gép rendszergazdjaként kell bejelentkeznie.

1. Windows 2000 és Windows NT 4.0 rendszerű nyomtatókiszolgáló esetében kattintson a **Start** gombra, és válassza a **Settings (Beállítások)**, majd a **Printers (Nyomtatók)** parancsot. Windows XP Professional rendszerű nyomtatókiszolgáló esetében kattintson a **Start** gombra, és válassza a **Printers and Faxes (Nyomtatók és faxok)** parancsot. Windows XP Home Edition rendszerű nyomtatókiszolgáló esetén kattintson a **Start**, majd a **Control Panel (Vezérlőpult)** parancsra, végül a **Printers and Faxes (Nyomtatók és faxok)** parancsra.
2. Az egér jobb gombjával kattintson a megfelelő nyomtató ikonjára, majd válassza a helyi menü **Sharing (Megosztás)** parancsát.

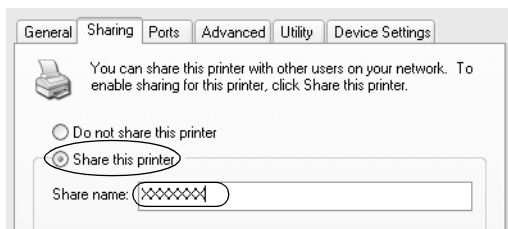
Windows XP rendszerben a következő lapon kattintson a következő két hivatkozás valamelyikére: **Network Setup Wizard (Hálózat beállítása varázsló)** vagy **If you understand the security risks but want to share printers without running the wizard, click here.** (Ha tisztában van a kockázattal, és mégis meg szeretné osztani a nyomtatót a varázsló használata nélkül, kattintson ide). Ezután kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.



3. Windows 2000 vagy NT 4.0 rendszerű nyomtatókiszolgáló esetében jelölje be a **Shared as** (Megosztás az alábbi néven, Windows 2000), illetve a **Shared** (Megosztva, Windows NT 4.0) választógombot, adja meg a megosztási nevet, majd kattintson az **OK** gombra.



Windows XP rendszerű nyomtatókiszolgáló esetében jelölje be a **Share this printer (A nyomtató megosztása)** választógombot, a **Share name (Megosztás neve)** mezőbe írja be a kívánt nevet, majd kattintson az **OK** gombra.



Megjegyzés:

A megosztási névben ne használjon szóközt vagy kötőjelet, mert az ilyen nevek hibát okozhatnak.

Az ügyfélgépeket is be kell állítani, hogy használhassák a nyomtatót a hálózaton keresztül. Ennek részletes leírása a következő részekben olvasható:

- ❑ „Windows Me, 98 vagy 95”, 71. oldal
- ❑ „Windows XP vagy 2000”, 73. oldal
- ❑ „Windows NT 4.0”, 77. oldal

Az ügyfelek beállítása

Ez a rész a nyomtató illesztőprogramjának hálózaton keresztüli, a megosztott nyomtató elérésével végrehajtott telepítését ismerteti.

Megjegyzés:

- ❑ *A nyomtató Windows hálózatban történő megosztásához be kell állítani a nyomtatókiszolgálót. Ennek ismertetését lásd: „A nyomtató megosztása”, 66. oldal (Windows Me/98/95) vagy „Windows XP, 2000 és Windows NT 4.0 rendszerben”, 68. oldal (Windows XP, 2000 és Windows NT 4.0).*
- ❑ *Ez a rész a megosztott nyomtató szabványos hálózaton és a kiszolgálón keresztüli elérésének módját ismerteti (Microsoft munkacsoport tagjaként). Ha hálózati problémák miatt nem tudja elérni a megosztott nyomtatót, forduljon a hálózat rendszergazdjához.*
- ❑ *Ez a rész a Printers (Nyomtatók) mappán keresztül elért megosztott nyomtató használatával végrehajtott telepítést írja le. A megosztott nyomtató a Windows asztalon található Network Neighborhood (Hálózati helyek) vagy My Network (Hálózatok) ikonra kattintva is elérhető.*
- ❑ *Ha használni kívánja az ügyfeleken az EPSON Status Monitor 3 segédprogramot, minden ügyfélen telepítenie kell a CD-lemezről az illesztőprogramot és az EPSON Status Monitor 3 alkalmazást.*

Windows Me, 98 vagy 95

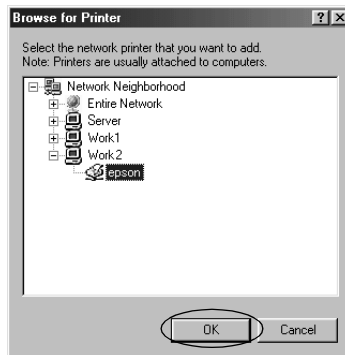
A Windows Me, 98 és 95 rendszerű ügyfelek beállításához hajtsa végre a következő lépéseket.

1. Kattintson a **Start** gombra, és válassza a **Settings (Beállítások)**, majd a **Printers (Nyomtatók)** parancsot.
2. Kattintson duplán az **Add Printer (Nyomtató hozzáadása)** ikonra, majd kattintson a **Next (Tovább)** gombra.
3. Jelölje be a **Network printer (Hálózati nyomtató)** választókapcsolót, majd kattintson a **Next (Tovább)** gombra.
4. Kattintson a **Browse (Tallózás)** gombra. Ekkor megjelenik a **Browse for Printer (Tallózás a nyomtatók között)** párbeszédpanel.

Megjegyzés:

A nyomtatót a Network path or queue name (Hálózati elérési út vagy nyomtatási várólista) neve mezőben is megadhatja a következő formában: \\(megosztott nyomtatóhoz helyileg csatlakozó számítógép neve)\(megosztott nyomtató neve).

5. Kattintson arra a számítógépre vagy kiszolgálóra, amelyhez a megosztott nyomtató csatlakozik, majd kattintson a megosztott nyomtatóra. Ezután kattintson az **OK** gombra.



Megjegyzés:

Előfordulhat, hogy a megosztott nyomtató nevét megváltoztatja az a számítógép vagy kiszolgáló, amelyhez a nyomtató csatlakozik. A nyomtató pontos nevét a hálózat rendszergazdájától kérdezheti meg.

6. Kattintson a Next (Tovább) gombra.

Megjegyzés:

Ha a nyomtató illesztőprogramja már telepítve van az ügyfélen, választania kell az új illesztőprogram és az aktuális illesztőprogram közül. Amikor a rendszer kéri az illesztőprogram kiválasztását, az üzenetnek megfelelően adja meg a választott illesztőprogramot.

Ha a nyomtatókiszolgáló Windows Me, 98 vagy 95 operációs rendszerrel működik, ugorjon a következő lépésre.

Ha a nyomtatókiszolgáló nem Windows Me, 98 vagy 95 operációs rendszerrel működik, ugorjon a következő részre: „Az illesztőprogram telepítése a CD-lemezről”, 79. oldal.

7. Ellenőrizze a megosztott nyomtató nevét, és adja meg, hogy kívánja-e alapértelmezettként használni a nyomtatót. Kattintson az OK gombra, majd kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

Megjegyzés:

A megosztott nyomtató nevét megváltoztathatja, így az csak az ügyfélgépen jelenik meg.

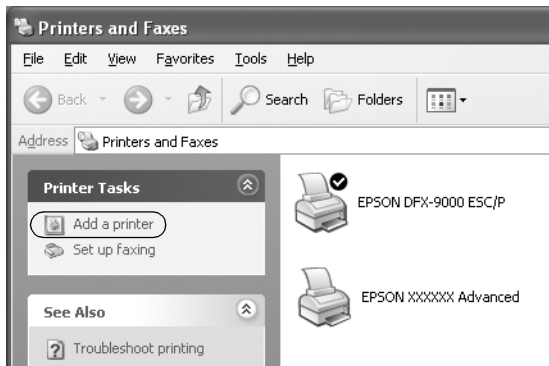
Windows XP vagy 2000

A Windows XP/2000 rendszerű ügyfelek beállításához hajtsa végre a következő lépéseket.

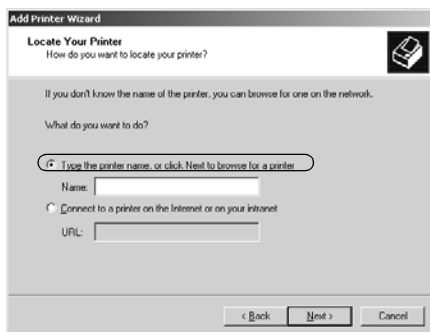
A megosztott nyomtató illesztőprogramját akkor is telepítheti, ha nem rendelkezik rendszergazdai jogosultsággal, csak kiemelt felhasználóként vagy ennél többet engedélyező jogosultsági körrel jelentkezett be.

1. Windows 2000 rendszerű ügyfelek esetében kattintson a **Start** gombra, és válassza a **Settings (Beállítások)**, majd a **Printers (Nyomtatók)** parancsot.
Windows XP Professional rendszerű ügyfélgépek esetén kattintson a **Start** gombra, majd a **Printers and faxes (Nyomtatók és faxok)** parancsra.
Windows XP Home Edition rendszerű ügyfélgépek esetén kattintson a **Start**, majd a **Control Panel (Vezérlőpult)** parancsra, végül a **Printers and Faxes (Nyomtatók és faxok)** parancsra.
2. Windows 2000 rendszerben kattintson duplán az **Add Printer (Nyomtató hozzáadása)** ikonra, majd kattintson a **Next (Tovább)** gombra.

Windows XP rendszerben kattintson a **Printer Tasks (Nyomtatási feladatok)** menü **Add a printer (Nyomtató hozzáadása)** parancsára.



3. Jelölje be a Network printer (Hálózati nyomtató) választókapcsolót (Windows 2000), illetve az A network printer, or a printer attached to another computer (Hálózati vagy egy másik számítógéphez csatlakoztatott nyomtató) választókapcsolót (Windows XP), majd kattintson a Next (Tovább) gombra.
4. Windows 2000 rendszerben válassza a Type the printer name, or click Next to browse for a printer (Beírni a nyomtató nevét itt vagy tallózni a nyomtatók között) választógombot, majd kattintson a Next (Tovább) gombra.



Megjegyzés:

A megosztott nyomtató nevét vagy hálózati elérési útját is beírhatja a Name (Név) mezőbe, a következő formában „\\(annak a számítógépnek a neve, amelyhez helyben csatlakozik a megosztott nyomtató)\(a megosztott nyomtató neve).”

Windows XP rendszerben jelölje be a Browse for a printer (Nyomtató tallózása) választógombot, majd kattintson a Next (Tovább) gombra.



5. Kattintson annak a számítógépnek vagy kiszolgálónak az ikonjára, amelyhez a megosztott nyomtató csatlakozik, majd kattintson a megosztott nyomtatóra. Kattintson a Next (Tovább) gombra.



Megjegyzés:

- ☐ *Előfordulhat, hogy a megosztott nyomtató nevét megváltoztatja az a számítógép vagy kiszolgáló, amelyhez a nyomtató csatlakozik. A nyomtató pontos nevét a hálózat rendszergazdájától kérdezheti meg.*

- ❑ *Ha a nyomtató illesztőprogramja már telepítve van az ügyfélen, választania kell az új illesztőprogram és az aktuális illesztőprogram közül. Amikor a rendszer kéri az illesztőprogram kiválasztását, az üzenetnek megfelelően adja meg a választott illesztőprogramot.*
 - ❑ *Ha a nyomtatókiszolgáló Windows XP vagy 2000 operációs rendszerrel működik, ugorjon a következő lépésre.*
 - ❑ *Ha a nyomtatókiszolgáló nem Windows XP vagy 2000 operációs rendszerrel működik, ugorjon a következő részre: „Az illesztőprogram telepítése a CD-lemezről”, 79. oldal.*
6. Windows 2000 rendszerben adja meg, hogy kívánja-e alapértelmezettként használni a nyomtatót, majd kattintson az OK gombra.

Windows XP rendszerben – ha már van más illesztőprogram telepítve – adja meg, hogy kívánja-e alapértelmezettként használni a nyomtatót, majd kattintson az OK gombra.

7. Ellenőrizze a beállításokat, majd kattintson a Finish (Befejezés) gombra.

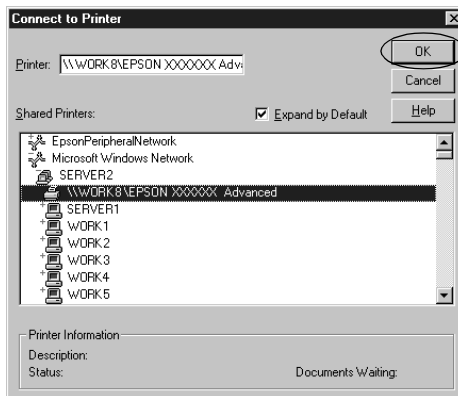


Windows NT 4.0

A Windows NT 4.0 rendszerű ügyfelek beállításához hajtsa végre a következő lépéseket.

A megosztott nyomtató illesztőprogramját akkor is telepítheti, ha nem rendelkezik rendszergazdai jogosultsággal, csak kiemelt felhasználóként vagy ennél többet engedélyező jogosultsági körrel jelentkezett be.

1. Kattintson a **Start** gombra, és válassza a **Settings (Beállítások)**, majd a **Printers (Nyomtatók)** parancsot.
2. Kattintson duplán az **Add Printer (Nyomtató hozzáadása)** ikonra.
3. Jelölje be a **Network printer server (Hálózati nyomtatókiszolgáló)** elemet, majd kattintson a **Next (Tovább)** gombra.
4. Kattintson annak a számítógépnek vagy kiszolgálónak az ikonjára, amelyhez a megosztott nyomtató csatlakozik, majd a megosztott nyomtatóra. Ezután kattintson az **OK** gombra.



Megjegyzés:

- ❑ *A nyomtatót a Network path or queue name (Hálózati elérési út vagy nyomtatási várólista neve) mezőben is megadhatja a következő formában: \\(megosztott nyomtatóhoz helyileg csatlakozó számítógép neve)\(megosztott nyomtató neve).*
 - ❑ *Előfordulhat, hogy a megosztott nyomtató nevét megváltoztatja az a számítógép vagy kiszolgáló, amelyhez a nyomtató csatlakozik. A nyomtató pontos nevét a hálózat rendszergazdájától kérdezheti meg.*
 - ❑ *Ha a nyomtató illesztőprogramja már telepítve van az ügyfélen, választania kell az új illesztőprogram és az aktuális illesztőprogram közül. Amikor a rendszer kéri az illesztőprogram kiválasztását, az üzenetnek megfelelően adja meg a választott illesztőprogramot.*
 - ❑ *Ha a nyomtatókiszolgáló Windows NT 4.0 operációs rendszerrel működik, ugorjon a következő lépésre.*
 - ❑ *Ha a nyomtatókiszolgáló nem Windows NT 4.0 operációs rendszerrel működik, ugorjon a következő részre:
„Az illesztőprogram telepítése a CD-lemezről”, 79. oldal.*
5. Adja meg, hogy kívánja-e alapértelmezettként használni a nyomtatót, majd kattintson az OK gombra.
 6. Kattintson a Finish (Befejezés) gombra.

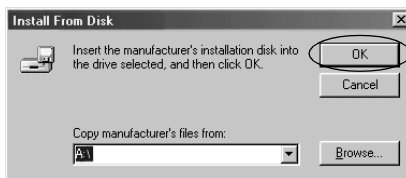
Az illesztőprogram telepítése a CD-lemezről

Ez a rész azt ismerteti, hogy hogyan lehet telepíteni a nyomtatóillesztőt, ha a kiszolgáló és az ügyfélgépek eltérő operációs rendszert használnak.

A következő oldalakon látható képernyőképek eltérőek lehetnek a Windows operációs rendszer különböző verzióiban.

Megjegyzés:

- ❑ *A Windows XP, 2000 vagy Windows NT 4.0 rendszerű ügyfeleken végrehajtott telepítéshez rendszergazdaként kell bejelentkezni a Windows XP, 2000 vagy Windows NT 4.0 rendszerbe.*
 - ❑ *Ha a kiszolgáló és az ügyfelek azonos operációs rendszerrel működnek, nem kell a CD-ROM-ról telepíteni az nyomtatóillesztőket.*
1. A hálózaton keresztül érje el a megosztott nyomtatót, és várja meg a nyomtató telepítését kérő üzenetet. Kattintson az OK gombra, majd az illesztőprogram telepítéséhez kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
 2. Tegye be a CD-lemezt, ezután megjelenik az EPSON Installation Program (EPSON telepítőprogram) párbeszédpanel. Zárja be a párbeszédpanelt a Cancel (Mégse) gombra való kattintással, majd adja meg azt a meghajtót és mappát, amelyben az ügyfelek illesztőprogramja található, majd kattintson az OK gombra.



Ha az illesztőprogramok telepítését Windows XP vagy 2000 rendszerben végzi, olyan hibaüzenet jelenhet meg, amely arról tájékoztat, hogy nem található a digitális aláírás. Kattintson a **Yes (Igen)** gombra (Windows 2000) vagy a **Continue Anyway (Telepítés folytatása)** gombra (Windows XP), és folytassa a telepítést.

A mappanevek a használt operációs rendszertől függenek.

Ügyfél operációs rendszere	Mappa neve
Windows 95	\\<Nyelv>WIN95
Windows 98	\\<Nyelv>WIN98
Windows Me	\\<Nyelv>WINME
Windows XP, 2000	\\<Nyelv>WIN2000
Windows NT 4.0	\\<Nyelv>WINNT40

3. Adja meg a nyomtató nevét, majd kattintson az **OK** gombra. Ezután kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

Megjegyzés:

Ha telepíteni szeretné az EPSON Status Monitor 3 programot is, a következő fejezetben talál útmutatást: „Az EPSON Status Monitor 3 telepítése”, 63. oldal.

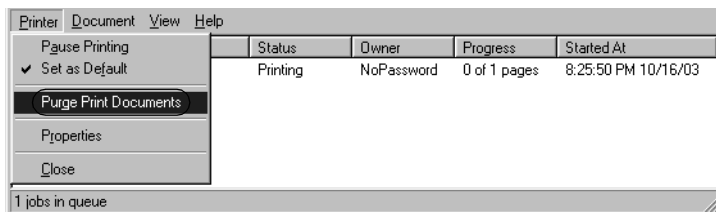
A nyomtatás megszakítása

Ha a nyomtatás nem felel meg a várakozásnak, például helytelen a karakterek vagy a képek nyomtatása, megszakíthatja a nyomtatást. Ha a nyomtató ikonja látható a tálcán, a következő lépések szerint törölheti a nyomtatást.

1. A tálcán kattintson duplán a nyomtató ikonjára, és válassza a Printer (Nyomtató) menü **Purge Print Documents (Nyomtatás törlése)** parancsát.



2. Ha minden dokumentum nyomtatását meg szeretné szakítani, a Printer (Nyomtató) menüben kattintson a **Purge Print Documents (Nyomtatás törlése)** (Windows Me, 98), illetve a **Cancel All Documents (Nyomtatandó dokumentumok listájának törlése)** (Windows XP, 2000 vagy Windows NT 4.0) parancsra. Ha egy konkrét dokumentum nyomtatását szeretné megszakítani, a **Document (Dokumentum)** menüben válassza ki a kívánt dokumentumot, majd válassza a **Cancel Printing (Nyomtatás törlése)** (Windows Me, 98), illetve a **Cancel (Megszakítás)** (Windows XP, 2000 vagy Windows NT 4.0) parancsot.



Ezután a rendszer megszakítja a nyomtatási feladatot.

A nyomtatószoftver eltávolítása

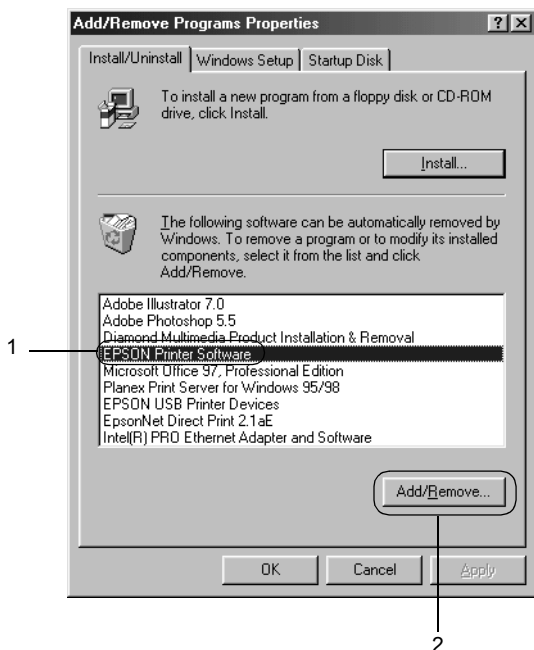
Ha újra kell telepíteni vagy frissíteni kell az illesztőprogramot, akkor előbb el kell távolítani a meglévő nyomtatóillesztőt.

A nyomtatóillesztő és az EPSON Status Monitor 3 eltávolítása

1. Zárjon be minden alkalmazást.
2. Kattintson a **Start** gombra, és válassza a **Settings (Beállítások)**, majd a **Control Panel (Vezérlőpult)** parancsot.
3. Kattintson duplán az **Add/Remove Programs (Programok telepítése/törlése)** ikonra.



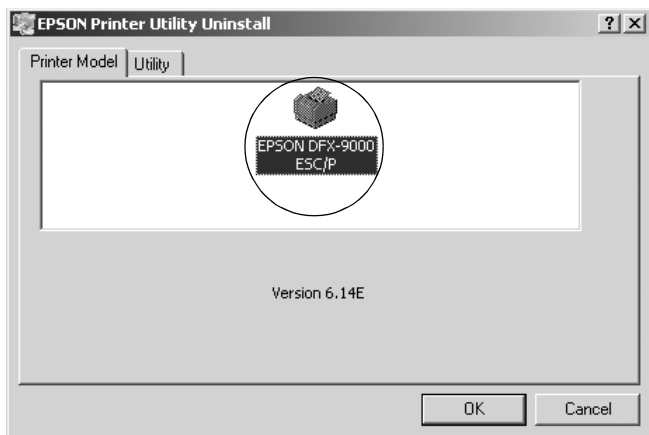
4. Jelölje ki az EPSON Printer Software (EPSON nyomtatószoftver) elemet, és kattintson az Add/Remove (Módosítás/eltávolítás) gombra.



Megjegyzés:

Windows XP vagy Windows 2000 rendszeren kattintson a Change (Módosítás) vagy a Remove Programs (Programok eltávolítása) ikonra, jelölje ki az EPSON Printer Software (EPSON nyomtatószoftver) elemet, majd kattintson a Change/Remove (Módosítás/eltávolítás) gombra.

5. A Printer Model (Nyomtató típusa) lapon jelölje ki az EPSON DFX-9000 ESC/P ikont, majd kattintson az OK gombra.



6. Ha el kívánja távolítani a Monitored Printers (Figyelt nyomtatók) összetevőt, a megjelenő párbeszédpanelen kattintson az Igen gombra.

Megjegyzés:

Az EPSON Status Monitor 3 Monitored Printers (Figyelt nyomtatók) összetevője külön is eltávolítható. Ekkor azonban nem tudja módosítani az EPSON Status Monitor 3 segédprogrammal figyelt nyomtatók típusát.

7. Ha el kívánja távolítani az EPSON Status Monitor 3 programot, a megjelenő párbeszédpanelen kattintson a Yes (Igen) gombra.
8. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

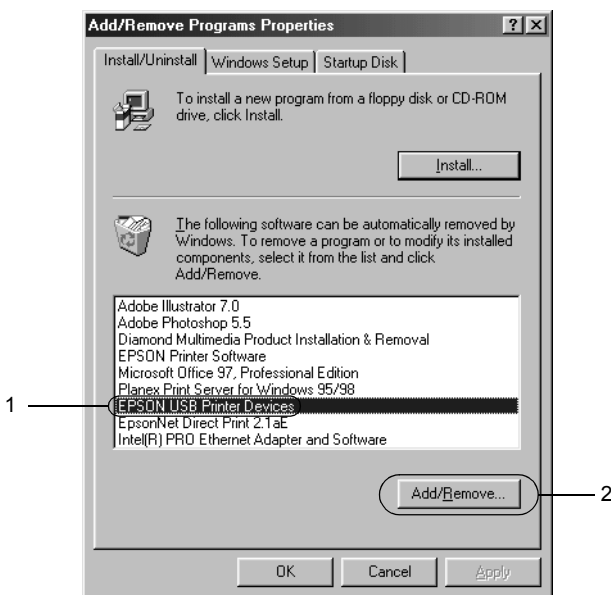
Az USB eszközillesztő eltávolítása

Ha a nyomtató USB kábellel csatlakozik a számítógéphez, az USB eszközillesztő telepítésére is sor került. Ha eltávolítja a nyomtatóillesztőt, az USB eszközillesztőt is el kell távolítania.

A művelet a következő lépésekkel hajtható végre.

Megjegyzés:

- ❑ *Az USB eszközillesztő eltávolítása előtt el kell távolítania a nyomtatóillesztőt.*
 - ❑ *Ha eltávolítja az USB eszközillesztőt, akkor az USB kábellel csatlakozó többi Epson nyomtató sem lesz elérhető.*
1. Hajtsa végre a következő művelet első három lépését:
„A nyomtatószoftver eltávolítása”, 82. oldal.
 2. Jelölje ki az EPSON USB Printer Devices (EPSON USB nyomtatóeszközök) elemet, és kattintson az Add/Remove (Módosítás/eltávolítás) gombra.



Megjegyzés:

- ❑ *Az EPSON USB Printer Devices (EPSON USB nyomtatóeszközök) elem csak Windows Me vagy 98 rendszerű számítógépeknél jelenik meg.*

- *Ha az USB eszközillesztő nincs helyesen telepítve, az EPSON USB Printer Devices (EPSON USB nyomtatóeszközök) elem nem jelenik meg. A következő lépések szerint futtassa a CD-lemezen található „Epusbun.exe” fájlt.*

- 1. Helyezze be a CD-lemezt a meghajtóba.*
- 2. Nyissa meg a CD-lemezt.*
- 3. Kattintson duplán a \<Nyelv>\WIN98 vagy \<Nyelv>\WINME mappára.*
- 4. Kattintson duplán az Epusbun.exe fájlra.*

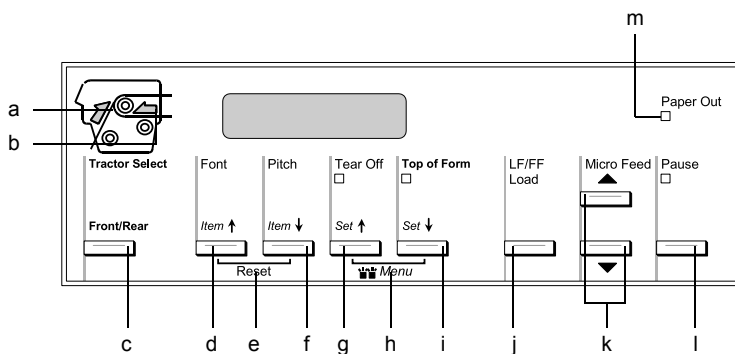
3. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

A nyomtatóillesztő újratelepítéséről az *Itt kezdje!* útmutatóban található tájékoztatás.

4. Fejezet

Kezelőpanel

Gombok és jelzőfények



- a Tractor Select Front (Első traktor kiválasztva) jelzőfény

Világít, ha az első traktor van kiválasztva. Ha a traktorban van papír, a jelzőfény zöld színű, ellenkező esetben vörös színű.

- b Tractor Select Front (Hátsó traktor kiválasztva) jelzőfény

Világít, ha a hátsó traktor van kiválasztva. Ha a traktorban van papír, a jelzőfény zöld színű, ellenkező esetben vörös színű.

c Front/Rear (Első/Hátsó) gomb

Ezzel a gombbal választható ki az első, illetve a hátsó traktor. Ha az egyik traktorba korábban papírt töltött be, előbb távolítsa el a kinyomtatott lapokat, csak ezután váltson traktort ezzel a gombbal.

d Font (Item▲) (Betűtípus) gomb

- Segítségével választhat betűtípust. A betűtípus kiválasztásáról további információ: „Betűtípus és sorköz kiválasztása”, 91. oldal.
- Ha a nyomtató SelecType (Típusválasztás) módba vagy az alapértelmezett beállítások üzemmódjába lép, a gomb Item▲ gombként működik. Az Item▲ gomb megnyomásával az előző menüre léphet. További részletek: „A nyomtató beállításainak módosítása”, 104. oldal.

e Reset (Alaphelyzet)

A Font és a Pitch gombok egyidejű megnyomásakor a nyomtató kiüríti a puffert, és visszatér az alapértelmezett beállításokhoz.

f Pitch (Item▼) (Sorköz) gomb

- Segítségével választhat a sorközbeállítások közül. A sorköz kiválasztásáról további információ: „Betűtípus és sorköz kiválasztása”, 91. oldal.
- Ha a nyomtató SelecType (Típusválasztás) módba vagy az alapértelmezett beállítások üzemmódjába lép, a gomb Item▼ (Le) gombként működik. Az Item▼ gomb megnyomásával a következő menüre léphet. További részletek: „A nyomtató beállításainak módosítása”, 104. oldal.

g Tear Off (Set▲) (Letépés) gomb

- Segítségével a leporelló előretölthető a letépési pozícióba.
- Ha a nyomtató SelecType (Típusválasztás) módba vagy az alapértelmezett beállítások üzemmódjába lép, a gomb **Set▲** gombként működik. A **Set▲** gomb megnyomásával kiválaszthatja az adott beállítóménü előző értékét. További részletek: „A nyomtató beállításainak módosítása”, 104. oldal.

Tear Off (Letépés) jelzőfény

Világít, ha a papír letépési pozícióban áll.

h Menu (Menü)

Ha egyszerre nyomja meg a **Tear Off (Letépés)** és a **Top of Form (Felső lapszél)** gombot, a nyomtató a **SelecType (Típusválasztás)** üzemmódba kapcsol (illetve kilép onnan). Ekkor módosíthatja a nyomtató különféle beállításait. További részletek: „A beállítások módosítása a **SelecType (Típusválasztás)** üzemmódban”, 104. oldal.

i Top of Form (Set▼) (Felső lapszél) gomb

- A felső lapszél pozícióját beállító üzemmódba lép, és beállítja az új pozíciót, miután az módosítva lett a **Micro Feed (Mikro betöltés)** gombokkal.
- Ha a nyomtató **SelecType (Típusválasztás)** módba vagy az alapértelmezett beállítások üzemmódjába lép, a gomb **Set▼** gombként működik. A **Set▼** gomb megnyomásával kiválaszthatja az adott beállítóménü következő értékét. További részletek: „A nyomtató beállításainak módosítása”, 104. oldal.

Top of Form (Felső lapszél) jelzőfény

Világít, ha a nyomtató a felső lapszél vagy letépési üzemmódban van.

j LF/FF Load (LF/FF betöltés) gomb

- Leporellót tölts be, ha a nyomtatóból kifogyott a papír.
- Rövid lenyomásakor a papír soronként töltődik.
- Ha néhány másodpercig nyomva tartja, a következő felső lapszél pozícióba húzza a leporellót.

k Micro Feed (Mikro betöltés) gombok

Beállítja a papír pozícióját, például a felső lapszél pozícióját vagy letépesi pozíciót.

l Pause (Szünet) gomb

Átmenetileg leállítja a nyomtatást. Újbóli megnyomására a nyomtatás folytatódik.

Pause (Szünet) jelzőfény

- Világít, ha a nyomtató szünet üzemmódban van.
- Villog, ha a nyomtatófej túlmelegedett.

m Paper Out (Kifogyott a papír) jelzőfény

- Világít, ha a nyomtatóból kifogyott a papír.
- Villog, ha elakadt a papír, vagy ha a nyomtató nem tudta kiadni a papírt.

Betűtípus és sorköz kiválasztása

Az alábbiak szerint választhat a nyomtató betűtípusai és sorközei közül a nyomtató kezelőpaneljén lévő gombokkal.

Megjegyzés:

- Az alkalmazásokban megadott beállítások általában felülbírálják a nyomtató kezelőpaneljének beállításait. A legjobb eredmény érdekében a betűtípust és más beállításokat az alkalmazásban adjon meg.*
- A használható sorköz a kiválasztott betűtípustól függ. További információ az alábbi táblázatban található.*

Font (Betűtípus)	Pitch (Betűköz)
HSD	10, 12, 15, 17, 20
Vázlat	10, 12, 15, 17, 20, PS
Roman	10, 12, 15, 17, 20, PS
Sans Serif	10, 12, 15, 17, 20, PS

1. Győződjön meg róla, hogy a nyomtató nem nyomtat.
2. Nyomja meg a **Font (Betűtípus)** gombot. Az LCD kijelzőn megjelenik az első elérhető betűtípus. A **Font (Betűtípus)** gomb segítségével jelenítse meg a kívánt betűtípust. Az LCD kijelző néhány másodperc elteltével visszaáll az eredeti állapotára, és a nyomtató beállítja a választott betűtípust.
3. Nyomja meg a **Pitch (Sorköz)** gombot. Az LCD kijelzőn megjelenik az első elérhető betűtípus. A **Pitch (Sorköz)** gomb segítségével jelenítse meg a kívánt sorközt. Az LCD kijelző néhány másodperc elteltével visszaáll az eredeti állapotára, és a nyomtató beállítja a választott sorközt.

A nyomtató beállításai

A nyomtató kezelőpaneljén számos olyan beállítást megadhat, amelyek a nyomtató szolgáltatásait vezérlik. Ezek a szolgáltatások általában a szoftveren vagy a nyomtatóillesztőn keresztül állíthatók be, néha azonban a nyomtató kezelőpaneljén kell az alapértelmezett beállításokat módosítani a SelecType (Típusválasztás) vagy az alapértelmezések beállítása üzemmód segítségével.

A SelecType (Típusválasztás) és az alapértelmezések beállítása üzemmódban módosítható beállítások leírása: „A nyomtató beállításainak áttekintése”, 92. oldal. A beállítások módosítására vonatkozó utasítások: „A nyomtató beállításainak módosítása”, 104. oldal.

A nyomtató beállításainak áttekintése

Ez a fejezet a SelecType (Típusválasztás) és az alapértelmezések beállítása üzemmódban elérhető beállítási lehetőségeket mutatja be.

SelecType (Típusválasztás) üzemmód

A SelecType (Típusválasztás) üzemmódban elérhető beállítások a táblázatban láthatók, magyarázatuk a táblázat után olvasható.

Menü	Értékek (a félkövérrel szedett az alapérték)
Language (Nyelv)	English (Angol), French (Francia), German (Német), Italian (Olasz), Spanish (Spanyol), Portuguese (Portugál)
Print settings (Nyomtatási beállítások)* ¹	Execute (Végrehajtás)
Page length for rear tractor (Papír hossz a hátsó traktorhoz)	3 inches (3 hüvelyk), 3.5 inches (3,5 hüvelyk), 4 inches (4 hüvelyk), 5.5 inches (5,5 hüvelyk), 6 inches (6 hüvelyk), 7 inches (7 hüvelyk), 8 inches (8 hüvelyk), 8.5 inches (8,5 hüvelyk), 11 inches (11 hüvelyk), 70/6 inches (70/6 hüvelyk), 12 inches (12 hüvelyk) , 14 inches (14 hüvelyk), 17 inches (17 hüvelyk)

Menü	Értékek (a félkövérrel szedett az alapérték)
Page length for front tractor (Papírhossz az első traktorhoz)	3 inches (3 hüvelyk), 3.5 inches (3,5 hüvelyk), 4 inches (4 hüvelyk), 5.5 inches (5,5 hüvelyk), 6 inches (6 hüvelyk), 7 inches (7 hüvelyk), 8 inches (8 hüvelyk), 8.5 inches (8,5 hüvelyk), 11 inches (11 hüvelyk), 70/6 inches (70/6 hüvelyk), 12 inches (12 hüvelyk) , 14 inches (14 hüvelyk), 17 inches (17 hüvelyk)
Skip over perforation (Perforáció átugrása)	Off (Ki) , On (Be)
Line spacing (Sorköz)	1/6 inches (1/6 hüvelyk) , 1/8 inches (1/8 hüvelyk)
Left margin (Bal margó)	0 oszlop – 80 oszlop
Right margin (Jobb margó)	1 oszlop – 136 oszlop
Platen gap (Íróhengerrés)	Auto (Automatikus) , 0–14
Auto tear-off (Automatikus letépés)	Off (Ki) , On (Be)
Auto line feed (Automatikus soremelés)	Off (Ki) , On (Be)
Print direction (Nyomtatás iránya)	Bi-D (Kétirányú) , Uni-D (Egyirányú)
Software (Szoftver)	ESC/P , IBM PPDS
0 slash (0 perjel)	Off (Ki) , On (Be)
I/F (Interface) mode (Interfész mód)	Auto (Automatikus) , Parallel (Párhuzamos), USB, Optional (Kiegészítő)
Auto I/F (Interface) wait time (Automatikus interfész várakozási ideje)	10 másodperc , 30 másodperc
Parallel I/F bi-directional mode (Párhuzamos interfész kétirányú mód)	Off (Ki), On (Be)
Packet mode (Csomag mód)	Auto (Automatikus) , Off (Ki)
Serial baud rate (Soros átviteli sebesség)	19200 BPS , 9600 BPS, 4800 BPS, 2400 BPS, 1200 BPS, 600 BPS, 300 BPS

Menü	Értékek (a félkövérrel szedett az alapérték)
Serial parity (Soros paritás)	None (Nincs) , Odd (Páratlan), Even (Páros), Ignore (Figyelmen kívül hagyás)
Serial data length (Soros adatok hosszúsága)	8 bit , 7 bit
Character table (Karaktertábla)	Szabványos verzió: PC437 , PC850, PC860, PC863, PC865, PC861, BRASCII, Abicomp, Roman8, ISO Latin 1, PC858, ISO 8859-15, Italic U.S.A., Italic France, Italic Germany, Italic U.K., Italic Denmark 1, Italic Sweden, Italic Italy, Italic Spain 1
	NLSP verzió: PC437 , PC850, PC860, PC863, PC865, PC861, BRASCII, Abicomp, Roman8, ISO Latin 1, PC858, ISO 8859-15, PC437 Greek, PC853, PC855, PC852, PC857, PC866, PC869, MAZOWIA, Code MJK, ISO 8859-7, ISO Latin 1T, Bulgaria, PC774, Estonia, ISO 8859-2, PC866 LAT., PC866 UKR, PC APTEC, PC708, PC720, PCAR864, PC771, PC437 Slovenia, PC MC, PC1250, PC1251, Italic U.S.A., Italic France, Italic Germany, Italic U.K., Italic Denmark 1, Italic Sweden, Italic Italy, Italic Spain 1
Auto CR (IBM PPDS) (Automatikus kocsi vissza) ^{*2}	Off (Ki) , On (Be)
IBM character table (IBM PPDS) (IBM karaktertábla) ^{*2}	Table 2 (1. tábla) , Table 1 (2. tábla)
Buzzer (Berregő)	Off (Ki), On (Be)
Low-noise mode (Kis zajú mód)	Off (Ki) , On (Be)
Auto cut mode ^{*3} (Automatikus vágás mód)	Off (Ki) , On (Be)
Auto cut mode ^{*3} (Automatikus vágás/visszahúzás mód)	Off (Ki) , On (Be)
Overlapping multipart forms (Egymást átfedő többpéldányos papír)	Off (Ki) , On (Be)

Menü	Értékek (a félkövérrel szedett az alapérték)
Continuous forms with labels (Címkés leporelló)	Off (Ki) , On (Be)
Skip over binding (Kötés átugrása)	Off (Ki) , On (Be)
Get IP Address (IP-cím megadásának módja)* ⁴	Panel, Auto, PING
IP address (IP-cím)* ⁵	000.000.000.000–255.255.255.255
Subnet mask (Alhálózati maszk)* ⁴	000.000.000.000–255.255.255.255
Default gateway (Alapértelmezett átjáró)* ⁴	000.000.000.000–255.255.255.255
Save settings? (Beállítások mentése)* ⁶	Yes (Igen), No (Nem)

*¹ Miután ez megjelent, az aktuális beállítások kinyomtatásához nyomja meg a **Set** (Top of Form) (Felső lapszél) gombot.

*² Ez a beállítás csak az IBM PPDS emulációs módban használható.

*³ Ez a beállítás csak akkor érhető el, ha a kiegészítő perforációlevágó (#C81570X) be van szerelve.

*⁴ Ezek a beállítások csak a kiegészítő nyomtatókiszolgáló telepítése esetén érthetők el.

*⁵ Ez a beállítás csak akkor érhető el, ha a kiegészítő nyomtatókiszolgáló telepítve van, és a **Get IP address** (IP-cím megadásának módja) beállítás értéke **Panel** vagy **PING**.

*⁶ A menü megjelenítéséhez **SelectType** (Típusválasztás) üzemmódban nyomja meg a **Menu** (Menü) (Tear Off (Letépés) és **Top of Form** (Felső lapszél)) gombot.

Page length for rear tractor (Papírhossz a hátsó traktorhoz)

Ezzel a beállítással adhatja meg a hátsó push traktoron betöltött leporelló oldalhosszát (hüvelykben).

Page length for front tractor (Papírhossz az első traktorhoz)

Ezzel a beállítással adhatja meg az első push traktoron betöltött leporelló oldalhosszát (hüvelykben).

Skip over perforation (Perforáció átugrása)

A funkció bekapcsolásakor a nyomtató egy hüvelyk (25,4 mm) széles margót hagy az egyik lapra nyomtatott utolsó és a következő lapra nyomtatott első sor között. Mivel a legtöbb alkalmazás beállításai felülírják a kezelőpanelen megadott beállításokat, ezt a beállítást csak akkor használja, ha az alkalmazásban nem tudja megadni az alsó és felső margót.

Line spacing (Sorköz)

A sorköz értékeként megadhatja az 1/6 inches (1/6 hüvelyk) vagy az 1/8 inches (1/8 hüvelyk) beállítást.

Left margin (Bal margó)

Ezzel a beállítással adhatja meg a margó bal széltől mért távolságát (oszlopban). A margó 10 cpi méretű oszlopokkal adható meg, függetlenül a beállított sorköztől.

Right margin (Jobb margó)

Ezzel a beállítással adhatja meg a margó jobb széltől mért távolságát (oszlopban). A margó 10 cpi méretű oszlopokkal adható meg, függetlenül a beállított sorköztől.

Platen gap (Íróhengerrés)

Ezzel a beállítással adható meg a papírvastagság. Ha az *Auto* (Automatikus) beállítást választja, a nyomtató automatikusan igazodik a betöltött papír vastagságához. Ha kézzel szeretné megadni ezt a beállítást, válasszon értéket a 0-14 értéktartományból. Ha egymást átfedő többpéldányos papírt használ, a 0-14 tartományból válassza ki a papírnak megfelelő értéket.

Auto tear-off (Automatikus letépés)

Ha az auto tear-off (automatikus letépés) funkció be van kapcsolva, és leporellóra nyomtat első vagy hátsó push traktorral, akkor a nyomtató automatikusan a letépési pozícióba továbbítja a papírt, ahol a nyomtatott lapokat egyszerűen le lehet tépni. Amikor a nyomtatóba újra adatok érkeznek, a nyomtató a papírt automatikusan a felső lapszél pozícióba húzza és elkezdi a nyomtatást, így a következő lap egésze felhasználható.

Ha az automatikus letépési funkció ki van kapcsolva, és leporellóra nyomtat első vagy hátsó push traktorral, akkor kézzel kell a papírt a letépési pozícióba állítani a **Tear Off (Letépés)** és a **Micro Feed (Mikro betöltés)** gomb megnyomásával. További tudnivalók: „A kinyomtatott lapok letépése”, 32. oldal.

Auto line feed (Automatikus soremelés)

Ha az auto line feed (automatikus soremelés) funkció be van kapcsolva, minden kocs vissza (carriage return - CR) kódhoz soremelés (line feed - LF) kód kapcsolódik.

Print direction (Nyomtatás iránya)

A választható lehetőségek: kétirányú nyomtatás (Bi-D) és egyirányú nyomtatás (Uni-D). A nyomtatás általában kétirányú. Az egyirányú nyomtatás azonban pontos vízszintes igazítást tesz lehetővé.

Software (Szoftver)

Ha az ESC/P lehetőséget választja, a nyomtató EPSON ESC/P üzemmódban működik. Ha az IBM PFDS lehetőséget választja, a nyomtató IBM nyomtatót emulál.

0 slash (0 perjel)

Ha a szolgáltatás be van kapcsolva, a nulla után perjel áll (\emptyset), ha a szolgáltatás ki van kapcsolva, nincs perjel (0). A perjel segítségével a nagybetűs „O” és a nulla egyszerűen megkülönböztethető.

I/F (Interface) mode (Interfész mód)

A nyomtatón a beépített párhuzamos, soros és USB interfészen kívül van egy nyílás egy kiegészítő interfész számára is. Az interfész módhoz választható lehetőségek: **Auto** (Automatikus), **Parallel** (Párhuzamos), **Serial** (Soros), **USB** vagy **Optional** (Kiegészítő). Az **Auto** lehetőség kiválasztásakor a nyomtató automatikusan kiválasztja az adatot fogadó interfészt, és a nyomtatási feladat végéig azt az interfészt használja. Az **Auto** beállítás segítségével a nyomtatót meg lehet osztani több számítógép között az interfész mód megváltoztatása nélkül.

Ha a nyomtatóhoz csak egy számítógép csatlakozik, a számítógép által használt interfésztől függően választhatja a **Parallel** (Párhuzamos), a **Serial** (Soros), az **USB** vagy az **Optional** (Kiegészítő) lehetőséget.

Auto I/F (Interface) wait time (Automatikus interfész várakozási ideje)

Ha a nyomtató automatikus interfész módban van, és az ebben a beállításban megadott időtartam alatt a kiválasztott interfészre nem érkezik adat, meghatározza az adatot fogadó interfészt, és átvált arra. Az automatikus interfész várakozási ideje 10 másodperc vagy 30 másodperc lehet.

Parallel I/F bi-directional mode (Párhuzamos interfész kétirányú mód)

A funkció bekapcsolásakor a nyomtató a párhuzamos interfészt kétirányú átviteli módban használja. Ha nincs szükség kétirányú átvitelre, kapcsolja ki a funkciót.

Packet mode (Csomag mód)

Ha Windows-alkalmazásból nyomtat a nyomtatóhoz kapott nyomtatószoftver CD-lemezén található nyomtatóillesztő segítségével, mindenképpen az **Auto** (Automatikus) beállítást válassza. Ha a más operációs rendszereken, például a DOS rendszeren futó alkalmazásokból való nyomtatás során csatlakozási problémákat tapasztal, kapcsolja ki a funkciót.

Serial baud rate (Soros átviteli sebesség)

Ez a beállítás csak akkor érhető el, ha az adatok átvitele soros interfészen keresztül történik. Ezzel a beállítással adható meg a soros interfész átviteli sebessége. Az átviteli sebesség a másodpercenkénti bitek számával (b/s) mérhető. A megfelelő beállításhoz a számítógép kézikönyvében és a szoftver dokumentációjában talál segítséget.

Serial parity (Soros paritás)

Ez a beállítás csak akkor érhető el, ha az adatok átvitele soros interfészen keresztül történik. Az adatok paritásbittel egészülnek ki, amely az adathibákat észleli. Ha a beállítás értéke `None` (Nincs), az adatok mellé nem kerül paritásbit. Ha a beállítás értéke `Ignore` (Figyelmen kívül hagyás), az adatok kiegészülnek a paritásbittel, azonban a nyomtató akkor is megkapja az adatokat, ha azok hibásak.

Serial data length (Soros adatok hosszúsága)

Ez a beállítás csak akkor érhető el, ha az adatok átvitele soros interfészen keresztül történik. A soros interfész adathosszúsága 8 bit vagy 7 bit lehet. A megfelelő beállításhoz a számítógép kézikönyvében és a szoftver dokumentációjában talál segítséget.

Character table (Karaktertábla)

Számos különböző karaktertábla közül választhat, amelyek több nemzetközi karakterkészletet is tartalmaznak a dölt betűs karaktertáblához. Ez a beállítás akkor használható, ha nyomtatóillesztő nélkül kíván nyomtatni.

Nyomtatóillesztő használatakor a beállításokat a nyomtatóillesztőben módosítsa. További tudnivalók: „A nyomtatóillesztő beállításainak áttekintése”, 56. oldal.

Auto CR (IBM PPDS)

Ez a beállítás csak az IBM PPDS emulációs módban használható. Ha a kocs vissza funkció be van kapcsolva, minden soremelés (line feed - LF) vagy ESC J kódhoz kapcsolódik egy kocs vissza (carriage return - CR) kód; ekkor a nyomtató a következő nyomtatási pozíciót a bal margóra állítja. Ha a beállítás ki van kapcsolva, a nyomtatási pozíció csak akkor kerül a bal margóra, ha a soremelés kód után CR kódot is küld.

IBM character table (IBM PPDS) (IBM karaktertábla)

Ez a beállítás csak az IBM PPDS emulációs módban használható. Két karaktertábla közül választhat: `Table 2` (2. tábla) vagy `Table 1` (1. tábla).

Buzzer (Berregő)

Ha hiba lép fel, a nyomtató sípol. További információ a nyomtatóhibákról: „A hibajelzők használata”, 112. oldal. Ha nem szeretné, hogy a nyomtató hiba esetén sípoljon, kapcsolja ki a funkciót.

Low-noise mode (Kis zajú mód)

Ha `On` (Be) értékre állítja ezt a beállítást, a nyomtató működése halkabb lesz, azonban csökken a nyomtatás sebessége.

Auto cut mode (Automatikus vágás mód)

Ez a funkció csak akkor érhető el, ha a kiegészítő perforációlevágó (#C81570X) be van szerelve a nyomtatóba. Ha `On` (Be) értékre állítja ezt a beállítást, a perforációvágó automatikusan elvágja az összes lapot a perforációnál. A funkció bekapcsolásakor ügyeljen a következőkre:

- A papír legalább 101,6 mm (4 hüvelyk) hosszúságú legyen.
- Ne változtassa meg a lap felső szélének pozícióját a Top of Form (Felső lapszél) gomb használatával.
- Ne töltse be a papírt a Micro Feed (Mikro betöltés) gombok használatával.

- ❑ Soha ne vágjon címkéket, címkés leporellót és egymást átfedő, többpéldányos papírt.
- ❑ Ha a vágási módszert a nyomtatóillesztő papírforrásra vonatkozó beállításával adja meg, azzal felülbírálja az automatikus vágási üzemmódot.

Auto cut/back mode (Automatikus vágás/visszahúzás mód)

Ez a funkció csak akkor érhető el, ha a kiegészítő perforációlevágó (#C81570X) be van szerelve a nyomtatóba. Ha bekapcsolja ezt a szolgáltatást, a nyomtató automatikusan elvágja a lapokat a perforációnál, és nyomtatáskor a felső lapszél pozíciójába állítja be a papírt.

Overlapping multipart forms (Egymást átfedő többpéldányos papír)

Ha \overline{On} (Be) értékűre állítja ezt a beállítást, különböző vastagságú, egymást átfedő többpéldányos papírra is nyomtathat.

Continuous forms with labels (Címkés leporelló)

Ha \overline{On} (Be) értékűre állítja ezt a beállítást, címkés leporellóra nyomtathat. A címkék pozíciója az alapértelmezett beállítási módban adható meg. További részletek: „A címkepozíció beállítása”, 31. oldal.

Skip over binding (Kötés átugrása)

Ha \overline{On} (Be) értékűre állítja ezt a beállítást, a papír behúzásakor a nyomtatófej a többpéldányos papírok bal és jobb szélén elkerüli a kötési területet. Így a papír könnyebben behúzható, és elkerülhető a begyűrődés.

Get IP address (IP-cím megadásának módja)

Ez a beállítás csak akkor érhető el, ha a nyomtatókiszolgáló telepítve van. Megadhatja az IP-cím meghatározásának módját. A **Panel** beállítással a kezelőpanelről kérhető le az IP-cím. További részletek: „Az IP-cím beállítása a kezelőpanelen”, 169. oldal. Ha további tájékoztatást szeretne kapni a szolgáltatás **Auto** vagy **Print** beállításával kapcsolatban, olvassa el a használt nyomtatókiszolgáló kézikönyvét.

IP address (IP-cím)

Ez a beállítás csak akkor érhető el, ha a kiegészítő nyomtatókiszolgáló telepítve van, és a `Get IP address` (IP-cím meghatározásának módja) beállítás értéke `Panel` vagy `Print`. Ezzel a beállítással adhatja meg a nyomtató IP-címét.

Subnet mask (Alhálózati maszk)

Ez a beállítás csak akkor érhető el, ha a nyomtatókiszolgáló telepítve van. Ezzel a beállítással adhatja meg a nyomtató alhálózati maszkját.

Default gateway (Alapértelmezett átjáró)

Ez a beállítás csak akkor érhető el, ha a nyomtatókiszolgáló telepítve van. Ezzel a beállítással adhatja meg a nyomtató alapértelmezett átjáróját.

Save settings? (Beállítások mentése?)

A menü megjelenítéséhez `SelecType` (Típusválasztás) üzemmódban nyomja meg a `Menu` (Menü) (Tear Off (Letépés) és `Top of Form` (Felső lapszél) gombot. A `Yes` (Igen) elem választásával mentheti a `SelecType` (Típusválasztás) üzemmód aktuális beállításait.

Alapértelmezett beállítások üzemmód

Az alapértelmezett beállítási üzemmódban adhatja meg a címkés lepreollóra és a kezelőpanel-zárolási üzemmódra vonatkozó beállításokat. A választható beállításokat a következő táblázat tartalmazza.

Continuous forms with labels (Címkés leprellő)

A következő beállítások csak akkor érhetők el, ha a SelecType (Típusválasztás) üzemmódban a Continuous forms with label (Címkés leprellő) beállításnál az On (Be) értéket adta meg.

Menü	Értékek (a félkövérrel szedett az alapérték)
Label base position (Címke alaphelyzete)	Paper left edge (Papír bal széle), First dot (Első pont)
Label top position (Címke felső pozíciója)	0 –4752/216 (1/216 hüvelykenként)
Label length (Címke hosszúsága)	0 –4752/216 (1/216 hüvelykenként)
Label left position (Címke bal oldali pozíciója)	0 –1440/120 (1/120 hüvelykenként)
Label width (Címke szélessége)	0 –1440/120 (1/120 hüvelykenként)
Base sheet PG position number (Első lap PG pozíciószáma)	0 –14
Label paper PG position number (Címkepapír PG pozíciószáma)	0 –14

Panel lock out (Kezelőpanel zárolása)

Menü	Értékek (a félkövérrel szedett az alapérték)
Pause function (Szünet funkció)	Unlock (Feloldva) , Lock (Zárolva)
Micro Feed function (Mikro betöltés funkció)	Unlock (Feloldva), Lock (Zárolva)
Load function (Betöltés funkció)	Unlock (Feloldva) , Lock (Zárolva)
LF Function (LF funkció)	Unlock (Feloldva), Lock (Zárolva)
FF function (FF funkció)	Unlock (Feloldva), Lock (Zárolva)
Top of Form function (Felső lapszél funkció)	Unlock (Feloldva), Lock (Zárolva)
Tear Off function (Letépes funkció)	Unlock (Feloldva) , Lock (Zárolva)

Menü	Értékek (a félkövérrel szedett az alapérték)
Font function (Betűtípus funkció)	Unlock (Feloldva), Lock (Zárolva)
Pitch function (Sorköz funkció)	Unlock (Feloldva), Lock (Zárolva)
Front/Rear function (Első/Hátsó funkció)	Unlock (Feloldva), Lock (Zárolva)
Menu function (Menü funkció)	Unlock (Feloldva), Lock (Zárolva)
Reset function (Alaphelyzet funkció)	Unlock (Feloldva), Lock (Zárolva)

Az Unlock (Feloldva) értékű beállítások esetében használható a megfelelő gomb, függetlenül a kezelőpanel-zárolási üzemmódtól. A Lock (Zárolva) értékű beállítások esetében a gombok nem használhatók, ha a nyomtató kezelőpanel-zárolási üzemmódban van.

A nyomtató beállításainak módosítása

A beállítások módosítása a SelecType (Típusválasztás) üzemmódban

A következő táblázat a SelecType (Típusválasztás) üzemmódban elérhető gombok alapfunkcióját ismerteti.

Gomb	Alapfunkció
Menu (Menü) (Tear Off (Letépés) és Top of Form (Felső lapszél)) gombok	A nyomtató belép a SelecType (Típusválasztás) üzemmódba, illetve kilép ebből az üzemmódból.
Item▲ (Font) (Betűtípus) gomb	Kiválasztja az előző menüparamétert.
Item▼ (Pitch) (Sorköz) gomb	Kiválasztja a következő menüparamétert.

Gomb	Alapfunkció
Set▲ (Tear Off) (Letépés) gomb	Kiválasztja a választott menü előző értékét.
Set▼ (Top of Form) (Felső lapszél) gomb	Kiválasztja a választott menü következő értékét.

A következő lépéseket követve léphet a SelecType (Típusválasztás) üzemmódba, ahol módosíthatja a nyomtató beállításait.

Megjegyzés:

Ha kikapcsolja a nyomtatót, mielőtt kilépett volna a SelecType (Típusválasztás) üzemmódból, a módosítások nem lesznek mentve.

1. Győződjön meg róla, hogy a nyomtatóban van papír.
2. A Menu (Tear Off (Letépés) és Top of Form (Felső lapszél)) gomb megnyomásával lépjen a SelecType (Típusválasztás) üzemmódba. Az LCD kijelzőn megjelenik az üzemmódhoz választott nyelv.
3. Ha a kívánt nyelv nincs kiválasztva, a Set▲ (Tear Off (Letépés)) vagy a Set▼ (Top of Form (Felső lapszél)) gomb megfelelő számú megnyomásával jelenítse meg a kívánt nyelvet.
4. A kívánt nyelv beállításához nyomja meg a Item▼ (Pitch (Sorköz)) gombot.

Megjegyzés:

A megadott nyelv más beállításoknál, más üzemmódokban és a tesztoldalakon is érvénybe lép, például az alapértelmezett beállítások üzemmódjában és hexadecimális kiírás nyomtatásakor.

5. Ha a Print Settings (Nyomtatási beállítások) elemet választja, az aktuális beállítások kinyomtatásához nyomja meg a Set▼ (Top of Form (Felső lapszél)) gombot.

6. A módosítani kívánt menüparaméterek kiválasztásához nyomja meg az **Item**▲ (Font (Betűtípus)) vagy az **Item**▼ (Pitch (Sorköz)) gombot.

Megjegyzés:

*A menü görgetéséhez tartsa lenyomva pár másodpercig az **Item**▲ (Font (Betűtípus)) vagy az **Item**▼ (Pitch (Sorköz)) gombot.*

7. Az adott beállításhoz tartozó értékek közül a **Set**▲ (Tear Off (Letépés)) vagy a **Set**▼ (Top of Form (Felső lapszél)) gomb megnyomásával választhatja ki a megfelelőt.

Megjegyzés:

*Az értékek görgetéséhez tartsa lenyomva pár másodpercig a **Set**▲ (Tear Off (Letépés)) vagy a **Set**▼ (Top of Form (Felső lapszél)) gombot.*

8. Ha beállította a kiválasztott paraméter kívánt értékét, az **Item**▼ vagy az **Item**▲ gombbal átválthat át más módosítandó paraméterekre, vagy kiléphet a SelecType (Típusválasztás) üzemmódból.

Megjegyzés:

Az utolsó menüparaméter megadása után a kijelölés visszaáll az első menüre.

9. Ha végzett a beállításokkal, nyomja meg a Menu (Menü) (Tear Off (Letépés)) és a Top of Form (Felső lapszél)) gombot.
10. A kijelzőn a Save Settings (Beállítás mentése) felirat jelenik meg. A beállítások mentéséhez válassza a Yes elemet a **Set**▲ (Tear Off (Letépés)) gomb megnyomásával. Ha nem szeretné menteni a beállítást, válassza a No (Nem) elemet a **Set**▼ (Top of Form (Felső lapszél)) gomb megnyomásával.

A nyomtató kilép a SelecType (Típusválasztás) üzemmódból.

Megjegyzés:

Ha kikapcsolja a nyomtatót, mielőtt kilépett volna a SelecType (Típusválasztás) üzemmódból, a módosítások nem lesznek mentve.

A beállítások módosítása az alapértelmezett beállítások üzemmódjában

A következő táblázat az alapértelmezett beállítások módjában elérhető gombok alapfunkcióját ismerteti.

Gomb	Alapfunkció
Item▲ (Font) (Betűtípus) gomb	Kiválasztja az előző menüparamétert.
Item▼ (Pitch) (Sorköz) gomb	Kiválasztja a következő menüparamétert.
Set▲ (Tear Off) (Letépes) gomb	Kiválasztja a választott menü előző értékét.
Set▼ (Top of Form) (Felső lapszél) gomb	Kiválasztja a választott menü következő értékét.

A következő lépéseket követve léphet az alapértelmezett beállítások üzemmódjába, ahol módosíthatja a nyomtató beállításait.

Megjegyzés:

Ha kikapcsolja a nyomtatót, mielőtt kilépett volna az alapértelmezett beállítások üzemmódjából, a nyomtató menti a kikapcsolás előtt megadott beállításokat.

1. Győződjön meg arról, hogy töltött be papírt, majd kapcsolja ki a nyomtatót.



Figyelem!

Ha kikapcsolja a nyomtatót, és szeretné újra bekapcsolni, a visszakapcsolás előtt várjon legalább öt másodpercet. Ellenkező esetben kárt okozhat a nyomtatóban.

2. Az alapértelmezett beállítások üzemmódjába lépéshez a Font (Betűtípus) gomb nyomva tartása közben kapcsolja be a nyomtatót. Az LCD kijelzőn megjelenik a `Setting mode` (Beállítás mód) üzenet.

Megjegyzés:

Az utasítások és az aktuális beállítások a SelectType (Típusválasztás) üzemmódban megadott nyelven lesznek kinyomtatva. Ha másik nyelvet szeretne választani, a típusválasztási üzemmódban módosítsa a nyelvi beállítást. További részletek: „A beállítások módosítása a SelectType (Típusválasztás) üzemmódban”, 104. oldal.

3. A Set▲ (Tear Off (Letépés)) vagy a Set▼ (Top of Form (Felső lappszél)) gomb megnyomásával válasszon egyet a három főmenü közül.

Megjegyzés:

Az értékek görgetéséhez tartsa lenyomva pár másodpercig a Set▲ (Tear Off (Letépés)) vagy a Set▼ (Top of Form (Felső lappszél)) gombot.

4. Ha a Print Settings (Nyomtatási beállítások) elemet választja, az aktuális beállítások kinyomtatásához nyomja meg az Item▼ (Pitch (Sorköz)) gombot.

Ha a Form w/labels (Címkék) vagy a Panel lock out (Kezelőpanel zárolása) elemet választja, a módosítani kívánt beállítások kiválasztásához és a következő lépésre ugráshoz nyomja meg az Item▲ (Font (Betűtípus)) vagy az Item▼ (Pitch (Sorköz)) gombot.

Megjegyzés:

A menü görgetéséhez tartsa lenyomva pár másodpercig az Item▲ (Font (Betűtípus)) vagy az Item▼ (Pitch (Sorköz)) gombot.

5. Az adott beállításhoz tartozó értékek közül a Set▲ (Tear Off (Letépés)) vagy a Set▼ (Top of Form (Felső lappszél)) gomb megnyomásával választhatja ki a megfelelőt.

Megjegyzés:

Az értékek görgetéséhez tartsa lenyomva pár másodpercig a Set▲ (Tear Off (Letépés)) vagy a Set▼ (Top of Form (Felső lappszél)) gombot.

6. Ha beállította a kiválasztott paraméter kívánt értékét, az **Item**↓ vagy az **Item**↑ gombbal átválthat más módosítandó paraméterekre, vagy kiléphet az alapértelmezett beállítások üzemmódjából.

Megjegyzés:

Az utolsó menüparaméter megadása után a kijelölés visszaáll az első menüre.

7. Miután megadta a beállításokat, kapcsolja ki a nyomtatót.

A nyomtató kilép az alapértelmezett beállítások üzemmódjából, és menti a beállításokat.

Zárolás mód

A zárolás mód segítségével korlátozhatja a kezelőpanel gombjainak a használatát. Ha a zárolás mód be van kapcsolva, akkor alapértelmezésben csak a **Pause (Szünet)**, a **Load (Betöltés)** és a **Tear Off (Letépes)** gombot használhatja.

Megadhatja, melyik gombok legyenek zárolva, amikor a nyomtató zárolás üzemmódban van. A zárolás üzemmód beállításainak funkciók módosítására vonatkozó további információ: „A beállítások módosítása az alapértelmezett beállítások üzemmódjában”, 107. oldal.

A zárolás mód be- és kikapcsolása

A kezelőpanel gombjaival egyszerűen be- vagy kikapcsolhatja a zárolás módot.

A zárolás mód bekapcsolásához kövesse az alábbi lépéseket:

1. Győződjön meg róla, hogy a nyomtató ki van kapcsolva.



Figyelem!

Ha kikapcsolja a nyomtatót, és szeretné újra bekapcsolni, a visszakapcsolás előtt várjon legalább öt másodpercet. Ellenkező esetben kárt okozhat a nyomtatóban.

2. A Font (Betűtípus) és a Pitch (Sorköz) gomb nyomva tartása közben kapcsolja be a nyomtatót. A nyomtató kettő csipog, jelezve, hogy a zárolás módot bekapcsolták.

A zárolás mód kikapcsolásához ismétlje meg az 1 és a 2. lépést. A nyomtató egyet csipog, jelezve, hogy a zárolás módot kikapcsolták.

A zárolni kívánt funkciók módosítására vonatkozó további információ: „A beállítások módosítása az alapértelmezett beállítások üzemmódjában”, 107. oldal.

A probléma diagnosztizálása

További tudnivalók az USB összeköttetéssel kapcsolatos problémáktól: „USB-vel kapcsolatos problémák megoldása”, 130. oldal.

Ha a probléma nem USB-vel kapcsolatos, a nyomtatóproblémák a következő két egyszerű lépéssel háríthatók el: először diagnosztizálni kell a problémát, majd alkalmazni kell a megfelelő megoldást.

A leggyakoribb hibák diagnosztizálásához és kijavításához szükséges információk elérhetők a nyomtató kezelőpaneljén, az EPSON Status Monitor 3 programban, illetve önteszt vagy hexadecimális kiírás kinyomtatásával. További információ az alábbi témakörökben található.

Ha a nyomtatási minőséggel van baj, ha a probléma nem a minőséggel kapcsolatos, ha a papír begyűrődik, vagy ha a nyomtató egyáltalán nem nyomtat, ugorjon a fejezet megfelelő részére.

Lehet, hogy a hiba kijavításához a nyomtatást meg kell szakítania. További tudnivalók: „A nyomtatás megszakítása”, 81. oldal.

A hibajelzők használata

A kezelőpanel jelzőfényeinek és az LCD panel üzeneteinek segítségével számos gyakrabban előforduló nyomtatóhibát azonosíthat. Ha a nyomtató leáll, és a kezelőpanelen egy vagy több jelzőfény világít vagy villog, és egy üzenet jelenik meg az LCD panelen, vagy a nyomtató sípol, az alábbi táblázat segítségével határozza meg, majd hárítsa el a hibát. Ha a táblázat segítségével nem tudja elhárítani a hibát, további információt a következő részben talál: „Problémák és megoldások”, 117. oldal.

A kezelőpanel jelzőfényeinek állapota és az LCD kijelzőn látható üzenet	Hangjelzés jellege	Probléma
		Megoldás
Error (Hiba): Paper out (Kifogyott a papír) ● Paper Out (Kifogyott a papír) ● Pause (Szünet)	●●●	Nincs papír a kiválasztott traktorban.
		Töltsön papírt a nyomtatóba, vagy válasszon másik traktort a Front/Rear (Első/Hátsó) gomb megnyomásával.
	●●●	A papír helytelenül van betöltve.
		Távolítsa el a papírt, majd helyezze be újra, helyesen.
Error (Hiba): No paper loaded (Nincs papír betöltve) ● Paper Out (Kifogyott a papír) ● Pause (Szünet)	●●●	A leporelló nincs készenléti pozícióba állítva.
		Tépje le a kinyomtatott lapot a perforációnál, majd nyomja meg az LF/FF Load (LF/FF betöltés) gombot. A nyomtató ezután készenléti állapotba állítja a papírt.
Error (Hiba): Papírelakadás ○ Paper Out (Kifogyott a papír) ● Pause (Szünet)	●●●	A papír begyűrődött a készülékbe.
		Papírelakadás elhárításával kapcsolatban lásd: „Papírelakadás megszüntetése”, 134. oldal.
Error (Hiba): Switching not completed (Nem fejeződött be a váltás) ● Pause (Szünet)	●●●	A nyomtatónak nem sikerült papírt váltania.
		Vágja el a papírt a tetejénél, majd nyomja meg a Pause (Szünet) vagy a Front/Rear (Első/Hátsó) gombot.

A kezelőpanel jelzőfényeinek állapota és az LCD kijelzőn látható üzenet	Hangjelzés jellege	Probléma
		Megoldás
Error (Hiba): Ribbon jam (Szalagelakadás) ● Pause (Szünet)	●●●	Elakadt a szalag.
		Vegye ki és tegye vissza a szalagkazettát. További tudnivalók: „A szalagkazetta cseréje”, 138. oldal.
Error (Hiba): Ribbon out (Elfogyott a szalag) ● Pause (Szünet)	●●●	Nincs szalag a nyomtatóban.
		Helyezze be a szalagkazettát, majd nyomja meg a Pause (Szünet) gombot. További tudnivalók: „A szalagkazetta cseréje”, 138. oldal.
Error (Hiba): Cover open (Nyitva van a fedél) ● Pause (Szünet)	●●●	A nyomtató fedele fel van nyitva.
		Zárja be a fedelet.
Print head hot Please wait (Forró a nyomtatófej. Kérem, várjon) ○ Pause (Szünet)	—	A nyomtatófej túlmelegedett.
		Várjon néhány percig, a nyomtatófej lehűlését követően a készülék önműködően folytatja a nyomtatást.
Error (Hiba): xx Turn off printer (Kapcsolja ki a nyomtatót) ○ Paper Out (Kifogyott a papír) ○ Pause (Szünet) ○ Tear Off/Set▲ (Letézés/Beállítás) ○ Top of Form/Set▼ (Felső lapszél/Beállítás) ○ Front (Első) ○ Rear (Hátsó)	●●●●	Ismeretlen nyomtatóhiba lépett fel.
		Kapcsolja ki a nyomtatót, néhány percig hagyja kikapcsolva, majd kapcsolja vissza. Ha a probléma továbbra is fennáll, vegye fel a kapcsolatot a termék eladójával.

● = világít, ○ = villog

●●● = rövid sorozat (három sípolás), ●●●● = hosszú sorozat (öt sípolás)

Megjegyzés:

A nyomtató egyet sípol, ha a kezelőpanel valamelyik gombját megnyomja, de a kívánt funkció nem érhető el.

EPSON Status Monitor 3

Az EPSON Status Monitor 3 megjeleníti az állapotüzeneteket, és egy grafikus kijelzőn mutatja a nyomtató aktuális állapotát.

Ha nyomtatás közben hiba következik be, megjelenik egy hibaüzenet a Progress Meter (Haladásjelző) ablakban.

Önteszt nyomtatása

A nyomtató öntesztjét futtatva eldöntheti, hogy a nyomtatási problémát a nyomtató vagy a számítógép hibája okozza:

- Ha a teszt eredménye kielégítő, a nyomtató megfelelően működik, és valószínűleg a nyomtatóillesztő vagy az alkalmazás beállításai, a számítógép vagy az interfészkábel okozzák a problémát. (Feltétlenül árnyékolt interfészkábelt használjon.)
- Ha a nyomtató nem nyomtatja ki az öntesztet megfelelően, a hibát a nyomtatónál kell keresnie. Az okokról és a megoldásokról a következő részből tájékozódhat: „Problémák és megoldások”, 117. oldal.

Az önteszt futtatásához kövesse az alábbi lépéseket:

1. Ha nincs kikapcsolva a nyomtató, kapcsolja ki, a papírforrást pedig állítsa az első vagy a hátsó traktorra.



Figyelem!

Ha kikapcsolja a nyomtatót, és szeretné újra bekapcsolni, a visszakapcsolás előtt várjon legalább öt másodpercet. Ellenkező esetben megrongálhatja a nyomtatót.

2. Ha Draft (Vázlat) betűkészlettel szeretné futtatni a tesztet, kapcsolja be a nyomtatót, és közben tartsa lenyomva a LF/FF Load (LF/FF betöltés) gombot. Ha NLQ minőségű betűkészletekkel szeretné futtatni a tesztet, kapcsolja be a nyomtatót, és közben tartsa lenyomva a Top of Form (Lap felső széle) gombot. Az önteszt bármelyik módját használhatja a nyomtatási hiba felderítésére, de a vázlatos nyomtatás gyorsabb, mint az NLQ minőségű.

Néhány másodperc elteltével a nyomtató automatikusan betölti a papírt, és megkezdí az önteszt nyomtatását. A készülék számos karaktert nyomtat ki.

Megjegyzés:

Ha szeretné átmenetileg leállítani az öntesztet, nyomja meg a Pause (Szünet) gombot. Az önteszt futtatását a Pause (Szünet) gombot újra lenyomva folytathatja.

3. Ha be szeretné fejezni az öntesztet, nyomja meg a Pause (Szünet) gombot – ezzel leállítja a nyomtatást. Ha szükséges, tépje le a lapot, majd kapcsolja ki a nyomtatót.



Figyelem!

Az önteszt nyomtatása közben ne kapcsolja ki a nyomtatót. Mindig állítsa le a nyomtatást a Pause (Szünet) gombbal, csak azután kapcsolja ki a nyomtatót.

Hexadecimális kiíratás nyomtatása

Ha Ön tapasztaltabb felhasználó vagy programozó, hexadecimális kiíratást nyomtatva eldöntheti, hogy adattovábbítási hiba lépett-e fel a nyomtató és az alkalmazás között. Hex dump (hexadecimális kiíratási) módban a nyomtató minden, a számítógéptől kapott adatot kinyomtat mint hexadecimális adatot.

Megjegyzés:

A hex dump (hexadecimális kiíratás) elsősorban DOS alapú számítógépekkel használható.

A hex dump (hexadecimális kiíratás) futtatásához kövesse az alábbi lépéseket:

1. Győződjön meg róla, hogy töltött be papírt, és hogy a nyomtató ki van kapcsolva.



Figyelem!

Ha kikapcsolja a nyomtatót, és szeretné újra bekapcsolni, a visszakapcsolás előtt várjon legalább öt másodpercet. Ellenkező esetben megrongálhatja a nyomtatót.

2. Hex dump (hexadecimális kiíratás) módba úgy léphet, hogy miközben bekapcsolja a nyomtatót, lenyomva tartja a Top of Form (Lap felső széle) és az LF/FF Load (LF/FF betöltés) gombot.
3. Indítson el egy alkalmazást, és küldjön valamilyen nyomtatási feladatot a nyomtatóra. A nyomtató az összes kapott kódot kinyomtatja hexadecimális formátumban.

```
1B 40 20 54 68 69 73 20 69 73 20 61 6E 20 65 78 .@ This is an ex
61 6D 70 6C 65 20 6F 66 20 61 20 68 65 78 20 64 ample of a hex d
75 6D 70 20 70 72 69 6E 74 6F 75 74 2E 0D 0A ump printout...
```

A nyomtatott jobb oldali oszlopában található karaktereket a hexadecimális kódokkal összehasonlítva ellenőrizheti a nyomtató által kapott kódokat. Ha a karakterek nyomtathatók, ASCII karakterekként jelennek meg a jobb oldali oszlopban. A nem nyomtatható kódokat, például a vezérlőkódokat pontok jelzik.

4. Ha ki szeretné kapcsolni a hex dump (hexadecimális kiíratás) módot, nyomja meg a Pause (Szünet) gombot, majd kapcsolja ki a nyomtatót.



Figyelem!

A hex dump (hexadecimális kiíratás) nyomtatása közben ne kapcsolja ki a nyomtatót. Mindig állítsa le a nyomtatást a Pause (Szünet) gombbal, csak azután kapcsolja ki a nyomtatót.

Problémák és megoldások

A nyomtató használata közben felmerülő problémák túlnyomó része könnyen megoldható. Az ebben a fejezetben található információk segítségével megkeresheti a hiba okát, valamint megtalálja a megfelelő megoldást is.

„Tápellátási problémák”, 118. oldal

„A papír betöltésével és továbbításával kapcsolatos problémák”, 119. oldal

„A nyomtatás pozicionálásával kapcsolatos problémák”, 121. oldal

„A nyomtatási folyamattal vagy a nyomtatás minőségével kapcsolatos problémák”, 123. oldal

„Hálózati problémák”, 129. oldal

Az önteszt segítségével azt is meghatározhatja, hogy a nyomtató vagy a számítógép hibája okozza-e a problémát. Az önteszttel kapcsolatban lásd: „Önteszt nyomtatása”, 114. oldal. Tapasztaltabb felhasználók a nyomtató hexadecimális kiíratási módját használva zárhatják ki az esetleges kommunikációs problémákat. Lásd: „Hexadecimális kiíratás nyomtatása”, 115. oldal.

Papírelakadás elhárításával kapcsolatban lásd: „Papírelakadás megszüntetése”, 134. oldal.

Tápellátási problémák

A kezelőpanel fényei rövid időre kigyulladnak, majd kialszanak, és úgy is maradnak.

Ok	Teendő
A nyomtató használatához szükséges feszültség szint nem egyezik az elektromos csatlakozó feszültség szintjével.	Ellenőrizze a nyomtató és a csatlakozó feszültség szintjét. Ha a feszültségek nem egyeznek, azonnal húzza ki a tápcsatlakozót az aljzataból, és vegye fel a kapcsolatot a készülék eladójával.



Vigyázat!

Ne csatlakoztassa olyan elektromos aljzatba a nyomtatót, melynek feszültsége nem egyezik a készülék feszültségével.

A nyomtató nem működik, és a kezelőpanel fényei a készülék bekapcsolását követően sem gyulladnak ki.

Ok	Teendő
A tápvezeték nem csatlakozik megfelelően a nyomtatóhoz vagy az elektromos aljzathoz.	Kapcsolja ki a nyomtatót, és ha szükséges, ellenőrizze, hogy a tápkábel megfelelően csatlakozik-e az elektromos aljzathoz és a nyomtatóhoz. Kapcsolja be a nyomtatót.
Az elektromos aljzat nem működik.	Használjon másik aljzatot.

A papír betöltésével és továbbításával kapcsolatos problémák

A nyomtató nem tölti be a leprellót, vagy nem továbbítja megfelelően.

Ok	Teendő
A leprelló helytelenül van betöltve.	A „Papír betöltése az első traktorba”, 14. oldal vagy a „Papír betöltése a hátsó traktorba”, 21. oldal című részben olvashat bővebben arról, hogy hogyan tölthet be leprellót a használni kívánt traktorral.
Nem a jó traktor van kiválasztva.	Ellenőrizze, hogy a helyes traktor nyíla világít-e a Tractor Select (Traktorválasztás) kijelzőnél. Ha nem a jó traktor van kiválasztva, győződjön meg róla, hogy a használni kívánt traktoron a készenléti pozícióban van betöltve a papír. Ezután váltson át a megfelelő traktorra a Front/Rear (Első/Hátsó) gombbal.
Lehet, hogy kifogyott a papír nyomtatóból.	Töltsön papírt a traktorba. A Tractor Select (Traktorválasztás) kijelzőn zöldnek kell lennie a nyílnak.

A nyomtató nem állítja a leprellót készenléti pozícióba.

Ok	Teendő
Nem tépte le a kinyomtatott lapokat, mielőtt megnyomta volna az LF/FF Load (LF/FF betöltés) gombot.	Tépje le a perforációnál a kinyomtatott lapokat. Ezután nyomja meg az LF/FF Load (LF/FF betöltés) gombot, hogy a nyomtató visszatöltse a leprellót készenléti pozícióba.

Az első és a hátsó traktor közötti váltás alkalmával elakad a papír, vagy a nyomtató nem tölti vissza a papírt a készenléti pozícióba.

Ok

Teendő

Túl sok oldalt kellett visszahúznia a nyomtatónak.

A letépés funkció segítségével tépje le a kinyomtatott oldalakat és az esetleges fölösleges papírt, hogy csak egy oldalt kelljen visszahúznia a nyomtatónak. Ezután váltson traktort a Front/Rear (Első/Hátsó) gombbal.

Lehet, hogy olyankor próbál traktort váltani, amikor címke van betöltve a nyomtatóba.

A címke visszahúzás alkalmával elakad, így traktorváltás előtt mindig vegye ki a címkét a nyomtatóból. Ehhez tépje le a traktor alatt az üres részt, és adja ki a nyomtatóban maradt címkéket az LF/FF Load (LF/FF betöltés) gombbal.

Az első és a hátsó traktor közötti váltás alkalmával nem tölti be a nyomtató a papírt a kiválasztott traktorba.

Ok

Teendő

Lehet, hogy kifogyott a papír nyomtatóból.

Töltsön papírt a traktorba. A Tractor Select (Traktorválasztás) kijelzőn zöldnek kell lennie a nyílnek.

A nyomtatás pozicionálásával kapcsolatos problémák

A felső lapszél pozíciója helytelen

A nyomtatás felfelé vagy lefelé elcsúszott.

Ok	Teendő
Az alkalmazásban vagy a nyomtatóillesztőben beállított papírméret nem egyezik a betöltött papírlap méretével.	Ellenőrizze a papírméret beállításait a megfelelő alkalmazásban és a nyomtatóillesztőben.
A nyomtatónak az elülső vagy a hátsó traktorhoz tartozó papírhossz beállítása nem egyezik meg a használt leporelló méretével.	A SelecType (Típusválasztás) üzemmód segítségével ellenőrizze az elülső és a hátsó traktor papírhossz beállítását. További részletek: „A beállítások módosítása a SelecType (Típusválasztás) üzemmódban”, 104. oldal.
A felső margó vagy a felső lapszél pozíciójának beállítása helytelen.	Ellenőrizze, és szükség szerint állítsa át a margó vagy a felső lapszél pozíció beállítást az alkalmazásban. Tekintse át a nyomtatható terület jellemzőit a „Nyomtatható terület”, 187. oldal című részben. A felső lapszél pozícióját is módosíthatja a kezelőpanel gombjai segítségével. Vegye figyelembe, hogy a Windows alkalmazásokban megadott beállítások felülbírálják vezérlőpanelen megadottakat. További részletek: „A felső lapszél pozíciójának beállítása”, 27. oldal.
Nem választotta ki az alkalmazásban a megfelelő nyomtatóillesztő-beállításokat.	Nyomtatás előtt válassza ki a megfelelő nyomtatóillesztő-beállításokat a Windows asztalon vagy az alkalmazásban.

A letépesi pozíció rosszul van beállítva.

A nyomtató a leporell perforációjára (vagy attól túl messze) nyomtat.

Ok	Teendő
A letépesi pozíció beállítása helytelen.	Állítsa be a letépesi pozíciót a kezelőpanel gombjai segítségével. További részletek: „A felső lapszél pozíciójának beállítása”, 27. oldal.
Nem választotta ki az alkalmazásban a használni kívánt nyomtatót.	Nyomtatás előtt válassza ki a megfelelő nyomtatót a Windows asztalon vagy az alkalmazásban.
Az alkalmazásban vagy a nyomtatóillesztőben beállított papírméret nem egyezik meg a betöltött papírlap méretével.	Ellenőrizze a papírméret beállításait a megfelelő alkalmazásban és a nyomtatóillesztőben.
A nyomtatónak az elülső vagy a hátsó traktorhoz tartozó papírhossz beállítása nem egyezik meg a használt papír méretével.	A SelecType (Típusválasztás) üzemmód segítségével ellenőrizze az elülső és a hátsó traktor papírhossz beállítását. További részletek: „A beállítások módosítása a SelecType (Típusválasztás) üzemmódban”, 104. oldal.

A nyomtatási folyamattal vagy a nyomtatás minőségével kapcsolatos problémák

A nyomtató be van kapcsolva, de nem nyomtat.

Ok	Teendő
Az interfészkábel megtörött vagy megsavarodott.	Ellenőrizze, hogy az interfészkábel nem törött vagy csavarodott-e. Ha van másik interfészkábele, cserélje ki a kábelt, és ellenőrizze, hogy így megfelelően működik-e a nyomtató.
A nyomtató nem közvetlenül csatlakozik a számítógéphez.	Ha nyomtatóváltót, nyomtatópuffert vagy hosszabbítókábelt használ, a nyomtató ezen eszközök kombinációja miatt nem nyomtat megfelelően. Ellenőrizze, hogy a nyomtató megfelelően működik-e, ha ezen eszközök nélkül csatlakoztatja a számítógéphez.
A nyomtatóillesztő nem megfelelően van telepítve.	Ellenőrizze, hogy a nyomtatóillesztő megfelelően lett-e telepítve. Ha szükséges, telepítse újra a nyomtatóillesztőt.
A papír begyűrődött, vagy a szalag vagy a védelmi mechanika elakadt.	Kapcsolja ki a nyomtatót, nyissa fel a nyomtató fedelét, és vegye ki a begyűrődött papírt vagy más elakadt dolgot.
Az USB beállítások nem megfelelőek.	Ellenőrizze, hogy az USB beállítások megfelelőek-e. További részletek: „USB-vel kapcsolatos problémák megoldása”, 130. oldal.
A nyomtató működése leállt (abnormális helyzetekben megáll).	Kapcsolja ki a nyomtatót, és várjon egy kis ideig. Ezután kapcsolja be a nyomtatót újból, és kezdjen el nyomtatni.

A nyomtató nem nyomtat, miközben a számítógép az adatokat küldi.

Ok	Teendő
A nyomtató szünet üzemmódban van.	A Pause (Szünet) gombot megnyomva kapcsolja ki a Pause (Szünet) jelzőlámpát.
Az interfészkábel nem csatlakozik megfelelően.	Ellenőrizze a kábel mindkét végét, hogy megfelelően csatlakozik-e a számítógéphez, valamint a nyomtatóhoz. Ha a kábel megfelelően csatlakozik, futtassa le az öntesztet a következők szerint: „Önteszt nyomtatása”, 114. oldal.
Az interfészkábel nem felel meg a nyomtató vagy a számítógép előírásainak.	Használjon olyan kábelt, amely mind a nyomtató, mind a számítógép előírásainak megfelel. Lásd az „Elektronikus adatok”, 175. oldal című részt, valamint a számítógép dokumentációját.
Az alkalmazás nincs megfelelően beállítva a nyomtató használatára.	Válassza ki a megfelelő nyomtatót a Windows asztalon vagy az alkalmazásban. Ha szükséges, az <i>Itt kezdje!</i> útmutató szerint telepítse vagy telepítse újra a nyomtatóillesztőt.

A nyomtató ugyan hangot ad, de semmit nem nyomtat, vagy hirtelen abbahagyja a nyomtatást.

Ok	Teendő
A szalag túlságosan laza, megereszkedett, vagy a szalagkazetta rosszul van behelyezve.	A szalagfeszítő gomb elforgatásával feszítse meg a szalagot, vagy cserélje ki a szalagkazettát a következő rész ismertetése szerint: „A szalagkazetta cseréje”, 138. oldal.

Fakó a nyomat.

Ok

Teendő

Elhasználódott a szalag.

Cserélje ki a szalagkazettát a következő útmutatás szerint: „A szalagkazetta cseréje”, 138. oldal.

Halvány a nyomat.

Ok

Teendő

Elhasználódott a szalag.

Cserélje ki a szalagkazettát a következő útmutatás szerint: „A szalagkazetta cseréje”, 138. oldal.

A nyomat egy része hiányzik, vagy véletlenszerűen hiányoznak egyes pontok.

Ok

Teendő

A szalag túlságosan laza, megereszkedett, vagy a szalagkazetta rosszul van behelyezve.

A szalagfeszítő gomb elforgatásával feszítse meg a szalagot, vagy cserélje ki a szalagkazettát a következő rész ismertetése szerint: „A szalagkazetta cseréje”, 138. oldal.

Elhasználódott a szalag.

Cserélje ki a szalagkazettát a következő útmutatás szerint: „A szalagkazetta cseréje”, 138. oldal.

Pontsorok hiányoznak a nyomatból.

Ok

Teendő

A nyomtatófej megrongálódott.

Függeszse fel a nyomtatást, vegye fel a kapcsolatot a készülék eladójával, és cserélje ki a nyomtatófejet.



Figyelem!

Soha ne cserélje ki saját kezűleg a nyomtatófejet, mert ezzel tönkretelheti a nyomtatót. A nyomtatófej cseréjét követően a készülék egyéb alkatrészeit is ellenőrizni kell.

Az összes szöveg ugyanabban a sorban jelenik meg.

Ok	Teendő
A szöveg egyes sorai után nem érkezik soremelés parancs a nyomtatóhoz.	A nyomtató default-setting (alapértelmezett beállítás) módjával kapcsolja be az automatikus soremelést, így a készülék minden kocsni vissza parancs után végrehajt egy soremelést is. További részletek: „A beállítások módosítása a SelecType (Típusválasztás) üzemmódban”, 104. oldal.

A nyomtatban felesleges üres sorok jelennek meg a szöveg sorai között.

Ok	Teendő
A szöveg minden egyes sora után két soremelés parancs kerül végrehajtásra, mert a nyomtató automatikus soremelés módja be van kapcsolva.	A nyomtató SelecType (Típusválasztás) módjával kapcsolja ki az automatikus soremelést. További részletek: „A beállítások módosítása a SelecType (Típusválasztás) üzemmódban”, 104. oldal.
Az alkalmazás sorköz beállítása helytelen.	Állítsa be az alkalmazásban a sorközt.

A nyomtató különös szimbólumokat, hibás betűket vagy egyéb hibás karaktereket nyomtat.

Ok	Teendő
A nyomtató és a számítógép nem tud megfelelően kommunikálni egymással.	Ellenőrizze, hogy megfelelő interfészkábel és adatátviteli protokollt használ-e. Lásd az „Elektronikus adatok”, 175. oldal című részt, valamint a számítógép dokumentációját.
Helytelenül választotta ki a karaktertáblát az alkalmazásban.	A SelecType (Típusválasztás) mód segítségével vagy az alkalmazásban válassza ki a megfelelő karaktertáblát. Az alkalmazás karaktertábla beállításai felülbírálják a SelecType (Típusválasztás) üzemmódban megadottakat.

Nem választotta ki az alkalmazásban a használni kívánt nyomtatót.	Nyomtatás előtt válassza ki a megfelelő nyomtatót a Windows asztalon vagy az alkalmazásban.
Az alkalmazás nincs megfelelően beállítva a nyomtató használatára.	Ellenőrizze, hogy az alkalmazás megfelelően van-e beállítva a nyomtató használatára. Tanulmányozza át az alkalmazás leírását. Ha szükséges, az <i>Itt kezdje!</i> útmutató szerint telepítse vagy telepítse újra a nyomtatóillesztőt.
A szoftveres beállítások felülbírálják az Alapértelmezett beállítások révén vagy a kezelőpanel gombjaival megadottakat.	Az alkalmazás segítségével válassza ki a betűkészletet.

A függőleges nyomtatott vonalak nem egyenesek.

Ok	Teendő
Nem megfelelő a kétirányú nyomtatásnak (a nyomtató alapértelmezett nyomtatási módjának) az igazítása.	A nyomtató kétirányú beállító módjának segítségével háríthatja el a hibát. Lásd: „A nyomtatás függőleges vonalainak igazítása”, 135. oldal.

A kiegészítők használatával kapcsolatos hibák

Fel van szerelve a perforációlevágó, és a nyomtató nem jól tölti be a leporellót.

Ok	Teendő
Nincs jól bedugva a nyomtatóba a perforációlevágó csatlakozója.	Kapcsolja ki a nyomtatót, és ellenőrizze a perforációlevágó csatlakozóját.

Fel van szerelve a perforációlevágó, de nem jól vágja le a papírt.

Ok	Teendő
Rosszul van megadva a nyomtatóillesztő erre vonatkozó beállítása.	Válassza ki a kívánt papírforrást a nyomtatóillesztőben.
Nem kapcsolta be az Auto cut (Automatikus vágás) üzemmódot.	Állítsa az Auto cut mode (Automatikus vágás mód) beállítást az $\overline{\text{On}}$ (Be) értékre. Az illesztőprogramban megadott beállítások azonban felülbírálják az automatikus vágás mód bekapcsolását.
Nem a papírnak megfelelően állította be az oldalhosszt.	Állítsa be a papírnak megfelelően a Page length for Rear (Papír hossz a hátsó traktorhoz) vagy a Page length for Front tractor (Papír hossz az első traktorhoz) beállítás értékét.

Elakad vagy nem jól töltődik be a papír.

Ok	Teendő
Rosszul van felszerelve a perforációlevágó.	Szerelje le, majd szerelje vissza a perforációvágót, ügyelve rá, hogy a felszerelési csapok és lábak pontosan illeszkedjenek egymáshoz. További tudnivalók: „A pull traktor beszerelése”, 143. oldal.

Hálózati problémák

Nem lehet konfigurálni a hálózati kártyát, vagy nem lehet hálózaton keresztül nyomtatni.

Ok

Teendő

A nyomtató vagy a hálózat beállításai hibásak.

Első lépésként próbáljon meg kinyomtatni egy hálózati tesztoldalt az adott nyomtatókiszolgáló útmutatójának megfelelően. Ha a hálózati tesztoldal nyomtatása sikeres, ellenőrizze a hálózati beállításokat. Ha a tesztoldal nem nyomtatható ki, a készülék kezelőpaneljén állítsa át az interfézmódot **Auto** (Automatikus) értékre.

Ellenőrizze, hogy van-e folyamatban nyomtatás a hálózat másik számítógépéről.

A nyomtatási feladat elvégzésekor a nyomtató vagy a számítógép hibát okoz. Ellenőrizze a nyomtató és a számítógép közti kapcsolatot, valamint a nyomtatóillesztő és a számítógép beállításait.

Ha a nyomtatás nem sikeres, akkor a hálózati beállításokkal lehet baj. Kérjen segítséget a hálózati rendszergazdától.

USB-vel kapcsolatos problémák megoldása

Ha problémái vannak, miközben USB kapcsolattal használja a nyomtatót, tanulmányozza át ezt a részt.

Ellenőrizze, hogy a számítógépre a Windows XP, Me, Windows 98 vagy Windows 2000 operációs rendszer van-e eredetileg telepítve.

A számítógépre a Windows XP, Me, 98 vagy 2000 operációs rendszernek kell eredetileg telepítve lennie. Az USB nyomtatóillesztő nem telepíthető és nem használható olyan számítógéppel, amely nem rendelkezik USB csatlakozóval, vagy amelynek az operációs rendszere Windows 95-ről van frissítve Windows XP, Me, 98 vagy 2000 rendszerre.

A számítógép képességeiről bővebben annak eladójánál tájékozódhat.

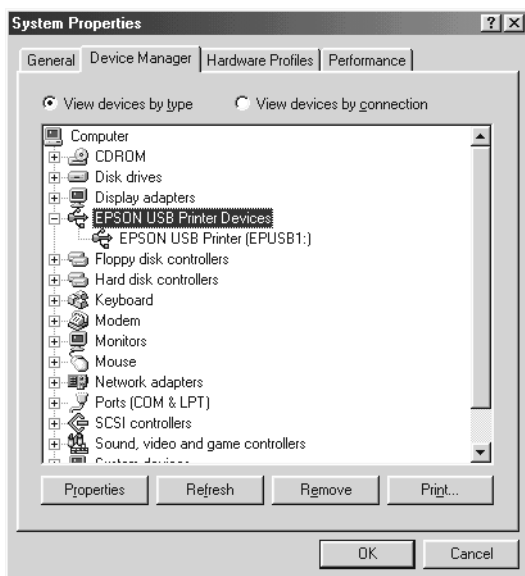
Ellenőrizze, hogy az EPSON USB nyomtatóeszközök pont megjelenik-e az Eszközkezelő menüben (csak Windows Me és Windows 98 esetében).

Ha befejezés előtt megszakította az USB nyomtatóillesztő plug-and-play telepítését, előfordulhat, hogy az USB nyomtatóeszköz illesztő vagy a nyomtatóillesztő nincs megfelelően telepítve.

Az alábbi lépéseket követve ellenőrizze a telepítést, és szükség szerint telepítse újra az illesztőket:

1. Kapcsolja be a nyomtatót, majd csatlakoztassa az USB kábelt a nyomtatóhoz és a számítógéphez.
2. Kattintson a jobb oldali egérgombbal az asztalon látható My Computer (Sajátgép) ikonra, majd a Properties (Tulajdonságok) parancsra.
3. Kattintson a Device Manager (Eszközkezelő) fülre.

Ha az illesztők megfelelően vannak telepítve, az EPSON USB Printer Devices (EPSON USB nyomtatóeszközök) pontnak meg kell jelennie a Device Manager (Eszközkezelő) listájában.



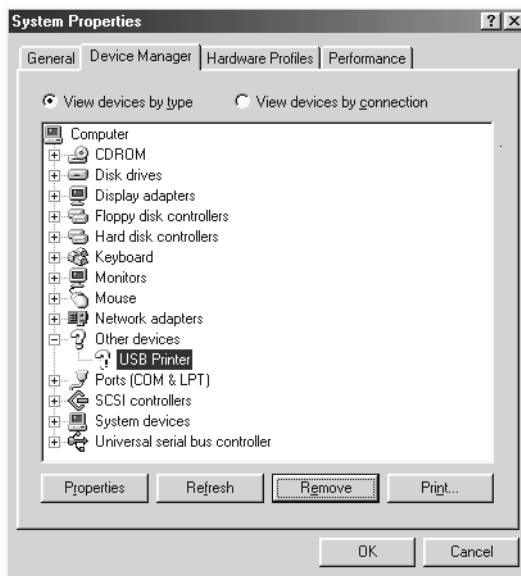
Ha az EPSON USB Printer Devices (EPSON USB nyomtatóeszközök) nem jelenik meg az eszközkezelő listájában, az Other devices (Egyéb eszközök) pont mellett található (+) jelre kattintva jelenítse meg a telepített eszközöket.



Ha az USB Printer (USB nyomtató) elem az Other devices (Egyéb eszközök) csoportban jelenik meg, az USB nyomtatóeszköz illesztője nincs megfelelően telepítve. Ha az EPSON DFX-9000 jelenik meg, nincs helyesen telepítve a nyomtatóillesztő.

Ha sem az **USB printer (USB nyomtató)**, sem az **EPSON DFX-9000** eszköz nem látható az **Other devices (Egyéb eszközök)** csoportban, kattintson a **Refresh (Frissítés)** gombra, vagy húzza ki a nyomtatóból az USB kábelt, majd dugja vissza.

4. Az **Other devices (Egyéb eszközök)** csoportban jelölje ki az **USB printer (USB-nyomtató)** vagy az **EPSON LQ-9000** elemet, majd kattintson a **Remove (Eltávolítás)** gombra. Ezután kattintson az **OK** gombra.



5. Az ezután megjelenő párbeszédpanelen kattintson az OK gombra. Újból az OK gombra kattintva zárja be a System Properties (Rendszertulajdonságok) ablakot.



6. Kapcsolja ki a nyomtatót, és indítsa újra a számítógépet. Az *Itt kezdje!* útmutató szerint kezdje előlről az illesztőprogramok telepítését.

A nyomtató nem működik megfelelően az USB kábellel.

Ha a nyomtató nem működik megfelelően az USB kábellel, próbálkozzon az alábbi megoldásokkal:

- Ellenőrizze, hogy a használt kábel szabványos, árnyékolt USB kábel-e.
- Ha USB hubot használ, célszerű a nyomtatót a hub első rétegéhez vagy közvetlenül a számítógép USB portjához csatlakoztatni.

- Ha Windows Me vagy Windows 98 operációs rendszert használ, próbálja meg újratelepíteni az USB nyomtatóeszköz illesztőjét és a nyomtatóprogramot. Elsőként távolítsa el az EPSON Printer Software (EPSON nyomtatószoftver) elemet. Ezt a Vezérlőpultban található Add/Remove Programs (Programok hozzáadása/eltávolítása) segédprogrammal teheti meg. Ezt követően távolítsa el az EPSON USB Printer Devices (EPSON USB nyomtatóeszközök) programok. Következő lépésként telepítse újra a programot az *Itt kezdje!* útmutató szerint. Ha az EPSON USB Printer Devices (EPSON USB nyomtatóeszközök) elem nem található meg az Add/Remove Programs (Programok hozzáadása/eltávolítása) listában, váltson át a CD-ROM-meghajtóra, és kattintson duplán a **epusbun.exe** programra, amely a \<Nyelv>\WINME vagy a \<Nyelv>\WIN98 mappában található. Ezután kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

Papírelakadás megszüntetése

A papírelakadás megszüntetéséhez kövesse az alábbi lépéseket:

1. Kapcsolja ki a nyomtatót. A nyomtató akkor van kikapcsolva, amikor a tápkapcsoló le van nyomva az ○ oldalra.
2. Nyissa fel a traktornak megfelelően az első vagy a felső fedelet.
3. Tépje le a perforációnál az új papírt.
4. Óvatosan húzza ki a papírt a nyomtatóból. Távolítsa el a visszamaradt papírdarabokat is.
5. Hajtsa le a nyomtató fedelét, majd kapcsolja be a készüléket. Győződjön meg arról, hogy a Paper Out (Kifogyott a papír) jelzőfény nem villog, és a Pause (Szünet) lámpa sem világít.

A nyomtatás függőleges vonalainak igazítása

Ha azt tapasztalja, hogy a nyomtatott függőleges vonalai nem egyenesek, a nyomtató kétirányú beállító módjának segítségével háríthatja el a hibát.

A kétirányú beállítás alatt a nyomtató három oldalnyi igazítási mintát nyomtat ki, melyeket a High Speed Draft (Gyors vázlat), Draft (Vázlat), és NLQ (csaknem levélminőség) felirattal lát el. Az alábbiak szerint mindegyik oldalról válassza ki a leginkább megfelelő igazítási mintát.

Megjegyzés:

A beállítási utasításokat a SelecType (Típusválasztás) módban megadott nyelven nyomtatja ki a nyomtató. Ha másik nyelven szeretné kinyomtatni az útmutatót, a SelecType (Típusválasztás) üzemmódban módosítsa a nyelvi beállítást. További tudnivalók: „A beállítások módosítása a SelecType (Típusválasztás) üzemmódban”, 104. oldal.

A kétirányú beállítás futtatásához kövesse az alábbi lépéseket:

1. Győződjön meg arról, hogy töltött be papírt, majd kapcsolja ki a nyomtatót.



Figyelem!

Ha kikapcsolja a nyomtatót, és szeretné újra bekapcsolni, a visszakapcsolás előtt várjon legalább öt másodpercet. Ellenkező esetben megrongálhatja a nyomtatót.

2. Miközben lenyomva tartja a **Pause** gombot, kapcsolja be a nyomtatót. A nyomtató kétirányú beállító módba kapcsol, majd kinyomtatja az eljárás leírását és az első igazításiminta-készletet.
3. Az útmutatások szerint hasonlítsa össze az igazítási mintákat, majd válassza ki a legjobb minőségű minta számát a **Font (Betűkészlet) (Item▲)** vagy **Pitch (Sorköz) (Item▼)** gombot. Az LCD kijelzőn a kiválasztott szám jelenik meg. A **Set▼ (Beállítás) (Top of Form) (Lap felső széle)** gomb megnyomásával rögzítse a kiválasztott minta számát. Ekkor a nyomtató kinyomtatja a következő igazítási mintát.

4. Ezután a többi igazításiminta-csoportból is válassza ki a legjobbat.
5. Miután az utolsó csoportból is kiválasztotta a legjobb mintát, és a **Set** (Beállítás) (Top of Form) (Lap felső széle) gombot megnyomva elmentette a választást, kapcsolja ki a nyomtatót, és ezzel lépjen ki a kétirányú beállító módból.

A nyomtatás megszakítása

Ha nyomtatás közben hiba történik, előfordulhat, hogy meg kell szakítania a nyomtatást.

A nyomtatást megszakíthatja a nyomtató illesztőprogramja segítségével a számítógépről vagy a nyomtató kezelőpaneljéről.

A nyomtatóillesztő segítségével

A nyomtatási feladatok a nyomtatóra küldés előtt is törölhetők. Ennek részletes ismertetését lásd: „A nyomtatás megszakítása”, 81. oldal.

A nyomtató kezelőpaneljével

A Font (Betűkészlet) (Item▲) és a Pitch (Sorköz) (Item▼) gomb együttes megnyomására a nyomtatás leáll, a nyomtató törli az aktív interfészről érkező nyomtatási feladatot, valamint az adott interfészen előforduló hibákat.

Megjegyzés:

A művelet visszaállítja a nyomtató alapértelmezett beállításait. Ha nem szeretné a beállításokat az alapértékekre visszaállítani, akkor a nyomtatást a nyomtatóillesztő segítségével szakítsa meg.

Az ügyfélszolgálat elérhetősége

Ha a birtokában lévő Epson termék működésében zavarok keletkeznek, és nem tudja megoldani a problémát a termékdokumentációban található hibaelhárítási információk alapján, kérjen segítséget az ügyfélszolgálatától. Az EPSON ügyfélszolgálatának eléréséről bővebb információ a Pán-európai jótállási dokumentumban található. Az ügyfélszolgálat gyorsabban tud segítséget nyújtani, ha megadja nekik a következő adatokat:

- A termék gyári száma
(A gyári szám címkéje általában a termék hátoldalán található.)
- Termékmodell
- Termék szoftververziója
(Kattintson a termék szoftverében az About (Névjegy), Version Info (Verziószám) vagy más ehhez hasonló parancsra.)
- A számítógép márkája és modellje
- A számítógép operációs rendszerének neve és verziószáma
- A termékkel általában használt szoftverek neve és verziószáma

Terméktámogatási webhely

A legújabb illesztőprogramok, a gyakori kérdésre adott válaszok és más letölthető anyagok a <http://www.epson.com> címen, a helyi EPSON webhely támogatási részében érhetők el.

Az Epson terméktámogatási webhelye az olyan problémák megoldásában segít, amelyeket a nyomtató dokumentációjában lévő hibaelhárítás információk alapján nem sikerült megoldani.

6. Fejezet

Kiegészítők és fogyóeszközök

Szalagkazetta

Eredeti Epson szalagkazetta

Ha a nyomtatás elhalványul, a szalagkazettát ki kell cserélni. Az eredeti Epson szalagkazetták tökéletesen működnek az Epson nyomtatóval. Biztosítják a nyomtatófej és más alkatrészek megfelelő működését és hosszú életét.

A nyomtató az alábbi szalagkazettákat használja:

Epson fekete szalagkazetta: S015384

A szalagkazetta cseréje

Ha a nyomtatás elhalványul, a szalagkazettát ki kell cserélni. Ehhez a művelethez csak S015384 Epson szalagkazettát használjon.



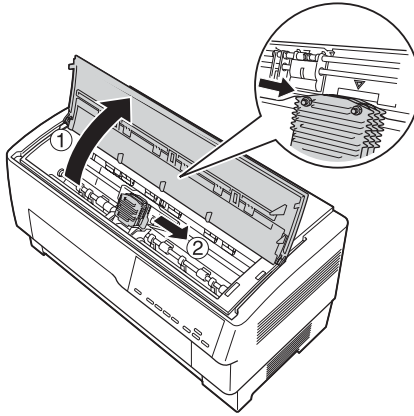
Vigázat!

Ha a nyomtató előzőleg használatban volt, a nyomtatófej forró lehet. A szalagkazetta kicserélése előtt várja meg, hogy kihűljön a nyomtatófej.

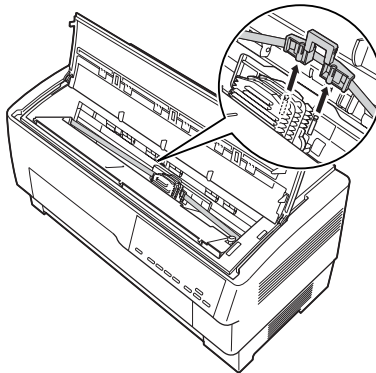
A szalagkazetta kicseréléséhez kövesse az alábbi lépéseket:

1. Nyomja meg a Szünet gombot. Kapcsolja ki a nyomtatót.

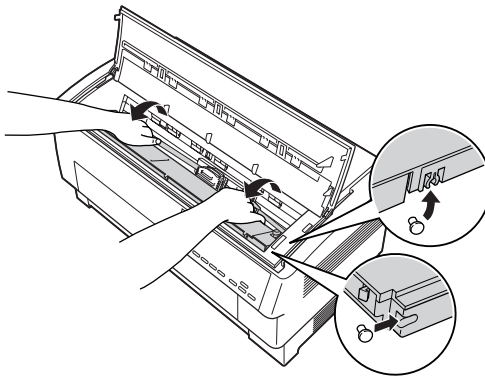
2. Nyissa ki a felső fedelet, és csúsztassa a nyomtatófejet a ▽ jelhez.



3. Az ábrán látható módon emelje le a szalagvezetőt a nyomtatófejről.



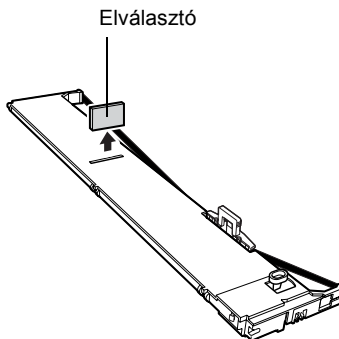
4. Az ábrán látható módon húzza felfelé a szalagkazetta szélét, és emelje le a nyomtató rögzítőlábairól. Felfelé és Öntől elfelé emelve távolítsa el a szalagkazettát.



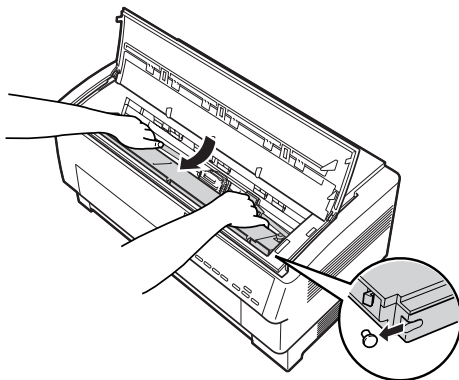
Figyelem!

Ügyeljen arra, hogy ne húzza meg a szalagkazetta mögött található lapos fehér kábelt.

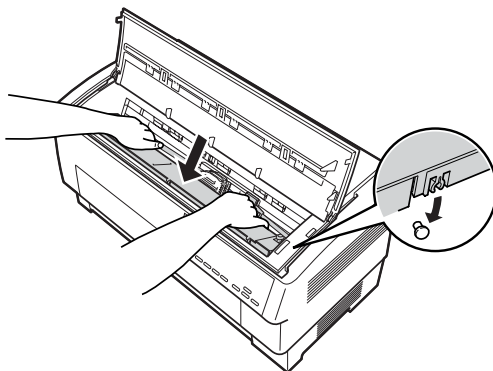
5. Távolítsa el a szalagkazetta közepén található elválasztót, és dobja ki.



6. Fogja meg két kézzel a szalagkazettát, és az ábrán látható módon engedje le a nyomtatóba. Maga felé húzva a kazettát illessze a közelebbi füleket a nyomtató két megfelelő rögzítőjére.

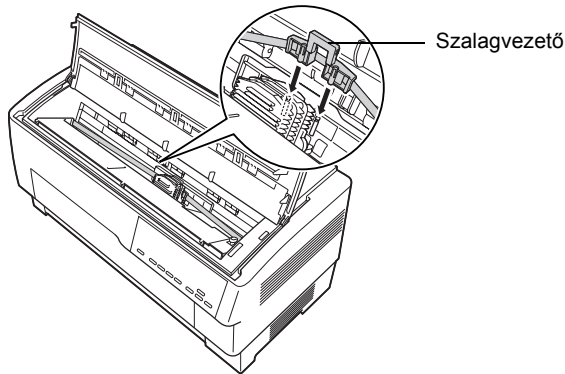


7. Lefelé nyomva illessze a helyére a szalagkazettát. Ekkor a másik két nyílásnak is a nyomtató megfelelő rögzítőlábaira kell kerülnie.

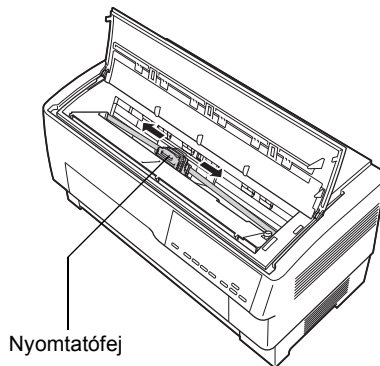


8. A szalagkazetta két oldalát enyhén megnyomva ellenőrizze annak megfelelő elhelyezkedését.

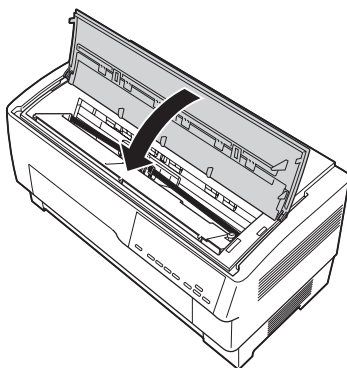
9. Az ábrán látható módon helyezze a szalagvezetőt a nyomtatófej oldalainál található féműtkre. A vezető kisebb felének kell felül lennie úgy, hogy a ferde széle az íróhenger felé álljon. A szalagszorító gomb újbóli elfogatásával feszítse meg a szalagot.



10. Húzza a nyomtatófejet egyik oldalról a másikra, és ellenőrizze, hogy akadálymentesen mozog-e, és a szalag nincs-e megcsavarodva vagy meggyűrődve.



11. Zárja le a fedelet.



A pull traktor használata

A kiegészítő pull traktor (C800382) a leporelló papír optimális kezelésére alkalmas. A pull traktor jól használható a többpéldányos leporellókhoz és a címkékhez. A legjobb eredmények eléréséhez a pull traktort a nyomtató első vagy hátsó beépített traktorával együtt használja az itt leírtaknak megfelelően.

Megjegyzés:

Ha a pull traktor be van szerelve, a letépesi szolgáltatás nem érhető el.

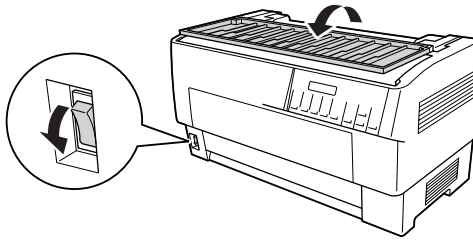
A pull traktor beszerelése

A pull traktor beszereléséhez keresztfejű csavarhúzóra van szükség.

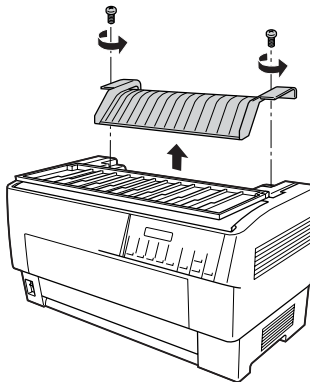
Megjegyzés:

Ha a pull traktort a beépített hátsó traktorral együtt fogja használni, a pull traktor beszerelése előtt be kell töltenie a papírt a hátsó traktorba. További tudnivalók: „Papír betöltése a hátsó traktorba”, 21. oldal.

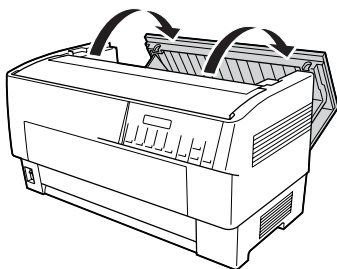
1. Kapcsolja ki a nyomtatót, és nyissa ki a papírszétválasztó fedelét.



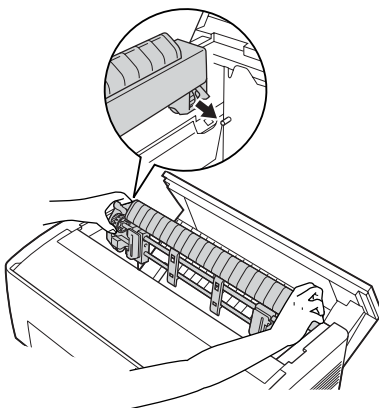
2. Keresztfeljű csavarhúzóval távolítsa el a két csavart, amely a nyomtatóhoz rögzíti a papírszétválasztót. Ezután vegye ki a papírszétválasztót a nyomtatóból.



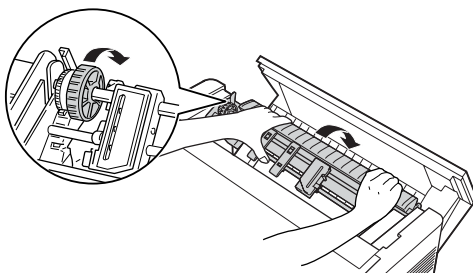
3. Zárja be a papírszétválasztó fedelét, és nyissa ki a nyomtató fedelét.



4. Tartsa úgy a pull traktort, hogy a fogaskerék a bal oldalon legyen, és illessze a traktor elülső fűleit a rögzítőtengelyre.



5. Ezután döntse hátrafelé a pull traktort addig, amíg a hátsó rögzítők a helyükre nem illeszkednek a nyomtató hátsó rögzítőlábain.



6. Zárja be a nyomtató fedelét.

A pull traktor használata az első traktorral

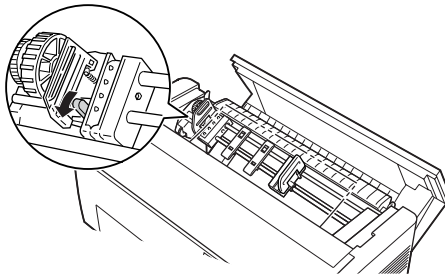
Ha címkéket vagy többpéldányos leporellót használ, amely hétnél több példányból áll (beleértve az eredetit is), a pull traktort a nyomtató beépített első traktorával kell használnia.

A pull traktor használatakor bármikor válthat az első és a hátsó traktor között. Ehhez nyomja meg a Front/Rear (Első/Hátsó) gombot, majd az LF/FF Load (LF/FF betöltés) gombbal töltsse be a papírt a pull traktorig. (A címkék különleges kezelést igényelnek. További részletek: „Címkék használata”, 43. oldal.)

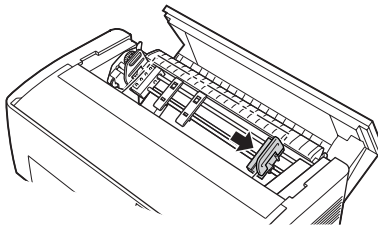
A dokumentumok letépéséhez nyomja meg az LF/FF Load (LF/FF betöltés) gombot, ezzel arra a helyre továbbíthatja a papírt, ahol az letéphető.

A pull traktor az alábbi lépések követésével használható az első traktorral:

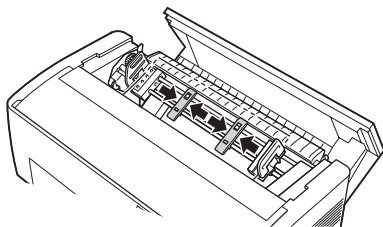
1. Kapcsolja be a nyomtatót, és nyissa fel a fedelét.
2. Ellenőrizze, hogy a papír a felső lapszél pozíciójához van-e betöltve az első traktorban. Ha a traktorban van papír, azonban az a készenléti pozícióban található, a **Front/Rear (Első/Hátsó)** vagy az **LF/FF Load (LF/FF betöltés)** gomb megnyomásával töltsse be a papírt a felső lapszél pozíciójába. (Ha az első traktor üres, töltsön be papírt. További tudnivalók: „Papír betöltése az első traktorba”, 14. oldal.)
3. Miután betöltötte a papírt a nyomtató első traktorába, az **LF/FF Load (LF/FF betöltés)** gombbal továbbítsa azt a pull traktorba.
4. Maga felé húzva nyissa ki a pull traktor mindkét tüskés kerekének zárólókarját. Ezután nyissa fel a tüskés kerek fedelét.



5. Állítsa be a tüskés kerekeket a papír szélességének megfelelően.



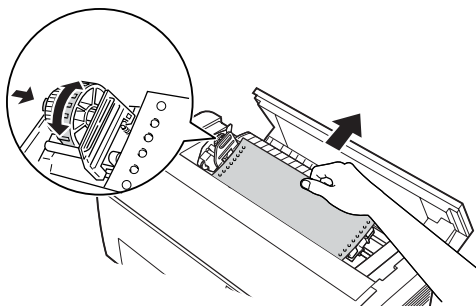
6. Csúsztassa el úgy a két papírtartót, hogy egyenlő távolságba kerüljenek a két tüskés keréktől.



Megjegyzés:

Ha 101,6 mm-nél (4 hüvelyk) keskenyebb papírt használ, távolítsa el a papírtartókat.

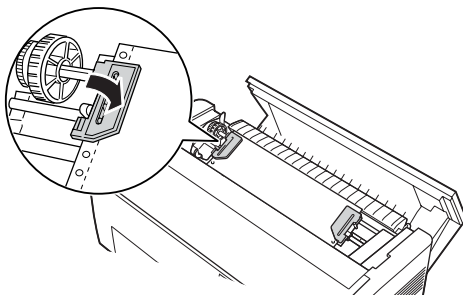
7. A papír szélén lévő lyukakat illessze rá a kerekek tüskéire. Ha laza a papír vagy a lyukak nem illeszkednek pontosan a tüskékre, húzza meg kissé a papírt, és a pull traktor gombjával állítsa be a papír pozícióját az ábrának megfelelően. Ehhez előbb húzza jobbra a gombot, majd forgassa el megfelelően.



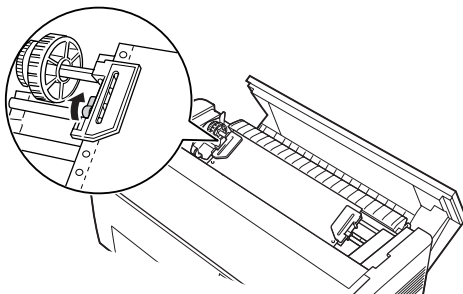
Figyelem!

Ügyeljen arra, hogy a beépített első traktor és a kiegészítő pull traktor tüskés kerekei igazodjanak egymáshoz.

8. Zárja le a tűskés kerekek fedelét.



9. Állítsa be úgy a tűskés kerekeket, hogy a papír egyenes és feszes legyen, majd rögzítse a helyükre a tűskés kereket.



Figyelem!

A tűskés kerekek ne legyenek túl messzire egymástól. Ha túlzottan kifeszítve tartják a papírt, elakadhat a papír vagy leszakadhat a lyukas széle. Ha túl feszes a papír, oldja ki a jobb oldali kereket, és rögzítse újra.

10. Ha szükséges, állítsa be a felső lapszél pozícióját. További tudnivalók: „A felső lapszél pozíciójának beállítása”, 27. oldal.
11. Zárja le a fedelet. Az LF/FF Load (LF/FF betöltés) gombbal továbbítsa a papírt a nyomtató hátsó részéhez. Ellenőrizze, hogy az első lap széle megemelkedik-e a papírszétválasztó alatt.

A pull traktor használata a hátsó traktorral

Ha címkéket vagy többpéldányos leporellót használ, amely hétnél több példányból áll (beleértve az eredetit is), ne használja a hátsó traktort. Ilyenkor az első traktort kell használni. További részletek: „A pull traktor használata az első traktorral”, 146. oldal.

A pull traktor használatakor bármikor válthat az első és a hátsó traktor között. Ehhez nyomja meg a Front/Rear (Első/Hátsó) gombot, majd az LF/FF Load (LF/FF betöltés) gombbal töltsse be a papírt a pull traktorig.

A nyomtatott oldalak letépéséhez nyomja meg az LF/FF Load (LF/FF betöltés) gombot, ezzel arra a helyre továbbíthatja a papírt, ahol az letéphető.

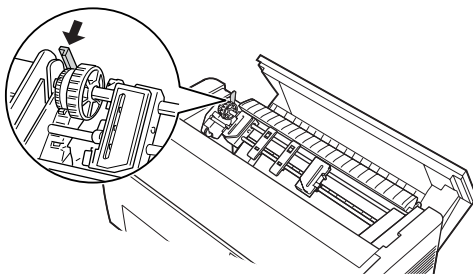
A következő lépések bemutatják, hogyan tölthető be a papír a már beszerelt kiegészítő pull traktor használatával a nyomtató beépített hátsó traktorába. Ha még nem szerelte be a pull traktort, helyezze be a papírt a hátsó traktorba, és szerelje be a pull traktort. További tudnivalók: „A pull traktor beszerelése”, 143. oldal.

1. Kapcsolja ki a nyomtatót, és nyissa fel a fedelét.

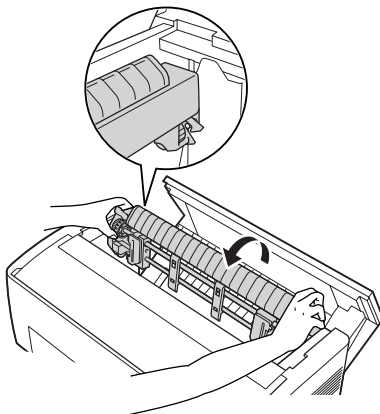
Megjegyzés:

Ha a hátsó traktorban már van papír, akár a felső lapszél pozíciójában, akár a készenléti pozícióban, ugorjon a művelet 6. lépésére.

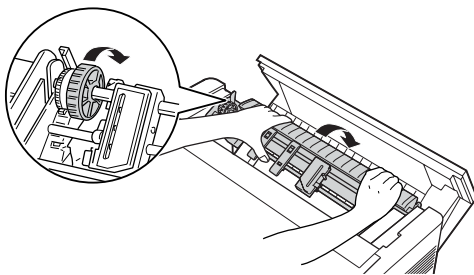
2. A pull traktor kioldásához húzza maga felé a pull traktoron található karokat.



3. Döntse előrefelé a traktort úgy, hogy annak lábai a nyomtató fémkeretére támaszkodjanak.



4. Töltse be a papírt a hátsó traktorba a következő művelet 3–10. lépésében leírtak szerint: „Papír betöltése a hátsó traktorba”, 21. oldal.
5. Ezután döntse hátrafelé a pull traktort addig, amíg a hátsó rögzítők a helyükre nem illeszkednek a nyomtató hátsó rögzítőlábain.



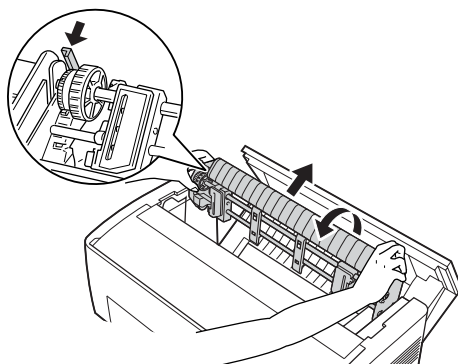
6. Kapcsolja be a nyomtatót, majd az LF/FF Load (LF/FF betöltés) gombbal továbbítsa a papírt a pull traktorba.

Hajtsa végre a következő művelet 4–11. lépését: „A pull traktor használata az első traktorral”, 146. oldal.

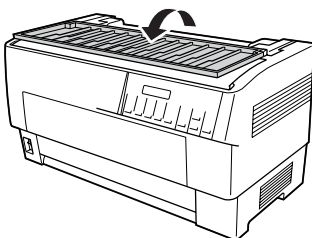
A pull traktor eltávolítása

A pull traktor eltávolításához keresztfejű csavarhúzóra és a nyomtatóba eredetileg beszerelt papírszétválasztóra lesz szüksége.

1. Vegye ki a papírt a traktorból (ha van benne), és kapcsolja ki a nyomtatót.
2. Nyissa ki a fedelet, és keresse meg azokat a karokat, amelyek a helyére rögzítik a pull traktort. A pull traktor kioldásához tolja előre a karokat. Ezután felfelé emelve vegye ki a traktort a nyomtatóból.



3. Zárja be a nyomtató fedelét, és nyissa ki a papírszétválasztó fedelét.



4. Keresztfejű csavarhúzóval távolítsa el a két csavart, amely a nyomtatóhoz rögzíti a papírszétválasztót. Ezután távolítsa el a pull traktorhoz tartozó papírszétválasztót.
5. A két csavar használatával szerelje vissza az eredeti papírszétválasztót, és zárja be a papírszétválasztó fedelét.

A perforációlevágó használata

A kiegészítő perforációlevágó (#C81507X) megkönnyíti a leporelló használatát, segítségével a kinyomtatott dokumentumok elvághatók a perforációnál. A perforációlevágó használatakor ügyeljen arra, hogy a papírhosszúságot a használt papírnak megfelelően állítsa be.

A perforációlevágó tartozéka a perforált papírhoz használható kiegészítő kimeneti tálca és a kimeneti tálca. A kiegészítő kimeneti tálca és a kimeneti tálca felszerelésének leírását lásd: „A perforációlevágó kiegészítő kimeneti tálcájának és kimeneti tálcájának felszerelése”, 157. oldal.

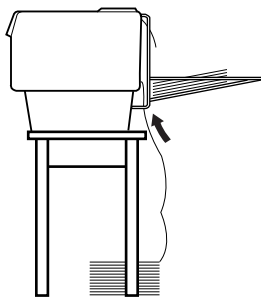


Figyelem!

- ❑ *Ha a perforációlevágó be van szerelve, ne próbálkozzon címkék, egymást átfedő többpéldányos papír vagy címkés leporelló levágásával.*
- ❑ *Ügyeljen arra, hogy a papír vastagsága és az oldalak közötti perforáció az előírt tartományba essen. A papírra vonatkozó előírásokat az A függelék tartalmazza.*
- ❑ *A papír legalább 101,6 mm (4 hüvelyk) hosszúságú és legfeljebb 406,4 mm (16 hüvelyk) szélességű legyen.*
- ❑ *Ha többpéldányos papírt használ a perforációlevágóval, a példányok száma ne legyen több hétnél (egy eredeti és legfeljebb hat másolat).*

Ha a leporellót a hátsó traktorból kívánja betölteni, ügyeljen arra, hogy a nyomtató körül elegendő hely legyen a perforált papírhoz használt kiegészítő kimeneti tálca, a kimeneti tálca és az üres papírköteg számára. Állítsa pontosan a traktorba töltött papírral egy irányba a papíradagolót, hogy a papír zavartalanul betölthessen a nyomtatóba.

A következő ábra a hátsó traktorba töltött papír elhelyezését szemlélteti.



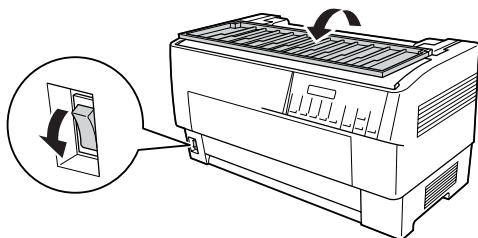
A perforációlevágó beszerelése

A perforációlevágó a következő lépések végrehajtásával szerelhető be. A művelethez keresztfejű csavarhúzózt kell használnia.

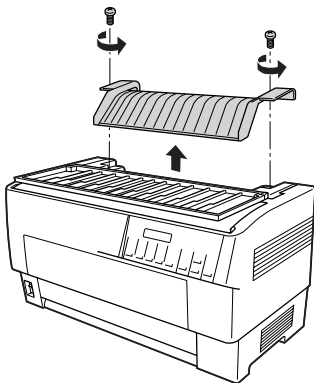
Megjegyzés:

Ha a perforációlevágót a beépített hátsó traktorral együtt fogja használni, a perforációlevágó beszerelése előtt be kell töltenie a papírt a hátsó traktorba. További tudnivalók: „Papír betöltése a hátsó traktorba”, 21. oldal.

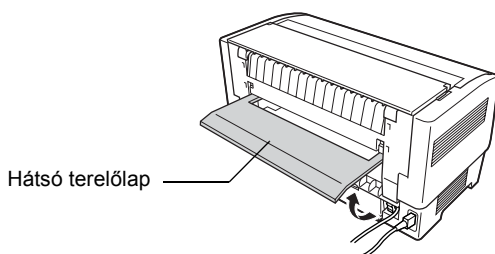
1. Kapcsolja ki a nyomtatót, és nyissa ki a papírszétválasztó fedelét.



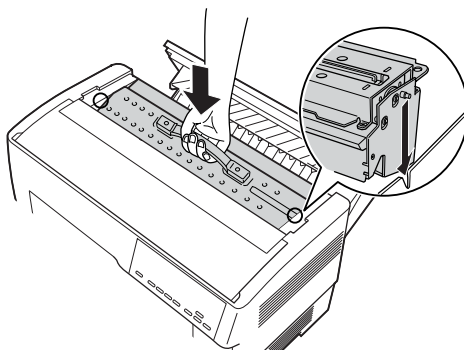
2. Keresztfeji csavarhúzóval távolítsa el a két csavart, amely a nyomtatóhoz rögzíti a papírszétválasztót. Ezután emelje le a papírszétválasztót. A papírszétválasztóra és a csavarokra nem lesz szükség, de őrizze meg azokat.



3. Zárja be a papírszétválasztó fedelét. Ezután nyissa ki a hátsó terelőlapot, és rögzítse.

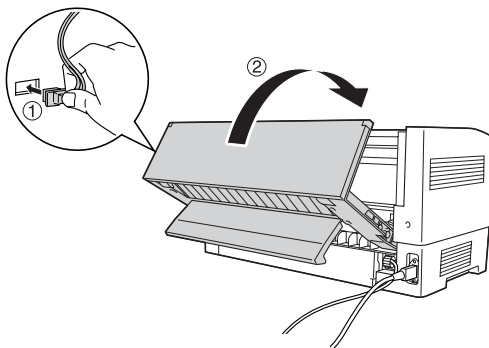


4. Nyissa fel a készülék fedelét.
5. Fogja meg a perforációlevágót a fogantyújánál úgy, hogy a csatlakozó a jobb oldalon legyen. Helyezze be a perforációlevágót a nyomtató hátsó részén található helyére úgy, hogy a perforációlevágó oldalán található lábakat illessze a nyomtatón lévő nyílásokba.

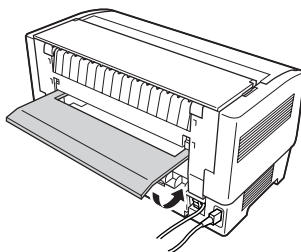


6. Miután behelyezte a perforációlevágót, nyomja le a fogantyúját, hogy az egyenes legyen.

7. Dugja be a perforációlevágó csatlakozóját a nyomtató belsejében található aljzatba. Ezután zárja le a fedelet.



8. Zárja be a hátsó terelőlapot.



A perforációlevágó kiegészítő kimeneti tálcájának és kimeneti tálcájának felszerelése

A perforációlevágó tartozéka a perforált papírhoz használható kiegészítő kimeneti tálca és a kinyomtatott lapokat tároló kimeneti tálca. A kimeneti tálcába 200 papírlap vagy 100 többpéldányos papír fér.

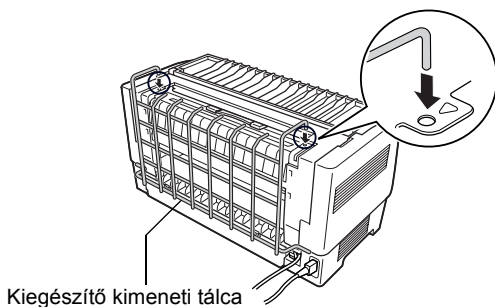
Megjegyzés:

- Előfordulhat, hogy a papírlapok megfordítva érkeznek a kimeneti tálcába.*

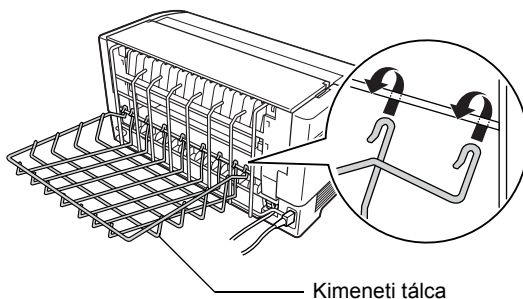
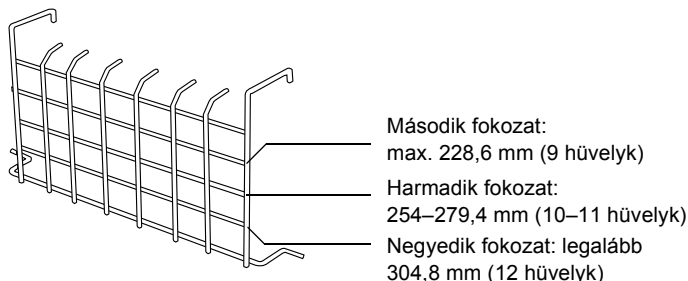
- ❑ *Ne hagyja, hogy 200-nál több papírlap vagy 100-nál több többpéldányos papír gyűljön össze a kimeneti tálcában.*
- ❑ *Ha több száz oldal nyomtatására készül, és nem lesz szüksége a kinyomtatott lapok vágására, távolítsa el a kimeneti tálcát.*

A perforációlevágó kiegészítő kimeneti tálcájának és kimeneti tálcájának felszereléséhez kövesse az alábbi lépéseket:

1. Nyissa ki a papírszétválasztó fedelét, és az alább látható módon helyezze fel a kiegészítő kimeneti tálcát.



2. Zárja be a papírszétválasztó fedelét, és helyezze a kimeneti tálcát a használandó papír fogadásának megfelelő pozícióba a kiegészítő kimeneti tálcán:



Ezzel a perforációlevágó használatra készen áll. Használatának ismertetése a következő részben olvasható.



Figyelem!

- ❑ *Amíg a perforációlevágó kiegészítő kimeneti tálcája és kimeneti tálcája fel van szerelve, nem lehet kinyitni a készülék fedelét. Ha ki szeretné nyitni a fedelet, előbb el kell távolítania a tálcákat.*

- ❑ *Amikor készen áll a papír újbóli betöltésére a hátsó traktorba, előbb távolítsa el a perforációlevágót. További tudnivalók: „A perforációlevágó eltávolítása”, 162. oldal.*

Papírkezelés

Ez a rész a perforációlevágó használatát ismerteti leporellóra nyomtatás esetén. Mielőtt nyomtatna a perforációlevágóval kiegészített nyomtatóval, a szoftverben vagy a SelecType (Típusválasztás) üzemmódban állítsa be a használt papírnak megfelelő papír hosszúságot. További részletek: „A beállítások módosítása a SelecType (Típusválasztás) üzemmódban”, 104. oldal.

Megjegyzés:

- Az EPSON azt javasolja, hogy a perforációlevágó használatakor a lapok közötti perforáció össze legyen hajtva.*
- Előfordulhat, hogy a készülék nem adja ki teljesen az utolsó lapot. Ilyenkor óvatosan húzza ki a lapot a nyomtatóból.*
- A perforációlevágó nem tudja levágni a leporelló utolsó 279,4 mm-es (11 hüvelyk) részét, a nyomtatás azonban folytatódhat ezen a részen is.*

Kinyomtatott dokumentum levágása

A kinyomtatott dokumentumok a következő módszerekkel vágathatók le:

- Ha a vágási módszert a nyomtatóillesztőben adja meg, ez a beállítás felülbírálja a SelecType (Típusválasztás) üzemmódban megadott beállítást.

A nyomtatóillesztő papírforrás-beállításánál a következők közül választhat:

Tractor Front (Első traktor): Do not cut (Nincs levágás)

Tractor Front (Első traktor): Cut last page only (Csak az utolsó lap levágása)

Tractor Front (Első traktor): Cut each page (Minden lap levágása)

Tractor Rear (Hátsó traktor): Do not cut (Nincs levágás)

Tractor Rear (Hátsó traktor): Cut last page only (Csak az utolsó lap levágása)

Tractor Rear (Hátsó traktor): Cut each page (Minden lap levágása)

- ❑ Az Auto cut mode (Automatikus vágás mód) beállításnál adja meg az On (Be) értéket a SelecType (Típusválasztás) üzemmódban. További tudnivalók: „A beállítások módosítása a SelecType (Típusválasztás) üzemmódban”, 104. oldal.
- ❑ A nyomtató letépesi módját a következőképpen állíthatja be:
 1. Ellenőrizze, hogy befejeződött-e a nyomtatás. Nyissa ki a papírszétválasztó fedelét. Itt láthatja a perforációlevágó letépesi élét.
 2. A Tear Off (Letépes) gomb megnyomásával váltson át letépesi módra. A nyomtató a perforációlevágó letépesi éléhez továbbítja a papír perforációját.
 3. Ha a papír nem illeszkedik pontosan a letépesi élhez, a Micro Feed (Mikro betöltés) gombok megnyomásával állítsa be a letépesi pozíciót.
 4. Nyomja meg ismét a Tear Off (Letépes) gombot. A nyomtató levágja a kinyomtatott dokumentumot, és az üres papírt a felső lapszél pozíciójához továbbítja.

Traktorváltás

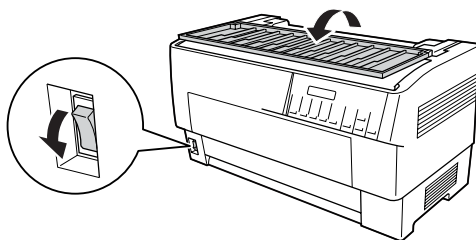
Ha be van szerelve a perforációlevágó, a következő lépésekkel válthat a traktorok között:

1. Ellenőrizze, hogy a nyomtató be van-e kapcsolva. Ha éppen folyamatban van egy dokumentum nyomtatása, a traktorváltás előtt várja meg, amíg befejeződik a nyomtatás.
2. Ha üres a használni kívánt traktor, töltsön be papírt. További tudnivalók: „Papír betöltése az első traktorba”, 14. oldal és „Papír betöltése a hátsó traktorba”, 21. oldal.
3. A másik traktorra váltáshoz nyomja meg a Front/Rear (Első/Hátsó) gombot. A nyomtató levágja a kinyomtatott dokumentumot, készenléti pozícióba húzza vissza a traktorban, majd a másik traktor betöltési pozíciójához továbbítja a papírt.

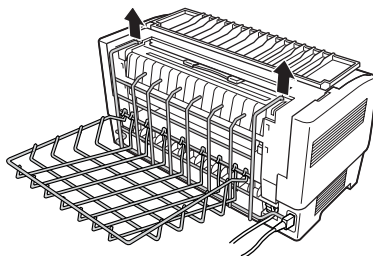
A perforációlevágó eltávolítása

A perforációlevágó a következő lépések végrehajtásával távolítható el. Miután eltávolította a perforációlevágót a nyomtatóból, csomagolja vissza az eredeti dobozába az eredeti csomagolóanyagokkal.

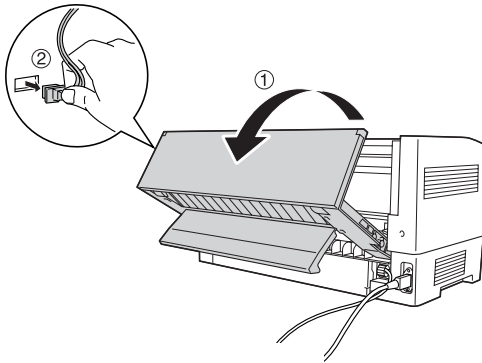
1. Az előző részben leírtak szerint vágja le a kinyomtatott dokumentumokat.
2. Kapcsolja ki a nyomtatót, és nyissa ki a papírszétválasztó fedelét.



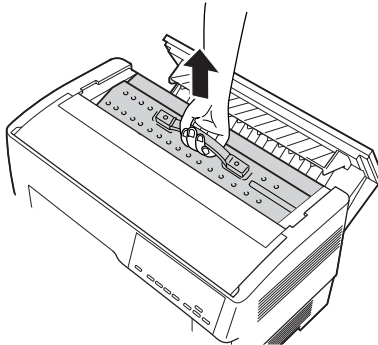
3. Távolítsa el a nyomtatóból a perforációlevágó kiegészítő kimeneti tálcáját és kimeneti tálcáját.



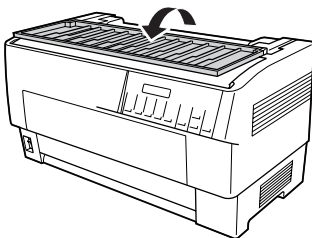
4. Nyissa fel a készülék fedelét. Húzza ki a papírvágó csatlakozóját a nyomtatóból.



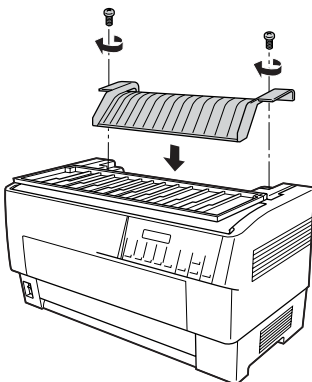
5. Fogja meg a perforációlevágó fogantyúját, és emelje ki az egységet a nyomtatóból.



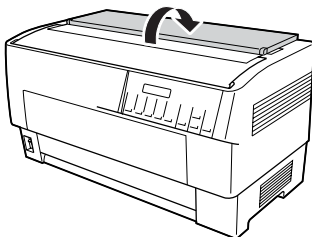
6. Zárja be a nyomtató fedelét, és nyissa ki a papírszétválasztó fedelét.



7. A korábban eltávolított két csavarral szerelje vissza a papírszétválasztót.



8. Zárja be a papírszétválasztó fedelét.



Interfészkartyák

Kiegészítő interfészkartyával bővítheti a nyomtató beépített soros és párhuzamos interfészét. Az alábbi EPSON interfészkartyák kompatibilisek a nyomtatóval. (Nem minden interfész kapható világszerte.)

Szám	Név
C82305* / C82306*	Soros interfész
C82307* / C82308*	32 KB-os intelligens soros interfész
C82312*	LocalTalk interfész
C82313*	32 KB-os IEEE-488 interfész
C82314*	Koaxiális interfész
C82315*	Iker koaxiális interfész
C82345*	IEEE-1284 párhuzamos interfész
C82434*	EpsonNet 10/100 Base Tx belső nyomtatókiszolgáló 5

A csillag (*) az utolsó számjegy helyett áll, amely országonként különböző.

Ha nem biztos abban, hogy szüksége van kiegészítő interfészkartyára vagy többet szeretne megtudni az interfészekről, forduljon az EPSON-forgalmazóhoz.

Megjegyzés:

A nyomtató automatikus interfész üzemmódja lehetővé teszi egyszerre több interfész csatlakoztatását is. További részletek: „A beállítások módosítása a SelecType (Típusválasztás) üzemmódban”, 104. oldal.

A koaxiális és az iker koaxiális interfész lehetővé teszi, hogy a nyomtató IBM miniszámítógépekkel vagy nagyszámítógépekkel kommunikáljon koaxiális vagy iker koaxiális protokollal. Ez lehetővé teszi, hogy az EPSON nyomtatók helyi IBM nyomtatókként működjenek további elektronikus alkatrészekkel vagy más összetevőkkel való bővítés nélkül.

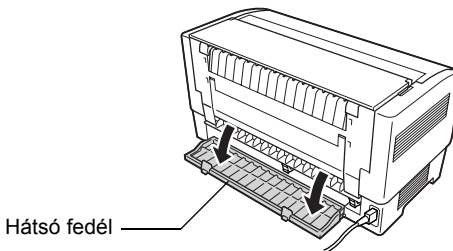
Interfészártya telepítése

A kiegészítő interfészártyák az alábbi lépések szerint szerelhetők be.

Megjegyzés:

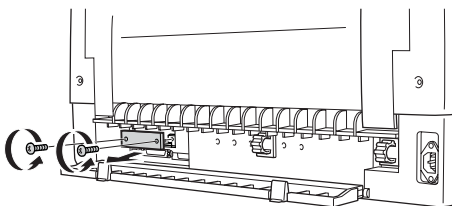
Ha kiegészítő interfészártyát szerel be, a *SelecType (Típusválasztás)* üzemmódban állítsa be a használt interfészt. További részletek: „A beállítások módosítása a *SelecType (Típusválasztás)* üzemmódban”, 104. oldal.

1. Kapcsolja ki a nyomtatót és a számítógépet. Húzza ki az összes tápkábelt és illesztőkábelt a nyomtatóból.
2. Helyezze el úgy a nyomtatót, hogy a hátsó fedele Ön felé nézzen.
3. Nyissa ki a hátsó fedelet.

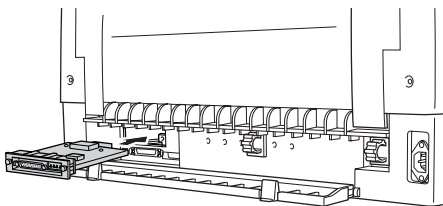


4. Ha szükséges, állítsa be megfelelően a kártyán lévő kapcsolókat és rövidzárat. A beállításokat az interfészártya leírásában találja. A JG rövidzárát „be” állásba kell állítani, ellenkező esetben nem fog helyesen működni a kártya. (Ehhez a rövidzár-csatlakozót helyezze rá az aljzat mindkét vezetékére.)

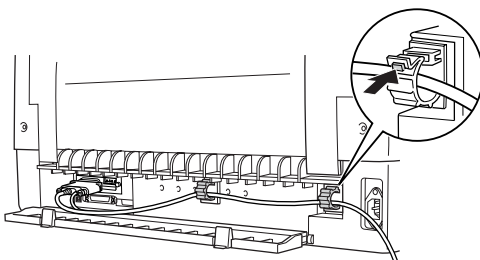
5. Csavarhúzó segítségével távolítsa el az interfész árnyékoló lemezét rögzítő csavarokat, majd távolítsa el az árnyékoló lemezt.



6. Tolja az interfészártyát az interfésznyílásba. Határozottan nyomja be a kártyát, hogy megfelelően csatlakozzon a nyomtató belső aljzatához.



7. Rögzítse az interfészártyát a mellékelt csavarokkal.
8. Az ábrán látható módon csatlakoztassa a csatlakozókábelt az interfészártyához.



9. Dugja be a kábel másik végét a számítógépbe.
10. Zárja be az interfészkartya fedelét.
11. Dugja a tápkábelt a nyomtatóba és egy elektromos csatlakozóaljzatba.14

Soros interfészkartya használata

Ha soros interfészkartyát (C82305* vagy C82306*) használ, a következő részekben olvashat az átviteli sebesség, a kézfogás-időzítés és a hibakezelés megfelelő beállításáról. A többi adatátviteli beállításról, például a szóstruktúráról és a kommunikációs protokollokról a interfészkartya leírásában tájékozódhat.

Az átviteli sebesség kiválasztása

A következő átviteli sebességek közül választhat. 300, 600, 1200, 2400, 4800, 9600 és 19200 b/s (bit/másodperc). Az átviteli sebesség beállításához tekintse át az interfészkartya leírásában található bitsebesség-táblázatot.

A kézfogás időzítése

Amikor a bemeneti puffer szabad adattárolási területének mérete 256 bájtra csökken, a nyomtató X-OFF kódot küld vagy 1 (MARK) értékűre állítja a DTR jelzőt, ezzel jelezve, hogy nem tud adatot fogadni. Amikor a szabad adattárolási terület mérete 512 bájtra nő, a nyomtató X-ON kódot küld vagy 0 (SPACE) értékűre állítja a DTR jelzőt, ezzel jelezve, hogy készen áll az adatok fogadására.

Hibakezelés

Ha a nyomtató paritáshibát észlel, csillag (*) karaktert nyomtat. Az összes többi hibát figyelmen kívül hagyja, beleértve a kerethibákat és a túlterhelési hibákat is.

Nyomtatókiszolgáló

A nyomtató hálózati nyomtatóként is használható, ehhez nyomtatókiszolgálót kell csatlakoztatni a nyomtató párhuzamos portjára. A kiegészítőhöz mellékelt Rendszergazdai útmutató tartalmazza a felszerelés és a használat ismertetését.

A következő nyomtatókiszolgálók használhatók:

- EpsonNet 10/100 Base Tx belső nyomtatókiszolgáló 5 (C82434*)

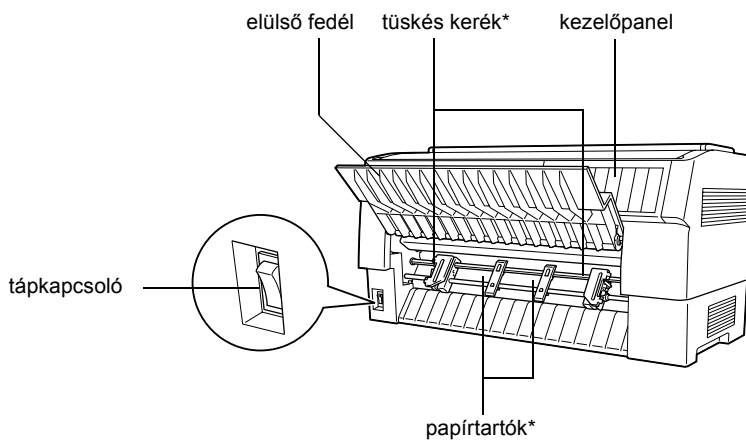
Az IP-cím beállítása a kezelőpanelen

Az IP-címet a következő lépésekkel kérheti le a kezelőpanelen.

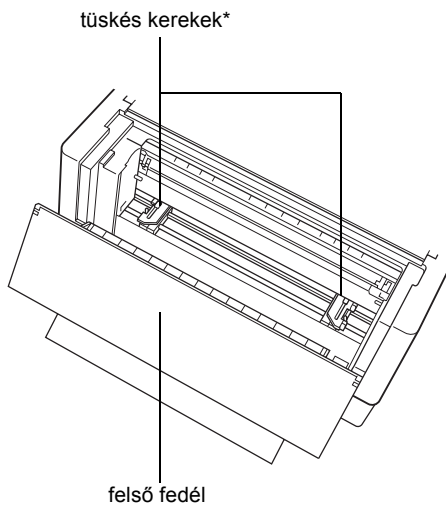
1. Kapcsolja be a nyomtatót.
2. A SelecType (Típusválasztás) üzemmódba lépéshez nyomja meg a Menu (Menü) (Tear Off (Letépés) és Top of Form (Felső lapszél)) gombot.
3. Az Item▲ (Font (Betűtípus)) vagy az Item▼ (Pitch (Sorköz)) gomb megnyomásával válassza ki a Get IP address (IP-cím megadásának módja) beállítást, és adja meg a Panel értéket a Set▲ (Tear Off (Letépés)) vagy a Set▼ (Top of Form (Felső lapszél)) gombbal.
4. Az Item▼ (Pitch (Sorköz)) gomb megnyomásával válassza az IP byte 1 (IP 1. bájtja) elemet.
5. Módosítsa az IP byte 1 (IP 1. bájtja) beállításához tartozó számot a Set▲ (Tear Off (Letépés)) vagy a Set▼ (Top of Form (Felső lapszél)) gomb segítségével.

6. Az **Item** (Pitch (Sorköz)) gomb megnyomásával jelölje ki a következő bájtot, és módosítsa annak számát a **Set** (Tear Off (Letépés)) vagy a **Set** (Top of Form (Felső lapszél)) gomb segítségével.
7. A 6. lépésben leírt művelettel módosítsa a számokat az **IP byte 4** (IP 4. bájta) beállításig.
8. Adja meg az **SM byte 1-4** (SM 1-4. bájta) és a **GW byte 1-4** (GW 1-4. bájta) beállítás értékét ugyanúgy, ahogy azt az **IP byte 1-4** (IP 1-4. bájta) beállításnál tette.
9. Erősítse meg, hogy helyes értékeket adott meg az **IP byte 1-4** (IP 1-4. bájta), az **SM byte 1-4** (SM 1-4. bájta) és a **GW byte 1-4** (GW 1-4. bájta) beállításnál.
10. Ha végzett a beállításokkal, nyomja meg a **Menu** (Menü) (Tear Off (Letépés) és a **Top of Form** (Felső lapszél)) gombot.
11. A kijelzőn a **Save Settings** (Beállítás mentése) felirat jelenik meg. A beállítások mentéséhez válassza a **Yes** elemet a **Set** (Tear Off (Letépés)) gomb megnyomásával. Ha nem szeretné menteni a beállítást, válassza a **No** (Nem) elemet a **Set** (Top of Form (Felső lapszél)) gomb megnyomásával.
12. Kapcsolja ki a nyomtatót.

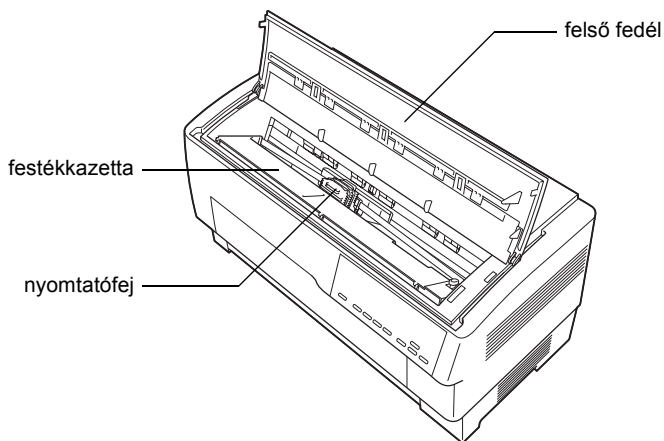
A nyomtató részei

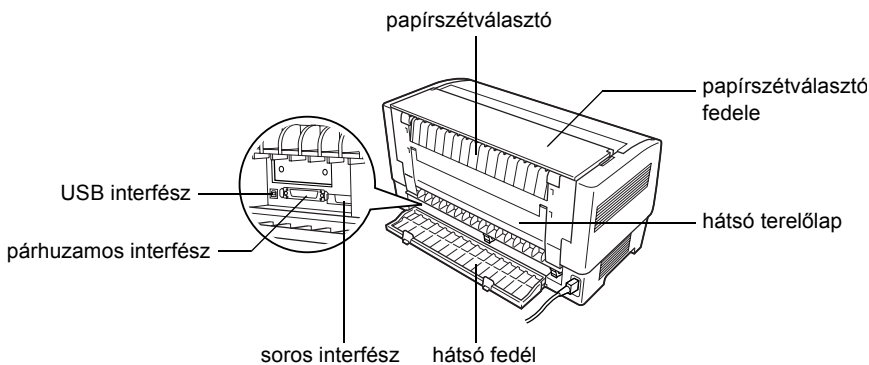


* elülső traktor részei



* hátsó traktor részei





A nyomtató műszaki adatai

Mechanikai adatok

Nyomatási módszer: 9 tűs mátrixnyomtató

Nyomatási sebesség: Gyors vázlat 1550 cps 10 cpi sűrűséggel

Vázlat 1320 cps 10 cpi sűrűséggel

NLQ 330 cps 10 cpi sűrűséggel

Nyomatás iránya: Kétirányú logikai pozicionálás szöveg és grafika nyomtatásához. Egyirányú szöveg- és grafikanyomtatás szoftverparancsokkal választható ki.

Sorköz: 1/6 hüvelykes vagy programból állítható 1/432 hüvelykes lépésekben

Nyomtatható oszlopok száma: 136 oszlop (10 cpi)

Felbontás: Maximum 240 × 144 dpi (NLQ)

Papírbetöltési módszerek:	Push traktor (elülső, hátsó) Push és pull traktor (további traktor szükséges) (elülső, hátsó)	
Papírbetöltés sebessége:	Leporelló	381 mm/másodperc 15 hüvelyk/másodperc
	Szakaszos	25 ms/sor 1/6 hüvelykes sortávolság esetén
Megbízhatóság:	Teljes nyomtatási mennyiség	133 millió sor (kivéve a nyomtatófejet) MTBF 20 000 POH (25%-os terhelés)
	Nyomtatófej élettartama	200 millió leütés/vezeték kb. 400 millió karakter (Vázlat, 10 cpi, 14 pont/karakter)
Méretek és tömeg:	Magasság	363 mm (14,3 hüvelyk)
	Szélesség	700 mm (27,6 hüvelyk)
	Mélység	378 mm (14,9 hüvelyk)
	Tömeg	kb. 34 kg (75 font)
Szalag:	Fekete szalagkazetta	S015384
	Szalag élettartalma	kb. 15 millió karakter (Vázlat, 10 cpi, 14 pont/karakter)
Zajszint:	Kb. 58 dB (A) (ISO 7779 minta)	

Elektronikus adatok

Interfészek:	Egy standard kétirányú, 8 bites párhuzamos IEEE 1284 interfész félbájtos (nibble) mód támogatásával, egy USB (1.1-es verzió) interfész és egy opcionális Type B interfészcsatlakozó
Puffer:	128 KB
Betűkészletek:	Bitképes betűkészletek Vonalkód-betűkészletek EAN-13, EAN-8, Interleaved 2 of 5, UPC-A, UPC-E, Code 39, Code 128, POSTNET

Karaktertáblák: Normál

Egy dőlt és 12 grafikai karaktertábla:

Dőlt táblázat,
PC 437 (amerikai, szabványos európai),
PC 850 (többnyelvű),
PC 860 (portugál),
PC 861 (izlandi), PC 865 (északi),
PC 863 (kanadai francia), BRASCII, Abicomp,
ISO Latin 1, Roman 8, PC 858, ISO 8859-15

Kibővített

Egy dőlt és 38 grafikai karaktertábla:

Dőlt táblázat,
PC 437 (amerikai, szabványos európai),
PC 850 (többnyelvű),
PC 860 (portugál),
PC 861 (izlandi), PC 865 (északi),
PC 863 (kanadai francia), BRASCII, Abicomp,
ISO Latin 1, Roman 8, PC 858, ISO 8859-15, PC
437 görög,
PC 852 (kelet-európai),
PC 853 (török), PC 855 (cirill),
PC 857 (török), PC 866 (orosz),
PC 869 (görög), MAZOWIA (lengyel),
Code MJK (CSFR),
ISO 8859-7 (latin/görög),
ISO Latin 1T (török),
Bulgaria (bolgár),
PC 774 (LST 1283: 1993),
Estonia (észt), PC 771 (litván),
ISO 8859-2, PC 866 LAT. (lett),
PC 866 UKR (ukrán),
PC437 Slovenia, PC MC, PC1250,
PC1251, PC APTEC (arab),
PC 708 (arab), PC 720 (arab),
PC AR 864 (arab)

Karakterkészletek: 13 nemzetközi karakterkészlet és egy „legal” karakterkészlet:

USA, Franciaország, Németország, Egyesült Királyság, Dánia I, Svédország, Olaszország, Spanyolország I, Japán, Norvégia, Dánia II, Spanyolország II, Latin-Amerika, Legal

Elektromos adatok

Névleges feszültségtartomány: 100–240 V

Bemenő feszültségtartomány: 90–264 V

Névleges frekvenciatartomány: 50–60 Hz

Bemenő frekvenciatartomány: 49,5–60,5 Hz

Névleges áramfelvétel: 5,4 A (maximum 11 A)

Teljesítményfelvétel: Kb. 185 W (ISO/IEC 10561 Letter minta nyomtatása közben)

Kb. 7,5 W alvó üzemmódban

Környezeti adatok

	Hőmérséklet	Páratartalom (lecsapódás nélkül)
Működési (normál papír)	5–35°C (41–95°F)	10–80% RH
Működési (újrafelhasználható papír, boríték, címke vagy papírtekercs)	15–25°C (59–77°F)	30–60% relatív páratartalom
Tárolási	-30–60°C (-22–140°F)	0–85% RH

Papír

Megjegyzés:

- Újrafelhasználható papírt, címkét, címkés leporellót és egymást átfedő, többpéldányos nyomtatványt csak az alábbi normál hőmérséklet- és páratartalom-tartományban használjon.*

Hőmérséklet: 15–25°C (59–77°F)

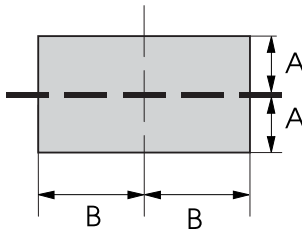
Páratartalom: 30–60% relatív páratartalom

- Ne töltsön be gyűrött vagy korábban összehajtott papírt.*

Leporelló (egy- és többpéldányos nyomtatványok)

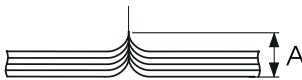
- Csak olyan leporellót használjon, amelyen 5 mm-nél kisebb átmérőjű lyukak találhatók.
- A perforációnál a levágott/nem levágott hosszak 2:1 és 5:1 között kell lennie.

- Ha a vízszintes és a függőleges perforáció keresztezi egymást, ne nyomtasson az alábbi ábrán jelzett területre.



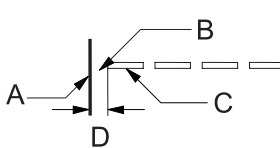
A 3 mm
B 28 mm

- Kihúzáskor a perforáció vastagsága legfeljebb 2 mm lehet.



A max. 2 mm

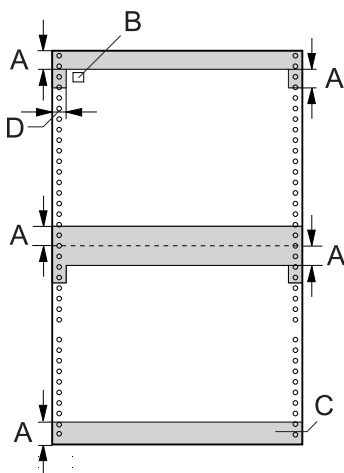
- Az oldalak közti perforáció nem érhet egészen a papír széléig. A széleknél a nem levágott rész hossza legalább 1 mm legyen.



A papír széle
B nem levágott rész
C levágott rész
D legalább 1 mm

- Előre nyomtatott papír használata esetén az előre nyomtatott szín reflexiós tényezője legfeljebb 60% legyen.

- Ne használjon olyan előre nyomtatott papírt, amelyen az alábbi ábrán jelzett területen található előnyomás.



A 12 mm

B első pont

C A színes területen nem szabad előnyomásnak lennie.

D 5 mm

Leporellő (egypéldányos):

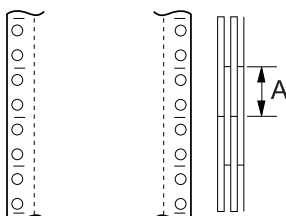
		Hátsó betöltőnyílás / elülső betöltőnyílás	
		Minimum	Maximum
Szélesség	(mm)	76,2	419,1
	(hüvelyk)	3	16,5
Hosszúság	(mm)	76,2	558,8
	(hüvelyk)	3	22
Vastagság	(mm)	0,065	0,10
	(hüvelyk)	0,0025	0,0039
Tömeg	(g/m.)	52	82
	(font)	14	22
Minőség		Normál papír és újrafelhasználható papír pontragasztással vagy mindkét oldali kapcsolózással	

Leporelló (többpéldányos):

		Hátsó betöltőnyílás		Elülső betöltőnyílás	
		Minimum	Maximum	Minimum	Maximum
Szélesség	(mm)	76,2	419,1	76,2	419,1
	(hüvelyk)	3	16,5	3	16,5
Hosszúság	(mm)	76,2	558,8	76,2	558,8
	(hüvelyk)	3	22	3	22
Példányszám		1 eredeti + 6 másolat		1 eredeti + 9 másolat	
Vastagság	(mm)	0,12	0,53	0,12	0,79
	(hüvelyk)	0,0047	0,021	0,0047	0,031
Tömeg	(g/m ²)	41	56	41	56
	(font)	11	15	11	15
Minőség		Indigó nélküli vagy indigós többpéldányos papír pontragasztással vagy mindkét oldali kapcsolással			

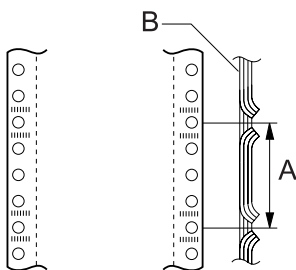
- A hátsó betöltőnyílásba ne töltsön vastag papírt, például hétnél több lapból álló többpéldányos papírt.
- A többpéldányos leporelló lapjainak mindkét szélén összenyomással vagy ragasztópöttyökkel megbízhatóan össze kell lenniük fogatva. Lásd az alábbi ábrát.

ragasztópöttyök mindkét oldalon



A max. 25,4 mm (1 hüvelyk)

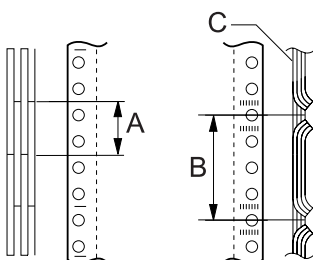
összenyomás mindkét oldalon



A max. 76,2 mm (3 hüvelyk)

B nyomtatási oldal

ragasztópöttyök és összenyomás a szemközti oldalakon

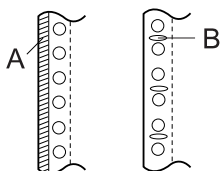


A max. 25,4 mm (1 hüvelyk)

B max. 76,2 mm (3 hüvelyk)

C nyomtatási oldal

- ❑ Tilos fémkapcsokkal, egy oldali összenyomással, kapcsokkal vagy folyamatos ragasztással összefogatott többpéldányos leprellőt használni.



A folyamatos ragasztás

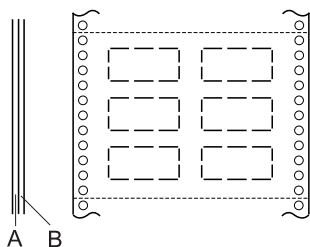
B fémkapcsok

Címke

		Hátsó betöltőnyílás / elülső betöltőnyílás	
		Minimum	Maximum
Hordozólap szélessége	(mm)	76,2	419,1
	(hüvelyk)	3	16,5
Hordozólap hossza	(mm)	76,2	558,8
	(hüvelyk)	3	22
Hordozólap vastagsága	(mm)	0,07	0,09
	(hüvelyk)	0,0028	0,0035
Teljes vastagság	(mm)	0,16	0,19
	(hüvelyk)	0,0063	0,0075
Címke súlya	(g/m ₂)	64	
	(font)	17	
Minőség		Normál papír vagy vele azonos minőségű címke	

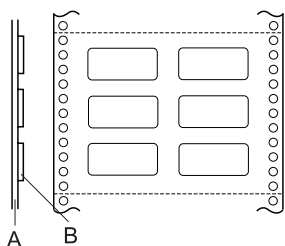
- Címke nyomtatásához csak leprellős hordozólapra ragasztott címkét használjon.
- Az Epson olyan címkék használatát javasolja, amelyek teljesen befedik a hordozólap felszínét.

Olyan címkék, amelyek teljesen befedik a hordozólap felszínét:



- A hordozólap
- B címkelap
- C címke
- D Több vágatlan területnek kell lennie mindkét oldalon
- E A sarkoknak nem szabad levágva lenniük

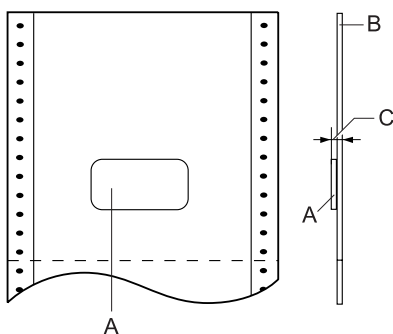
Olyan címkék, amelyek nem teljesen fedik be a hordozólap felszínét:



- A hordozólap
- B címke
- C legalább 63,5 mm (2,5 hüvelyk)
- D legalább 23,8 mm (15/16 hüvelyk)
- E legalább R2,5 mm (0,1 hüvelyk)

Címkés leporelló

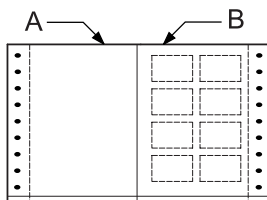
		Hátsó betöltőnyílás		Elülső betöltőnyílás	
		Minimum	Maximum	Minimum	Maximum
Hordozólap szélessége	(mm)	76,2	419,1	76,2	419,1
	(hüvelyk)	3	16,5	3	16,5
Hordozólap hossza	(mm)	76,2	558,8	76,2	558,8
	(hüvelyk)	3	22	3	22
Teljes vastagság	(mm)	0,065	0,53	0,065	0,79
	(hüvelyk)	0,0025	0,021	0,0025	0,031



A címke

B hordozólap

C teljes vastagság:
 legfeljebb 0,53 mm
 (0,021 hüvelyk) (hátsó
 betöltőnyílás)
 legfeljebb 0,79 mm
 (0,031 hüvelyk) (elülső
 betöltőnyílás)

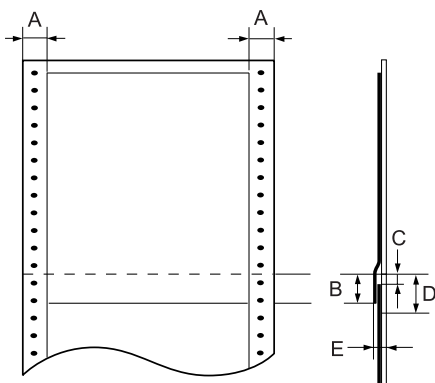


A leporelló

B címkéket tartalmazó papír

Egymást átfedő, többpéldányos nyomtatványok

		Hátsó betöltőnyílás		Elülső betöltőnyílás	
		Minimum	Maximum	Minimum	Maximum
Hordozólap szélessége	(mm)	76,2	419,1	76,2	419,1
	(hüvelyk)	3	16,5	3	16,5
Hordozólap hossza	(mm)	76,2	558,8	76,2	558,8
	(hüvelyk)	3	22	3	22
Teljes vastagság	(mm)	0,13	0,53	0,13	0,79
	(hüvelyk)	0,0051	0,021	0,0051	0,031



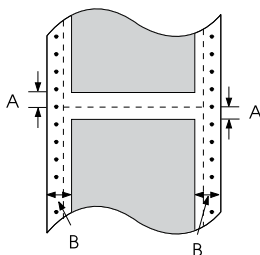
- A legalább 13 mm (0,51 hüvelyk)
- B A perforációtól az előző átfedő lap aljáig:
legfeljebb 13,3 mm
(0,52 hüvelyk)
- C A perforációtól a következő átfedő lap tetejéig:
legalább 3,3 mm (0,13 hüvelyk)
- D A perforációtól a pontragasztást tartalmazó terület alsó széléig:
legfeljebb 17 mm (0,67 hüvelyk)
- E Teljes vastagság a ragasztási pont dilatációjával:
legfeljebb 0,53 mm
(0,021 hüvelyk)
(hátsó betöltőnyílás)
legfeljebb 0,79 mm
(0,031 hüvelyk)
(elülső betöltőnyílás)

Nyomtatható terület

Megjegyzés:

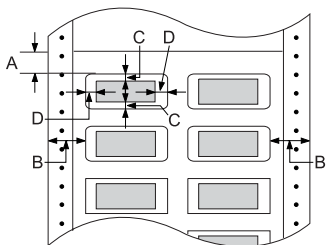
- ❑ 4 hüvelyknél (101,6 mm-nél) keskenyebb papír esetén a bal margó a papír típusától függetlenül fixen 13 mm (0,51 hüvelyk). Ha a bal margót ennél nagyobbra állítja, új sor kezdésekor hiba történhet, vagy a nyomtatás ferde lehet.
- ❑ Ha a külön megvásárolható pull traktor fel van szerelve, és 16 hüvelyknél (406,4 mm-nél) szélesebb címkéket használ, a bal margó 18 mm-nél (0,71 hüvelyknél) szélesebb is lehet.
- ❑ Ha az elülső traktorba tölt be papírt, a Page length for front tractor (Papír hossz az elülső traktorhoz) beállítás legalább 6 hüvelyk legyen.

Leporelló



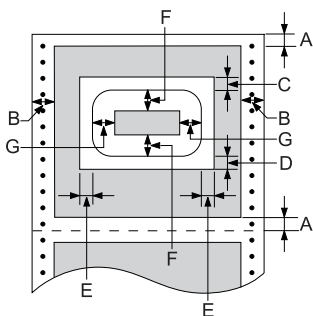
- A Minimális felső és alsó margó (a perforáció felett és alatt): 4,2 mm (0,17 hüvelyk).
- B Minimális bal és jobb margó: 13 mm (0,51 hüvelyk).

Címke



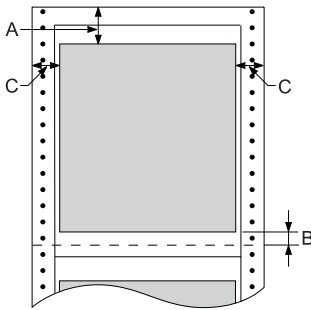
- A Minimális felső margó: 2,2 mm (0,09 hüvelyk).
- B Minimális bal és jobb margó: 13 mm (0,51 hüvelyk).
- C Minimális felső és alsó margó a címkén: 2 mm (0,08 hüvelyk).
- D Minimális bal és jobb margó a címkén: 3 mm (0,12 hüvelyk).

Címkés leprerelló



- A Minimális felső és alsó margó: 4,2 mm (0,17 hüvelyk).
- B Minimális bal és jobb margó: 13 mm (0,51 hüvelyk).
- C Minimális felső margó a címkéktől: 20,2 mm (0,8 hüvelyk)
- D Minimális alsó margó a címkéktől: 16,6 mm (0,65 hüvelyk)
- E Minimális bal és jobb margó a címkéktől: 30,9 mm (1,22 hüvelyk)
- F Minimális felső és alsó margó a címkéken: 2 mm (0,08 hüvelyk)
- G Minimális bal és jobb margó a címkéken: 3 mm (0,12 hüvelyk)

Egymást átfedő, többpéldányos nyomtatványok



- A Minimális felső margó:
26,3 mm (1,04 hüvelyk)
- B Minimális alsó margó:
16,6 mm (0,65 hüvelyk).
- C Minimális bal és jobb margó:
16 mm (0,63 hüvelyk).

Parancsok listája

A nyomtató az alábbi EPSON ESC/P vezérlőkódokat és IBM PPDS emulációs vezérlőkódokat támogatja.

Ha többet szeretne megtudni a parancsokról, hívja fel az Epson ügyfélszolgálatát. További részletek: „Az ügyfélszolgálat elérhetősége”, 137. oldal.

EPSON ESC/P vezérlőkódok

Ha a szoftverben EPSON ESC/P nyomtatót választ ki, speciális betűkészleteket és grafikákat használhat.

Általános működés:

ESC @, ESC U, ESC EM F/B/C/A/V

Papírbetöltés:

FF, LF, ESC 0, ESC 1, ESC 2, ESC 3, ESC A, CR

Oldalformátum:

ESC (C, ESC C, ESC C 0, ESC Q, ESC I, ESC (c, ESC N, ESC O,
ESC (U

Nyomatási pozíció mozgatása:

ESC \$, ESC \, ESC D, HT, ESC B, VT, ESC J

Betűkészlet választása:

ESC k, ESC x, ESC y, ESC P, ESC M, ESC g, ESC p, ESC 4, ESC 5,
ESC E, ESC F, ESC !

Betűtípus-továbbfejlesztések:

ESC W, DC4, SO, DC2, SI, ESC w, ESC G, ESC H, ESC T, ESC S,
ESC -

Sorköz:

ESC Space

Karakterkezelés:

ESC t, ESC (t, ESC R, ESC %, ESC &, ESC :, ESC I, ESC 6, ESC 7

Bitkép:

ESC K, ESC L, ESC Y, ESC Z, ESC *, ESC ^

Vonalkód:

ESC (B

Gyártás

ESC |

IBM PPDS emulálási vezérlőkódok

A nyomtató az IBM Proprinter nyomtatót az alábbi parancsokkal emulálja.

Általános működés:

NUL, DC3, ESC j, BEL, CAN, DC1, ESC Q, ESC [K, ESC U, ESC [F

Papírbetöltés:

FF, LF, ESC 5, ESC A, ESC 0, ESC 1, ESC 2, ESC 3, CR, ESC]

Oldalformátum:

ESC C, ESC C0, ESC X, ESC N, ESC O, ESC 4

Nyomatási pozíció mozgatása:

ESC d, ESC R, ESC D, HT, ESC B, VT, ESC J

Betűkészlet választása:

DC2, ESC P, ESC :, ESC E, ESC F, ESC I, ESC [d, ESC [I

Betűtípus-továbbfejlesztések:

DC4, SO, ESC SO, ESC W, ESC [@, SI, ESC SI, ESC G, ESC H,
ESC T, ESC S, ESC -, ESC _

Sorköz:

BS, SP

Karakterkezelés:

ESC 6, ESC 7, ESC [T, ESC ^, ESC \

Bitkép:

ESC K, ESC L, ESC Y, ESC Z

Vonalkód:

ESC [f, ESC [p

Letöltés:

ESC = (csak vázlat mód)

Szabványok és engedélyek

Univerzális (UPS) modell:

Biztonság	UL60950 CSA C22.2 No. 60950 EN 60950
EMC	FCC 15. fejezet, B alfejezet, B osztály CAN/CSA-CEI/IEC CISPR22, B osztály EN 55022, B osztály EN 55024 EN 61000-3-2 EN 61000-3-3

Ausztrál modell:

EMC	AS/NZS CISPR 22, B osztály
-----	----------------------------

A nyomtató tisztítása

A tartósan jó működéshez a nyomtatót évente többször meg kell tisztítani.

A nyomtató megtisztításához kövesse az alábbi lépéseket:

1. Vegye ki a papírt a nyomtatóból (ha van benne), és kapcsolja ki. Győződjön meg róla, hogy a nyomtató összes fedele le van zárva.
2. Vegye ki a szalagkazettát. Ha külön megvásárolható pull traktor vagy perforációlevágó is fel van szerelve, vegye le őket.
3. Puha ecsettel gondosan távolítsa el az összes port és szennyeződést a nyomtató burkolatáról.

4. Ha a külső ház továbbra is piszkos marad, törölje meg enyhe mosószeres vízbe mártott puha, tiszta ruhadarabbal. A nyomtató fedelét és elülső fedelét tartsa zárva, hogy ne juthasson víz a nyomtató belsejébe.



Figyelem!

- Sose tisztítsa a nyomtatót alkohollal vagy hígítóval. Az ilyen vegyszerek megrongálhatják a nyomtató alkatrészeit és borítását.*
- Vigyázzon, hogy ne kerüljön folyadék a nyomtató mechanikus rendszerébe és elektronikus alkatrészeire.*
- Ne használjon kemény szőrű súrolókefét.*

Ne permetezzen kenőanyagot a nyomtató belsejébe; a nem megfelelő olajok kárt tehetnek a nyomtatómechanikában. Ha úgy gondolja, hogy kenőanyagra van szükség, forduljon Epson kereskedőjéhez.

A nyomtató szállítása

Ha a nyomtatót el kell vinnie valahová, gondosan csomagolja vissza eredeti dobozába az eredeti csomagolóanyagokkal.

A nyomtatónak az eredeti csomagolóanyagokkal való újracsomagolásához kövesse az alábbi lépéseket:



Vigyázat!

A szalagkazetta eltávolításához a nyomtatófejet kézzel kell arrébb helyezni. Közvetlenül nyomtatás után a nyomtatófej forró lehet; mielőtt hozzárér, hagyja néhány percig lehűlni.

1. Vegye ki a papírt a nyomtatóból. Győződjön meg róla, hogy a nyomtató ki van kapcsolva.
2. Húzza ki a tápkábelt a fali csatlakozóból, majd húzza ki az interfészkábelt a nyomtatóból.

3. Vegye ki a szalagkazettát. Ha felszerelt valamilyen kiegészítőt, vegye le azokat, és csomagolja vissza eredeti dobozukba.
4. Győződjön meg arról, hogy a nyomtatófej nem forró. Ezután vegye ki a szalagkazettát.
5. Győződjön meg róla, hogy a nyomtató összes fedele le van zárva.
6. Csomagolja be a nyomtatót és a tápkábelt (ha szükséges) az eredeti csomagolóanyagokkal, és tegye azokat a nyomtató eredeti dobozába.

Fogalomtár

alapértelmezett

Egy készülék – például egy nyomtató – beállításainak bekapcsoláskor, alapállapotba állításkor vagy inicializáláskor érvényre jutó értékei.

auto line feed (automatikus soremelés)

Ha a SelecType (Típusválasztás) módban az auto line feed (automatikus soremelés) be van kapcsolva, minden kocszi vissza (carriage return – CR) kódhoz soremelés (line feed – LF) kód is kapcsolódik.

álló

A papírlapon álló elhelyezéssel végzett nyomtatás (ellentétben a fekvő nyomtatással, melynél a papírlap hosszabb oldalához igazítva folyik a nyomtatás). A levelek vagy dokumentumok nyomtatásakor használt alapértelmezett tájolás. Lásd még: *fekvő*.

betűtípus

Stílus vagy típus, melyet névvel különböztetünk meg, például Roman vagy Sans Serif.

cpi

Lásd: *karakter / hüvelyk (cpi)*.

csaknem levélminőség (NLQ)

Nyomtatási mód, melyben a nyomtató majdnem levél minőségű fontokat nyomtat, ezzel javítva az olvashatóságot és a szebb megjelenítést. Nyomtatási sebessége kisebb. Lásd még: *vázlat*.

ESC/P

Az EPSON Standard Code for Printers (EPSON szabványos nyomtatókód) rövidítése. Azt a parancsrendszert jelenti, mellyel a számítógép a nyomtatót vezérli. Az összes Epson nyomtató szabványként használja, és a személyi számítógépeken futó alkalmazások túlnyomó része támogatja.

egyirányú nyomtatás

Olyan nyomtatási mód, melynél a nyomtatófej csak az egyik irányba haladva nyomtat. Az egyirányú nyomtatás elsősorban grafikus anyagok készítésekor hasznos, mivel nagyobb függőleges pontosságot biztosít. A nyomtató SelecType (Típusválasztás) módját választva használhatja az egyirányú nyomtatást. Lásd még: *kétirányú nyomtatás*.

fanfold papír

Lásd: *leporellő*.

fekvő

A papírlap széltében futó nyomtatás. Fekvő nyomtatás esetén az oldal szélesebb, mint amilyen magas, ami különösen táblázatok nyomtatásakor lehet hasznos. Lásd még: *álló*.

felbontás

A megjeleníthető részletek mérésére szolgáló egység. A nyomtatott képek felbontását a hüvelykenként elhelyezett képpontok (dpi) számával mérjük.

felső lapszél pozíció

A papír azon helye, melyet a nyomtató mint az első nyomtatásra használható sort ismer fel. Ez az alapértelmezett felső margó pozíció. A felső lapszél helyzetét a Micro Adjust (Finombeállítás) funkció segítségével állíthatja be.

form feed / lapdobás (FF)

A vezérlőpanel gombja, és egyben vezérlőkód is, mely a következő felső lapszél pozícióig mozgatja előre a papírt.

hex dump (hexadecimális kiíratás)

Hibaelhárítási módszer, mely segítséget jelent a számítógép és a nyomtató között fellépő adattovábbítási problémák okának meghatározásában. Ha a nyomtató hex dump (hexadecimális kiíratás) módban van, hexadecimális értéként és ASCII karakterként egyaránt kinyomtat minden kapott kódot. Adatkiíratásnak (data dump) is nevezzük.

illesztőprogram

Lásd: *nyomtató-illesztőprogram*.

interfész

A számítógép és a nyomtató közötti kapcsolat, melyen keresztül az adatok továbbítása folyik a nyomtató felé.

karakter / hüvelyk (cpi)

A szöveg soraiban egy hüvelyknyi részre kinyomtatható karakterek száma. A karakterek mérete határozza meg. Lásd még: *sűrűség*.

karaktertábla

Betűk, számok és egyéb szimbólumok gyűjteménye, melyek egy-egy nyelvben használt karakterkészletnek felelnek meg.

készenléti pozíció

A leporelló olyan pozíciója, melynél a papír csatlakozik ugyan a behúzó traktorhoz, de nincs betöltve a nyomtatóba.

kétirányú nyomtatás

Olyan nyomtatási mód, melynél a nyomtatófej mindkét irányba nyomtat: először balról jobbra, majd jobbról balra haladva a papír felett. Használatával nő a nyomtatási sebesség, de romolhat a függőleges igazítás pontossága. Lásd még: *egyirányú nyomtatás*.

leporellő

Olyan papír, melynek hosszabb szélein traktoros lapadagolóhoz való lyuksor található, melynek oldalait perforáció választja el egymástól, és melyet hajtogatott kötegekben lehet beszerezni. Fanfold (leporellő) papírnak is nevezik.

letépesi pozíció

A leporellő azon pozíciója, ahol a kinyomtatott lapok a nyomtató papírletépesi élénél letéphetők. A Micro Adjust (Finombeállítás) funkció segítségével beállítható a letépesi pozíció úgy, hogy papír perforációja egybeessen a papírletépesi éllel.

line feed / soremelés (LF)

A vezérlőpanel gombja, és egyben vezérlőkód is, mely egy sornyt mozgatja előre a papírt.

Micro Adjust (Finombeállítás) funkció

A nyomtató egy funkciója, mellyel pontosan beállítható a letépesi, a felső lapszél és a betöltési pozíció.

nyomtató-illesztőprogram

Olyan program, mely parancsokat küldve lehetővé teszi egy-egy nyomtató funkcióinak használatát.

önteszt

A nyomtató működésének ellenőrzésére szolgáló eljárás. Az önteszt futtatásakor egy belső tárolású mintázat nyomtatása történik meg.

összemosás

Félműködés-kezelési módszer, melynél megadott minta szerint nyomtatott pontokkal árnyékot vagy árnyalatot lehet megjeleníteni. Az összemosás főleg egyetlen színnel színezett ábrák, például diagramok vagy grafikonok esetén használható. Lásd még: *rácsrabontás*.

pontmátrix

Nyomatási mód, melynél minden betű vagy szimbólum különálló pontok mintázatából (mátrixából) áll össze.

rácsrabontás

Pontmintázatokkal képeket megjelenítő módszer. A rácsrabontás révén kizárólag fekete pontokból a szürke szín különböző árnyalatai állíthatók elő, illetve mindössze néhány pontszint használva szinte végtelen számú színárnyalat jeleníthető meg. Lásd még: *összemosás*.

sűrűség

A font vízszintes mérete, melyet a hüvelykenként elhelyezhető karakterek (cpi) számával adunk meg. Szabványos értéke 10 cpi. Lásd még: *karakter / hüvelyk (cpi)*.

vázlat

A nyomtató által használt nyomtatási mód, ha a Draft (Vázlat) betűkészletet választja ki. A Draft betűkészlet kevesebb pontból állítja össze az egyes karaktereket, így gyorsabb a nyomtatás. Lásd még: *csaknem levélminőség (NLO)*.

vezérlőkódok

Különleges, nem nyomtatható, a nyomtató funkcióinak vezérlésére szolgáló kódok, ilyen például a koci vissza vagy a soremelés.

Tárgymutató

Numerics

0 slash (0 perjel), 97

A

A nyomtatás megszakítása, 81, 136

A probléma diagnosztizálása, 111

A.G.M. (IBM PPDS), 100

Alapértelmezett beállítások

Alapértelmezések beállítása mód, 102
módosítás, 107

Auto CR (IBM PPDS), 100

Auto I/F (interface) wait time (Automatikus interfész várakozási idő), 98

Auto line feed (Automatikus soremelés), 97

Auto tear-off (Automatikus letépés), 97

B

Beépített betűkészlet, 91

választás, 91

Betűkészlet-kiválasztási mód, 91

Bidirectional printing (Kétirányú nyomtatás, Bi-D), 97

Buzzer (Berregő)

hangjelzési minta, 112

Buzzer (csipogó) beállítás, 100

E

Elektromos adatok, 177

Eltávolítás

nyomtatászoftver, 82

USB eszközillesztő, 84

EPSON Status Monitor 3, 44, 60, 114

beállítás, 61

elérés, 62

telepítés, 63

ESC/P, 97

F

Függőleges vonalak igazítása, 135

G

Gomb

Font (Betűtípus), 87

LF/FF, 87

Load/Eject (Betöltés/kiadás), 87

Megállás, 87

Pitch (Betűköz), 87

Tear-Off/Bin, 87

H

Hexadecimális kiírás, 115

Hibaelhárítás

Hálózati problémák, 129

kiegészítőhibák, 127

nyomtatás pozicionálásával kapcsolatos problémák, 121

nyomtatási folyamattal vagy a nyomtatás minőségével kapcsolatos problémák, 123

papír betöltésével vagy továbbításával kapcsolatos problémák, 119

Tápellátási problémák, 118

USB-vel kapcsolatos problémák, 130

Hibajelzés, 112

High Speed Draft (HSD), 91

I

I/F (interface) mode (Interfészmod), 98

IBM PPDS emulálása, 97

Illesztőprogram (nyomtatóillesztő), 44

IP-cím

beállítás, 169

K

Kapcsolatfelvétel az EPSON-nal, 137

Kezelőpanel

gombok és jelzőfények, 87

Kétirányú beállító mód, 135

Különálló lapok

problémák, 119

L

Leporelló
problémák, 119

M

Műszaki adatok
beépített betűkészletek, 177
Környezeti, 178
parancsok listája
ESC/P, 189
IBM PPDS emulálása, 189
Szabványok és engedélyek, 192

Ny

Nyomtatható terület, 187
Nyomtató
megosztás, 64
Nyomtatóillesztő
beállítások, 56
elérés
Windows 2000 és Windows NT 4.0 rendszerben, 51
Windows Me vagy 98 rendszerben, 46
eltávolítás, 82

Ö

Önteszt, 114

P

Packet mode (Csomag mód), 98
Page length for tractor (Papírhossz a traktorhoz), 95
Papír adatai, 178
Papírelakadás
megszüntetés, 134
Parallel I/F (interface) bidirectional mode (Párhuzamos interfész kétirányú mód), 98
Párhuzamos interfész, 98
Print direction (Nyomtatás iránya), 97

S

SelecType (Típusválasztás)

módosítás, 104

SelecType (Típusválasztás) üzemmód, 95

Skip over perforation (Perforáció átugrása), 96

Status Monitor 3, 60, 114

Sy

Szalagkazetta

csere, 138

T

Tear-Off/Bin gomb, 87

Terméktámogatás, 137

U

Unidirectional (Egyirányú, Uni-d) nyomtatás, 97

USB interfész, 98

problémák, 130

Ü

Ügyfelek

Windows Me és 98 rendszerben, 71

Windows NT 4.0, 77

Windows XP vagy 2000, 73

Ügyfélszolgálat, 137

Z

Zárolás mód, 109